

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

*Ка*



## Информация для заправочной станции

**Открытие капота.** Потяните за рычаг открывания капота, расположенный под чехлом рулевой колонки.

Вы можете вписать ниже в пустые графы данные, относящиеся к вашему автомобилю, чтобы иметь их под рукой во время дозаправки. Требуемые данные можно найти в разделе “Объемы заполнения и технические характеристики”.

### Топливо

Емкость топливного бака:  
40 литров.

**Неэтилированный бензин (октановое число 95)**  
Также можно пользоваться неэтилированным бензином, имеющим октановое число 98.

### Давление в шинах

Измеренное в холодном состоянии (бар).

### Нормальная нагрузка - до 3 человек

Передние  Задние

### Моторное масло

При доливке никогда не доводите уровень масла выше отметки “MAX”.

### Уровень вязкости

### Типоразмер шин

### Полная нагрузка - более 3 человек

Передние  Задние



Иллюстрации, техническая информация, данные и описания, включенные в эту публикацию, являлись верными на момент поступления в печать. Мы оставляем за собой право внесения любых изменений, отвечающих целям постоянного развития и совершенствования.

Это издание не может быть размножено, перепечатано, занесено в систему обработки информации или переслано при помощи электронных, механических, фотографических или прочих средств, а также сохранено в форме записи, переведено на другой язык, отредактировано, изменено или дополнено без предварительного письменного разрешения Ford-Werke Aktiengesellschaft. Эти же условия также применимы к разделам этого руководства и их использованию в других публикациях.

Какая-либо ответственность за любые неточности или пропуски, допущенные в этом издании, не признается, однако была проявлена должная забота о том, чтобы эта публикация была по возможности полной и точной.

В этом издании описаны все опции и варианты отделки, доступные для ассортимента моделей Ford в каждой европейской стране. Поэтому некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю.

**Важно.** Фирменные запчасти и аксессуары Ford разработаны специально для автомобилей компании Ford. Эти изделия предназначены для вашего автомобиля Ford.

Мы хотели бы подчеркнуть, что любые другие запчасти и аксессуары не поверены и не разрешены к использованию компанией Ford, если иное прямо не оговорено компанией Ford. Несмотря на непрерывный контроль за рынком товаров, мы не можем гарантировать пригодность таких изделий. Компания Ford не несет ответственности за любые повреждения, обусловленные использованием таких изделий.

© Авторские права зарегистрированы в 2003 г.  
Издано Ford-Werke Aktiengesellschaft, Ford Customer Service Division

Код № CG1388ru 02/2003

Напечатано на бумаге без содержания хлора (TCF).

## Содержание

### Перед началом эксплуатации

**Введение 2**

**Панель приборов 6**

**Органы управления 16**

**Сиденья и вспомогательные  
удерживающие приспособления 67**

### Запуск двигателя и вождение

**Запуск двигателя 88**

**Вождение 90**

**Экстренные ситуации на дороге 101**

### Обслуживание

**Профилактика и уход 122**

**Объемы заполнения и технические  
характеристики 152**

**Предметный указатель 172**

# Введение

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Примите наши поздравления с приобретением нового автомобиля. Пожалуйста, внимательно изучите свой автомобиль при помощи этого руководства. Чем больше вы будете знать и понимать свой автомобиль, тем выше окажутся его надежность, экономичность и удовольствие, получаемое от вождения.

- Это **“Руководство по эксплуатации”** познакомит вас с тем, как обращаться с автомобилем, и даст рекомендации по вождению и общему уходу за автомобилем.

В этом руководстве описаны все опции и варианты модели, доступные в каждой европейской стране, и, следовательно, некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю. Более того, из-за определенной периодичности публикаций здесь могут быть описаны опции, еще не ставшие общедоступными.

- **“Руководство по аудиоаппаратуре”** содержит рекомендации, относящиеся к аудиооборудованию компании Ford.
- **“Сервисная книжка”** - документ, в котором регистрируются сведения о пройденном обслуживании и проверках кузова и лакокрасочного покрытия вашего автомобиля.
- **“Руководство по гарантиям и обслуживанию”** содержит сведения о гарантийных обязательствах компании Ford и программе обслуживания компании Ford.

Регулярное обслуживание вашего автомобиля позволит повысить как эксплуатационные характеристики, так и стоимость автомобиля при перепродаже. Дилеры компании Ford - более чем 7000 фирм, работающих во всех европейских странах и имеющих профессиональный опыт обслуживания, - готовы прийти к вам на помощь.

Специально обученный персонал дилерских фирм обладает самой высокой квалификацией, необходимой для правильного и качественного обслуживания вашего автомобиля. Кроме этого, в их распоряжении имеется широкий спектр специальных инструментов и оборудования, непосредственно разработанных для обслуживания автомобилей Ford.



При перепродаже автомобиля обязательно передайте новому владельцу **“Руководство по эксплуатации”**. Оно является неотъемлемой принадлежностью автомобиля.

### для ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



#### **Символы-предупреждения, встречающиеся в этом руководстве**

Каким образом вы можете уменьшить риск травм и предотвратить тот ущерб, который может быть нанесен другим людям, вашему автомобилю и его оборудованию? Ответы на подобные вопросы даны в тексте этого руководства в разделах комментариев, выделенных словом “Предупреждение” и треугольными символами-предупреждениями. Такие рекомендации необходимо прочитать и соблюдать.

#### **Примечание:**

Важная информация дана в параграфах, начинающихся с выделенного слова

**Предупреждение.** Важно, чтобы вы прочитали такие примечания и проанализировали их смысл.



#### **Символы-предупреждения на вашем автомобиле**



Если вы видите такой символ, это означает, что до начала обслуживания или регулировки

рассматриваемого элемента обязательно следует ознакомиться с соответствующим разделом этого руководства.

### Охрана окружающей среды



Все мы должны вносить свой вклад в охрану окружающей среды. Правильная эксплуатация автомобиля и применение разрешенных способов утилизации чистящих и смазочных средств являются немаловажными моментами на пути достижения этой цели. Разделы руководства, относящиеся к вопросам охраны окружающей среды, выделены символом с изображением дерева.

## Введение

### Защитные приспособления, повышающие безопасность вождения

Полностью исключить риск телесных повреждений при дорожно-транспортных происшествиях невозможно, однако при помощи современных технологий его можно уменьшить.

В частности, в дополнение к передним и задним зонам поглощения ударов в вашем автомобиле также предусмотрены **зоны защиты от боковых ударов**, расположенные в боковых дверях, и **боковые подушки безопасности** передних сидений, которые обеспечивают дополнительную защиту при боковых столкновениях.

**Удерживающая система, оснащенная подушкой(ами) безопасности**, обеспечивает защиту в случае лобового столкновения. **Безопасные сиденья** предотвращают выскальзывание туловища из-под ремня безопасности. Эти системы предназначены для снижения риска получения травм.

Помните: для того чтобы реальная потребность в таких системах защиты никогда не возникала, при вождении автомобиля всегда будьте осторожны и внимательны.



Пожалуйста, прочитайте раздел *“Подушки безопасности”*.

Нарушение правил пользования подушками безопасности может привести к травмам.



Высокая опасность! Если напротив сиденья установлена **действующая** подушка безопасности, не устанавливайте на это сиденье удерживающие приспособления для детей.

Это сопряжено с риском гибели или значительной травмы при раздувании подушки безопасности.

Для обеспечения оптимальной безопасности при перевозке детей используйте подходящие удерживающие приспособления, установленные на задних сиденьях.

### Безопасность, обеспечиваемая электронными приборами

Для обеспечения вашей безопасности автомобиль оснащен приборами автоматического электронного контроля.



При пользовании другими электронными приборами (например, мобильным телефоном без наружной антенны) могут возникать электромагнитные поля, способные нарушать работу электронных приборов автомобиля. Поэтому необходимо соблюдать рекомендации производителей этого оборудования.



### Аварийный выключатель системы впрыскивания топлива

В случае аварии аварийный выключатель автоматически отключает подачу топлива в двигатель. Выключатель также может сработать из-за внезапной вибрации (например, из-за удара при парковке). Инструкции по переустановке выключателя даны на стр. 102.

### ОБКАТКА

Обязательных для соблюдения правил обкатки вашего автомобиля не существует. На протяжении первых 1500 км следует воздерживаться только от чрезмерно высоких скоростей. Своевременно переключайте передачи и избегайте больших нагрузок на двигатель. Это необходимо для обеспечения правильной приработки движущихся деталей.

Новым шинам требуется обкатка на протяжении приблизительно 500 км. В этот период автомобиль может проявлять различные ходовые характеристики. Поэтому на протяжении первых 500 км воздерживайтесь от чрезмерно высоких скоростей.

По возможности на протяжении первых 150 км при поездках в черте города или 1500 км движения по автомагистралям следует избегать сильной нагрузки на тормоза.

После того как будут пройдены первые 1500 км, вы можете постепенно повышать нагрузку на автомобиль вплоть до максимально разрешенных скоростей.



Избегайте высокой частоты оборотов двигателя. Этим вы защитите двигатель, снизите расход топлива, уменьшите уровень шумов, сопровождающих работу двигателя, и частично устранили вредное воздействие на окружающую среду.

Желаем вам безопасных и приятных поездок на вашем новом автомобиле Ford.



## Панель приборов

Стр. 36

Наружное  
освещение/указатели  
поворота/сигнализация  
светом фар

Стр. 8-15

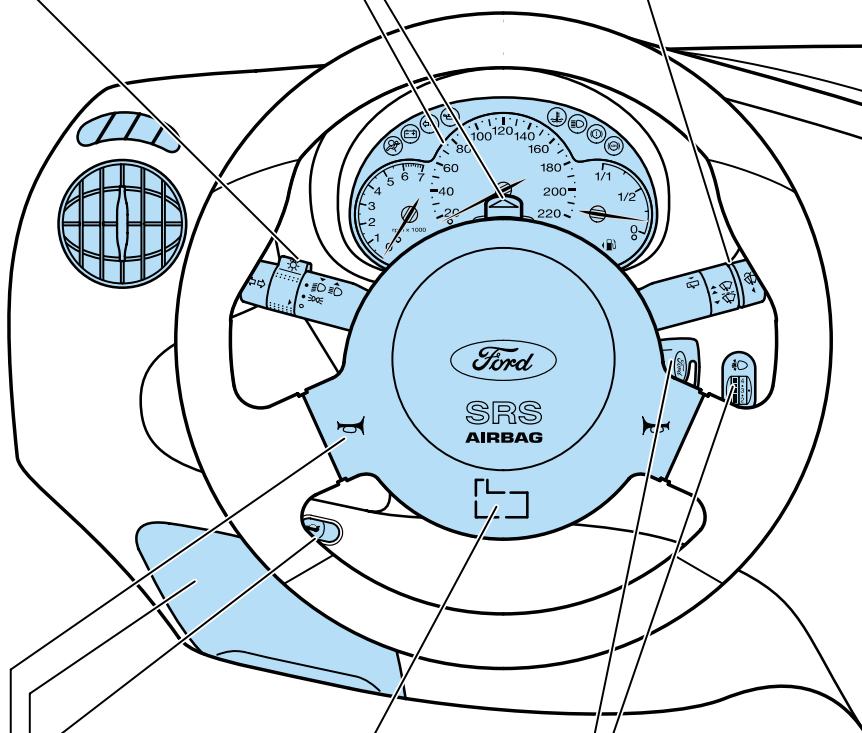
Щиток приборов

Стр. 35

Кнопка аварийной  
световой  
сигнализации

Стр. 37-38

Рычаг  
стеклоочистителей



Стр. 16, 56

Открытие багажного  
отделения

Стр. 104-108

Плавкие предохранители

Стр. 35

Звуковой сигнал

Стр. 124

Рычаг  
открывания  
капота

Стр. 16-17

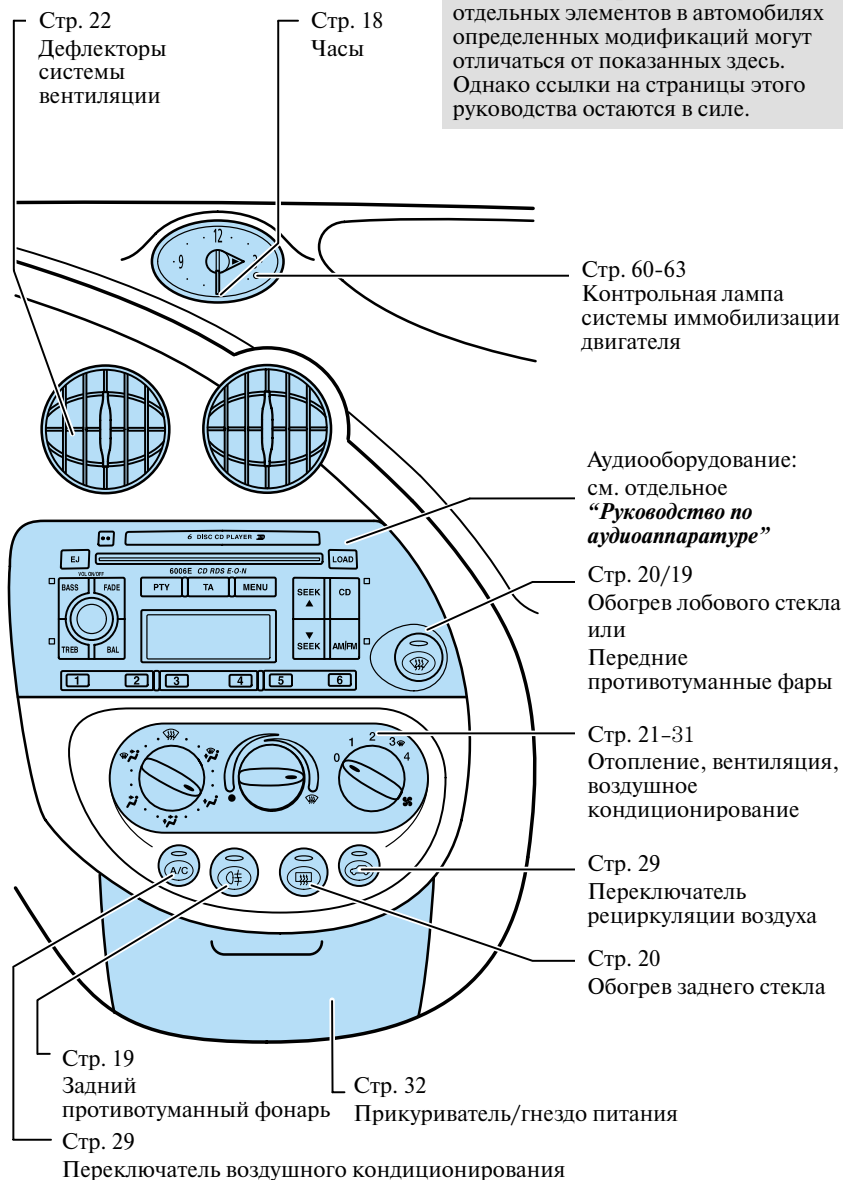
Корректор наклона  
света фар

Стр. 34

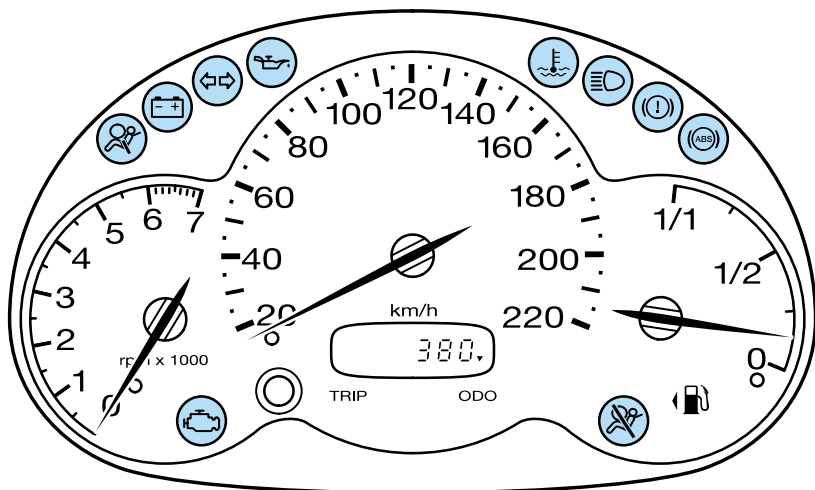
Переключатель  
зажигания

## Панель приборов

Внешний вид и расположение отдельных элементов в автомобилях определенных модификаций могут отличаться от показанных здесь. Однако ссылки на страницы этого руководства остаются в силе.



## Панель приборов



### ЩИТОК ПРИБОРОВ

На следующих страницах описаны отдельные органы управления, предупреждающие и контрольные лампы.

#### Контрольная лампа подушек безопасности



При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Если эта лампа загорается во время движения, это указывает на наличие неисправности. Состояние двигателя должно быть как можно скорее проверено обслуживающим вас дилером.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Подушки безопасности”.

## Панель приборов

### Контрольная лампа зажигания

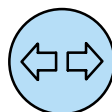
Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Должна погаснуть в момент запуска двигателя.

Если эта лампа гаснет или загорается во время движения, отключите все вспомогательное электрооборудование и немедленно направьтесь к ближайшему дилеру.



### Контрольная лампа указателей поворота

Эта лампа мигает во время работы указателей поворота. Внезапное увеличение частоты мигания указывает на перегорание одной из ламп указателей поворота.



### Контрольная лампа давления моторного масла

Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Должна погаснуть в момент запуска двигателя.

Если эта лампа продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, немедленно остановитесь, заглушите двигатель и проверьте уровень моторного масла.

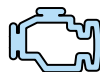
Если уровень моторного масла низкий, незамедлительно долейте масло до требуемого уровня.



Не возобновляйте поездку, если уровень масла в норме. Возможно в системе смазки двигателя присутствует неисправность, которая может привести к повреждению двигателя. Состояние двигателя должно быть проверено обслуживающим вас дилером.

## Панель приборов

### Контрольная лампа двигателя (в зависимости от страны и типа двигателя)



Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Должна погаснуть в момент запуска двигателя.

Если эта лампа загорается во время движения, это указывает на наличие неисправности. Состояние двигателя должно быть как можно скорее проверено обслуживающим вас дилером.

Если эта лампа **мигает** во время движения, **немедленно сбросьте скорость**. Если лампа продолжает мигать, избегайте быстрого набора скорости и высоких оборотов двигателя. Состояние автомобиля должно быть незамедлительно проверено обслуживающим вас дилером.

### Контрольная лампа температуры охлаждающей жидкости



Если эта лампа мигает, это указывает на перегрев двигателя. Немедленно прекратите движение и выключите зажигание. Определите причину возникновения проблемы после того, как двигатель остынет.



Внимательно следите за тем, чтобы пальцы и предметы одежды, например, галстуки или шарфы не попадали под лопасти вентилятора.

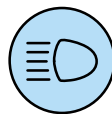


Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель прогрет, поскольку это может привести к ожогам. Не запускайте двигатель, пока проблема не будет устранена.

## Панель приборов

### Контрольная лампа дальнего света фар

Эта лампа загорается во время работы фар в режиме дальнего света или при использовании сигнализации светом фар.



### Контрольная лампа системы тормозов

При включении зажигания (положение II) эта лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Лампа продолжает гореть при задействованном стояночном тормозе. Включение этой лампы после освобождения стояночного тормоза указывает на низкий уровень тормозной жидкости.



Немедленно долейте тормозную жидкость, чтобы довести ее уровень до отметки **“MAX”**. Состояние системы должно быть проверено. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford. Если эта лампа загорается во время движения, это указывает на поломку одного из тормозных контуров. При этом второй тормозной контур сохраняет работоспособность. До момента устранения неисправности управляйте автомобилем с осторожностью и избегайте высоких скоростей. Перед продолжением поездок система тормозов должна быть проверена обслуживающим вас дилером.



Вам придется прикладывать большее усилие к педали тормоза и учитывать увеличение тормозного пути.

## Панель приборов

### Контрольная лампа АБС

При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Если эта лампа загорается во время движения, это указывает на наличие неисправности. Состояние системы должно быть проверено обслуживающим вас дилером.

При этом поддерживается обычное торможение (без использования АБС).

Важные рекомендации по эксплуатации системы АБС даны в разделе “Система тормозов”.



### Контрольные лампы системы тормозов и АБС

Если **обе** контрольные лампы загораются одновременно во время движения, **остановите автомобиль** на первом же безопасном участке дороги. Перед продолжением поездок система тормозов должна быть проверена обслуживающим вас дилером.



Снижайте скорость постепенно. Тормозите с большой осторожностью.

Избегайте резких нажатий на педаль тормоза.

### Контрольная лампа деактивизации подушки безопасности

Включение контрольной лампы деактивизации подушки безопасности указывает на то, что передняя подушка безопасности пассажира была отключена.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Деактивизация подушки безопасности”.

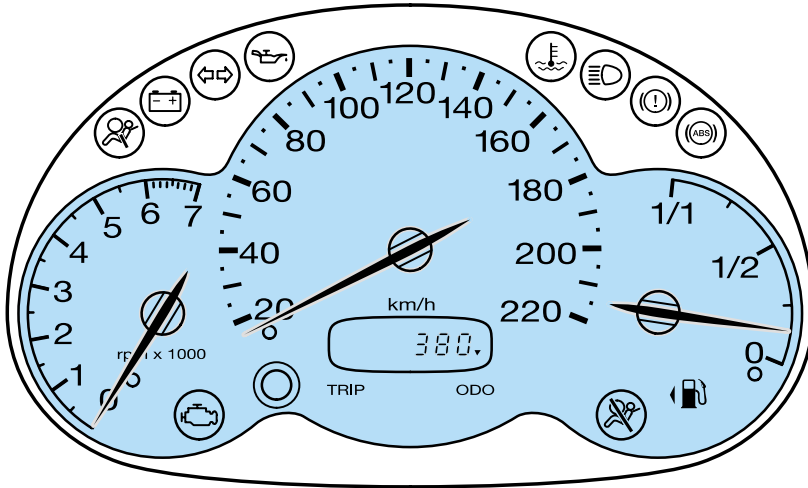


### Контрольная лампа низкого уровня топлива

Если эта лампа загорается, как можно скорее дозаправьте автомобиль.



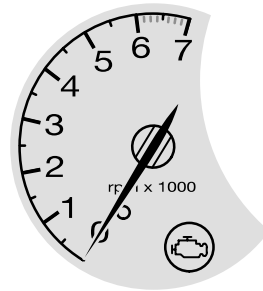
## Панель приборов



### ПРИБОРЫ

#### Тахометр

Показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Максимально допустимые значения для двигателей различных типов указаны в главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.





## Панель приборов

### Спидометр

Показывает текущее значение скорости движения автомобиля.

**Примечание:** На работу спидометра влияет типоразмер шин, установленных на автомобиль. При установке шин, которые по размеру (диаметру, но не ширине) отличаются от шин, установленных на предприятии-изготовителе, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford для перепрограммирования спидометра. Если спидометр не будет перепрограммирован, возможно, он не будет показывать истинную скорость.



### Одометр/Счетчик суточного пробега

Одометр регистрирует общий пробег автомобиля.

Счетчик суточного пробега может регистрировать величину пробега во время отдельных поездок.

Для переключения между режимами одометра и счетчика суточного пробега быстро нажмите и отпустите кнопку на шитке приборов.

Для обнуления нажмите и удерживайте кнопку на шитке приборов, выбрав режим счетчика суточного пробега.



## Панель приборов

### Указатель уровня топлива

Если загорается контрольная лампа низкого уровня топлива, как можно скорее дозаправьте автомобиль.

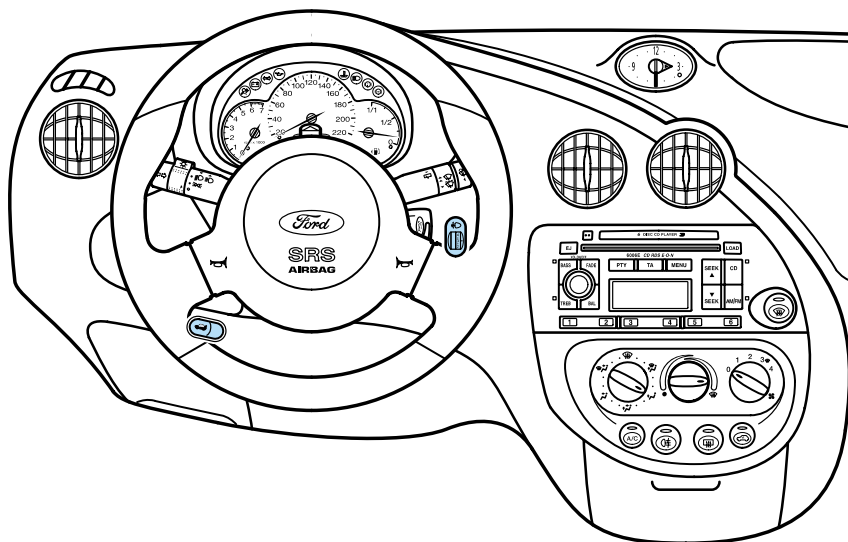
Стрелка, изображенная рядом с символом заправочного пистолета, показывает, на какой стороне автомобиля находится крышка заливной горловины топливного бака.

Объем топлива, требуемый для заправки топливного бака, может быть меньше, чем номинальная емкость бака, поскольку в баке всегда остается небольшое количество топлива.

После полной дозаправки топливного бака стрелка не перемещается из положения, соответствующего полному объему, до тех пор пока автомобиль не преодолеет определенное расстояние.



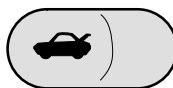
## Органы управления



### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

#### Кнопка дистанционного открывания багажного отделения

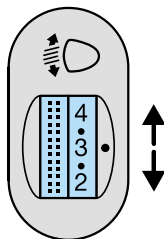
Для того чтобы открыть багажное отделение, нажмите на кнопку.



#### Корректор наклона света фар

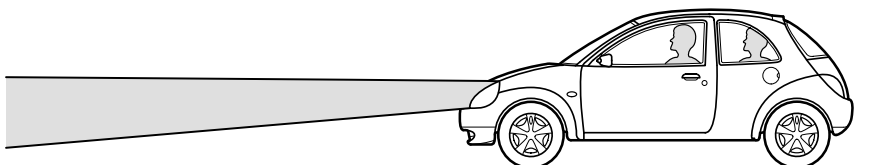
Направление света фар можно отрегулировать в зависимости от загрузки автомобиля. Поверните маховичок вниз, чтобы направить свет фар ниже, или вверх, чтобы направить свет фар выше.

Положения корректора наклона для различных вариантов загрузки указаны в следующей таблице.

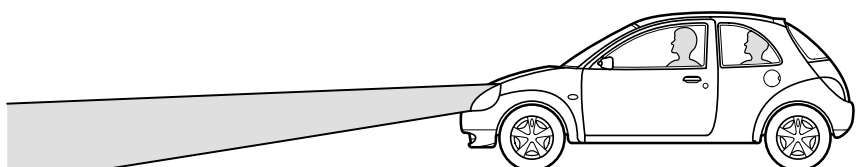


## Органы управления

Без использования корректора наклона света фар



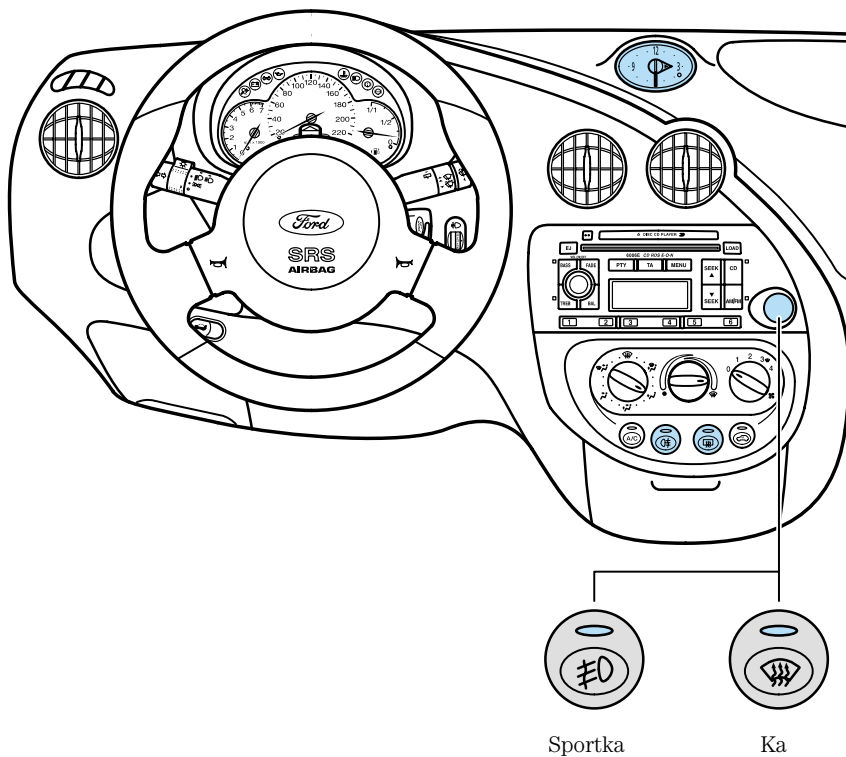
С использованием корректора наклона света фар



| Рекомендуемые положения корректора наклона света фар |                                       |                           |                         |
|--|---------------------------------------|---------------------------|-------------------------|
| Нагрузка   |                                       |                           | Положения переключателя |
| Количество человек на передних сиденьях              | Количество человек на задних сиденьях | Груз в багажном отделении |                         |
| 1-2  | -                                     | до 100 кг                 | 0                       |
| 1-2  | 1-2                                   | до 30 кг                  | 1.5                     |
| 1-2  | 2                                     | макс.*                    | 2.0                     |
| 1  | -                                     | макс.*                    | 3.0                     |

\*Значения максимально допустимой нагрузки в некоторых странах указывают в регистрационных документах на автомобиль. Если эти сведения отсутствуют, обратитесь к ближайшему дилеру компании Ford.

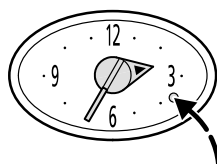
## Органы управления



### Аналоговые часы

Настройка времени выполняется при помощи кнопки настройки.

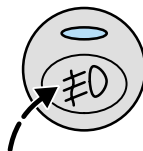
Быстро нажмите и отпустите: перевод минут. Удерживайте в нажатом положении: быстрая настройка.



## Органы управления

### Передние противотуманные фары (Sportka)

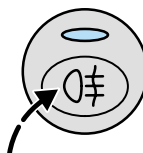
Передние противотуманные фары работают, только когда зажигание установлено в положение II и включены фары. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы.



Передними противотуманными фарами следует пользоваться, только если видимость значительно ограничена туманом, снегом или дождем.

### Переключатель заднего противотуманного фонаря

Задний противотуманный фонарь функционирует только при включенных фарах. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы.



**Задний противотуманный фонарь** следует включать только в условиях ограниченной видимости (менее 50 метров). Задним противотуманным фонарем **не допускается** пользоваться во время дождя или снегопада.

При каждом включении/выключении зажигания переключатель устанавливается в положение “выключено”.

## Органы управления

### **Обогрев лобового и заднего стекла**

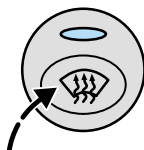
Используется для быстрого удаления льда или влаги с лобового и заднего стекла. Обогрев следует включать, только если это необходимо.

#### ***Переключатель обогрева лобового стекла***

Обогрев функционирует только при работающем двигателе.

Для того чтобы включить или выключить обогрев, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, горит во время работы системы.

Система обогрева отключается автоматически через короткое время.



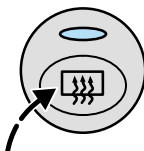
#### ***Переключатель обогрева заднего стекла***

Сначала включите зажигание.

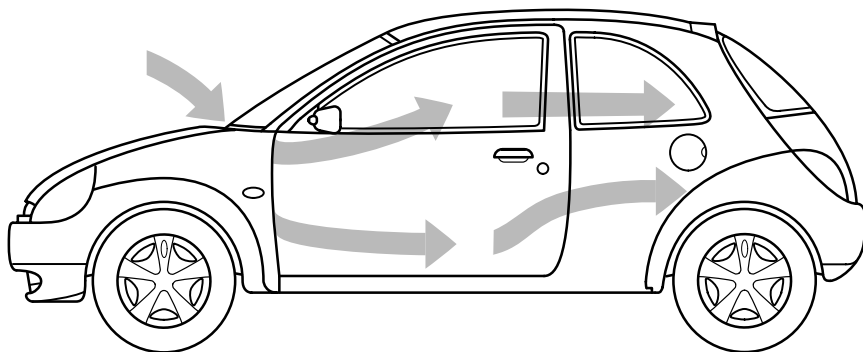
Для того чтобы включить или выключить обогрев, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, горит во время работы системы.

Зеркала дверей с электроприводом также оснащены нагревательными элементами, которые служат для очистки стекол. Эта система работает при включенном обогреве заднего стекла.

Система обогрева отключается автоматически через короткое время.



## Органы управления



### ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ

#### Циркуляция воздуха

Наружный воздух поступает в автомобиль через воздухозаборные отверстия, расположенные под лобовым стеклом, и проходит через вентилятор обдува, воздуховоды отопителя/системы воздушного кондиционирования, а также через различные распределительные вентиляционные отверстия внутрь салона. Температуру, расход и распределение воздуха можно регулировать.

Постоянно следите за тем, чтобы воздухозаборные отверстия под лобовым стеклом не были забиты снегом, листьями и другим мусором. Это необходимо для правильной и эффективной работы систем отопления и вентиляции.

#### Принудительное проветривание

Непрерывный поток воздуха, направленный к дефлекторам, препятствующим обледенению боковых окон, обеспечивает постоянную циркуляцию воздуха и предотвращает появление влаги на боковых окнах.

В определенных условиях возможно запотевание стекол. Если необходимо, отрегулируйте распределение воздуха, чтобы предотвратить запотевание.

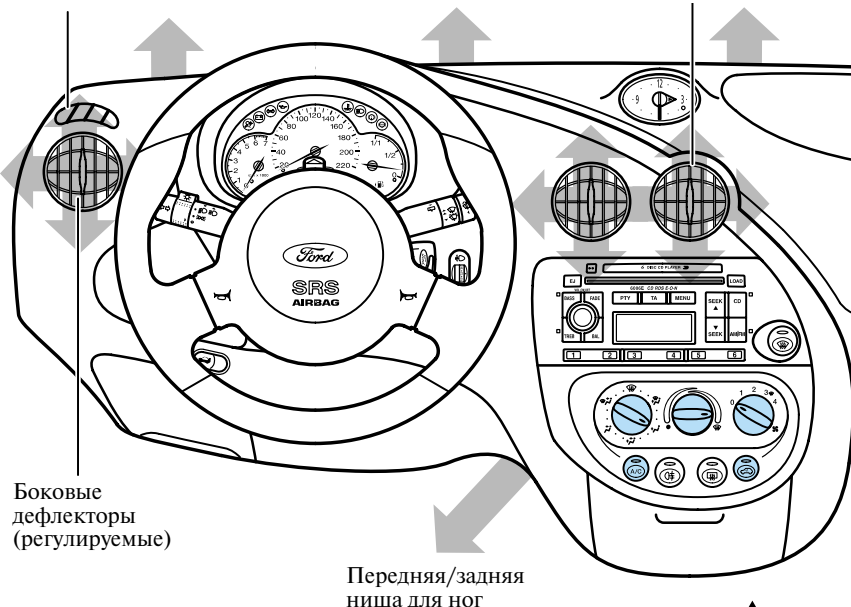


## Органы управления

Дефлекторы, препятствующие обледенению/запотеванию боковых окон

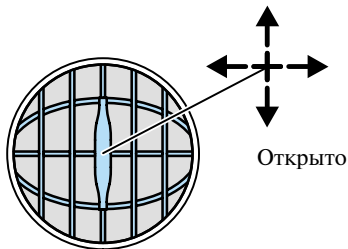
Дефлекторы, препятствующие обледенению/запотеванию

Центральные дефлекторы (регулируемые)



### Распределение воздуха

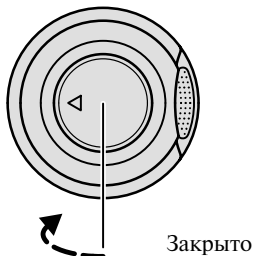
Расход и направление потока можно изменить при помощи регуляторов, расположенных на панели приборов, а также боковых и центральных дефлекторов.



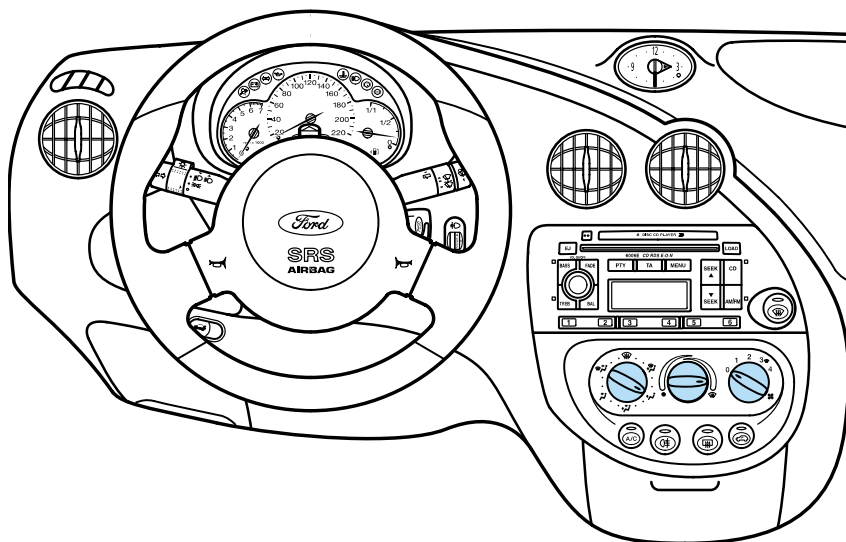
### Центральные и боковые дефлекторы

Расход воздуха можно отрегулировать при помощи поворотных дефлекторов. Дефлекторы можно поворачивать вверх-вниз и из стороны в сторону.

При повороте на 90 градусов происходит закрытие дефлекторов.



## Органы управления



### Регулятор распределения воздуха

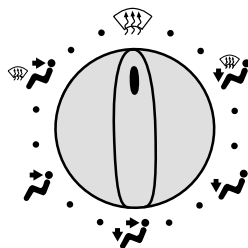
Распределяет поток воздуха следующим образом:

#### На уровне лобового стекла

Весь поток воздуха направлен в сторону лобового стекла для устранения обледенения или запотевания.

#### На уровне ниши для ног/лобового стекла

Основной поток воздуха направлен в сторону ниши для ног и в сторону лобового стекла. Используйте это положение в холодную погоду.



## Органы управления

### Ниша для ног

Основной поток воздуха направлен в сторону ниши для ног, небольшая часть направлена в сторону лобового стекла.

### На уровне лица/ниши для ног

Основной поток воздуха направлен в сторону лица и в сторону ниши для ног, небольшая часть направлена в сторону лобового стекла.

### На уровне лица

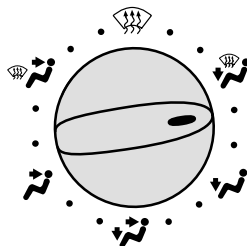
Основной поток воздуха направлен в сторону лица, небольшая часть направлена в сторону лобового стекла. Используйте это положение в жаркую погоду.

### На уровне лица/лобового стекла

Основной поток воздуха направлен в сторону лица и в сторону лобового стекла.

### Промежуточные положения


Регулятор распределения воздуха также можно по желанию установить в любое промежуточное положение.



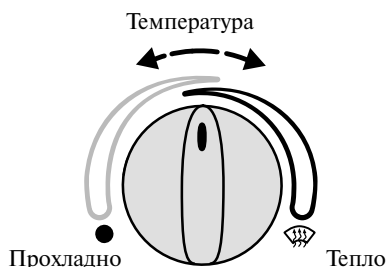
## Органы управления

### Регулятор температуры

Установите регулятор в желаемое положение.

Положение , соответствующее максимальной температуре, рекомендуется для устранения обледенения/запотевания лобового стекла.


**Примечание:** Интенсивность прогревания зависит от температуры охлаждающей жидкости, и, следовательно, эффективное отопление возможно только при прогревом двигателя.



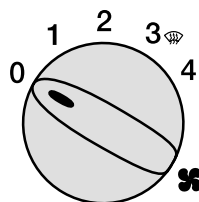
### Вентилятор обдува

Если вентилятор обдува не действует, поток воздуха, поступающего в салон, зависит от скорости движения.

Для увеличения скорости работы вентилятора обдува установите регулятор в более высокое положение.


Положение  3 рекомендуется для устранения обледенения/запотевания лобового стекла.


В положении **0** вентилятор обдува выключен. Если вентилятор обдува выключен, при определенных погодных условиях возможно запотевание лобового стекла.




## Органы управления

### Устранение обледенения/запотевания лобового стекла

Выберите максимальную температуру и переведите регулятор распределения воздуха в положение .

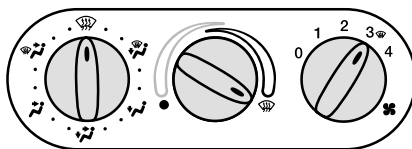
Установите переключатель вентилятора обдува в положение **3**  или **4**. Если необходимо, включите обогрев лобового и заднего стекла.

После устранения обледенения/запотевания выберите положение , чтобы обеспечить комфортное распределение воздуха в салоне автомобиля.



Откройте боковые дефлекторы во избежание запотевания окон.

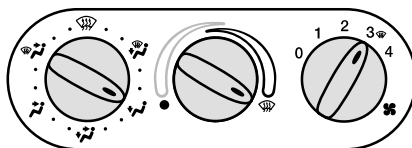
Вы можете по желанию уменьшить температуру и скорость вентилятора обдува.

Также обратитесь к подразделу “Уменьшение влажности воздуха” раздела “Воздушное кондиционирование”.





### Быстрое прогревание салона автомобиля



Установите регулятор распределения воздуха в положение  и поверните переключатель вентилятора обдува в положение **3**  или **4**. Небольшой поток воздуха, направленный к лобовому стеклу и дефлекторам, достаточен для того, чтобы стекло не покрывалось льдом или влагой в холодную погоду.

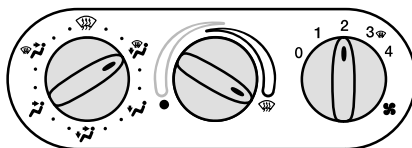


## Органы управления


### Рекомендуемое положение регуляторов в холодную погоду

Если поток воздуха, поступающий в положении , недостаточен для устранения запотевания стекол, выберите положение .

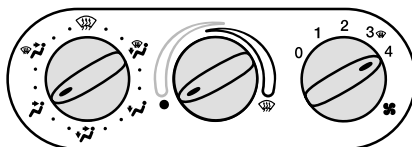
В зависимости от температуры наружного воздуха может потребоваться положение между  и . Установите переключатель вентилятора обдува и регулятор температуры в положение, обеспечивающее комфортный микроклимат.



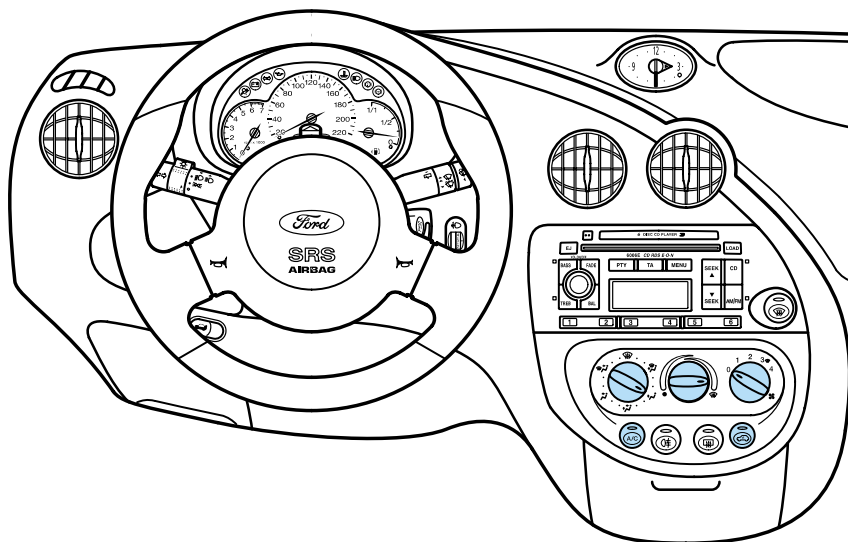
### Вентиляция

Установите регулятор распределения воздуха в положение  и переведите переключатель вентилятора обдува в положение **2**, **3** или **4**.

Откройте центральные и боковые дефлекторы.



## Органы управления



### ВОЗДУШНОЕ КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ

**Примечание:** Система воздушного кондиционирования функционирует только при температурах выше  $+4^{\circ}\text{C}$ , работающем двигателе и включенном вентиляторе обдува. Все окна должны быть полностью закрыты.

Если воздушное кондиционирование включено, при помощи регулятора температуры можно задать любую требуемую температуру в салоне автомобиля.

При кондиционировании воздуха происходит выделение влаги из охлаждаемого воздуха (конденсация). Поэтому вполне нормально, если под припаркованным автомобилем образуется небольшая лужица воды.

Если автомобиль нагрет, перед посадкой в салон на пару минут откройте окна автомобиля для того, чтобы выпустить наружу горячий воздух. Это обеспечит более эффективное охлаждение.

Для достижения максимального эффекта охлаждения используйте воздушное кондиционирование с включенной функцией рециркуляции.



В процессе работы система воздушного кондиционирования использует энергию двигателя. Это приводит к увеличению расхода топлива. В целях экономии энергии и уменьшения расхода топлива выключайте систему воздушного кондиционирования, если в ее работе нет необходимости.

## Органы управления

### Рециркуляция воздуха

Для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим рециркуляции.

Режимом рециркуляции воздуха следует пользоваться во избежание проникновения внутрь автомобиля неприятных запахов или для быстрого охлаждения. Если используется режим рециркуляции воздуха, окна, как правило, быстрее покрываются влагой. Как можно быстрее переключитесь в режим подачи наружного воздуха или включите воздушное кондиционирование.

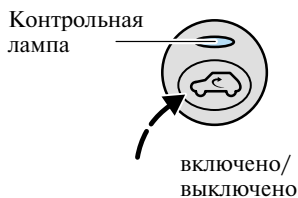
**Примечание:** Не рекомендуется использовать режим рециркуляции воздуха более чем в течение 30 минут, поскольку в этом режиме не происходит воздухообмен.

Если во время работы системы воздушного кондиционирования с включенной функцией рециркуляции воздуха будет выключено зажигание, то при последующем включении зажигания обычное переключение системы на режим подачи наружного воздуха не происходит.

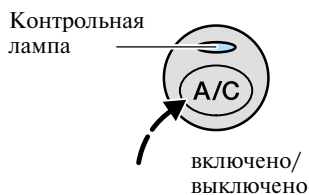
### Включение системы воздушного кондиционирования

Для того чтобы включить или выключить систему, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, горит во время работы системы. Пожалуйста, прочитайте примечание в разделе “*Воздушное кондиционирование*”.

Рециркуляция воздуха/подача наружного воздуха



Воздушное кондиционирование

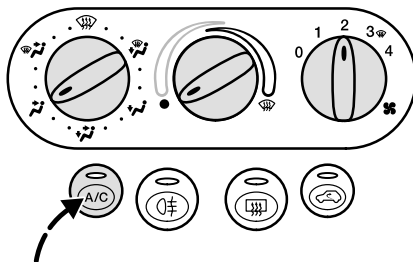




## Органы управления

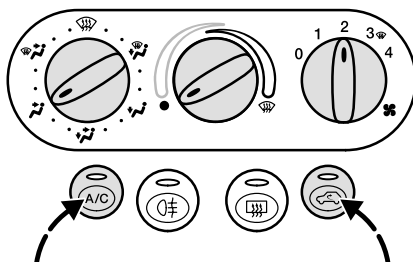
### Охлаждение наружным воздухом

В сухую погоду и при высоких температурах наружного воздуха включите систему воздушного кондиционирования и отключите режим рециркуляции воздуха. Включите вентилятор обдува. Установите регулятор температуры в положение, соответствующее самой низкой температуре. Выберите режим распределения воздуха по собственному усмотрению.




### Охлаждение рециркуляцией воздуха

При очень высокой влажности и высоких температурах наружного воздуха включите систему воздушного кондиционирования и выберите режим рециркуляции воздуха. Используйте этот режим для того, чтобы быстро охладить нагретый салон автомобиля или избавиться от проникающих снаружи неприятных запахов. Снова переключитесь в режим подачи наружного воздуха, как только температура в салоне автомобиля опустится до комфортного уровня.

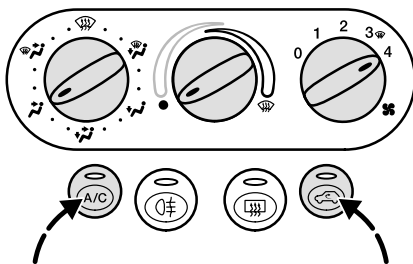


## Органы управления

### Максимальный эффект охлаждения

Включите воздушное кондиционирование и выберите режим рециркуляции воздуха. Установите переключатель вентилятора обдува в положение **4**. Установите регулятор распределения воздуха в положение .


Откройте центральные и боковые дефлекторы.

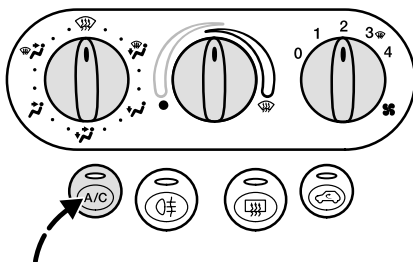


### Уменьшение влажности воздуха

Система воздушного кондиционирования поглощает влагу, ускоряя ее испарение со стекол. Поэтому включайте систему воздушного кондиционирования, чтобы ускорить удаление влаги со стекол в сырую погоду и при температурах выше +4°C.

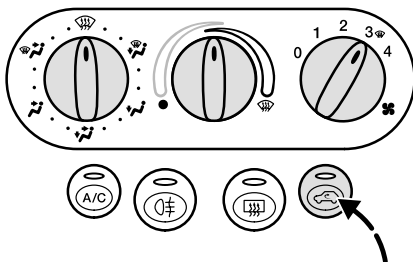
По собственному усмотрению выберите скорость вентилятора обдува и температуру.

Не используйте режим рециркуляции воздуха, если регулятор распределения воздуха установлен в положение , поскольку это приведет к запотеванию лобового стекла.



### Рециркуляция воздуха при выключенном воздушном кондиционировании

Режимом рециркуляции воздуха следует пользоваться только во избежание проникновения внутрь автомобиля неприятных запахов. Если используется режим рециркуляции воздуха, окна, как правило, быстрее покрываются влагой. Как можно быстрее переключитесь в режим подачи наружного воздуха или, при температурах выше +4°C, включите воздушное кондиционирование.

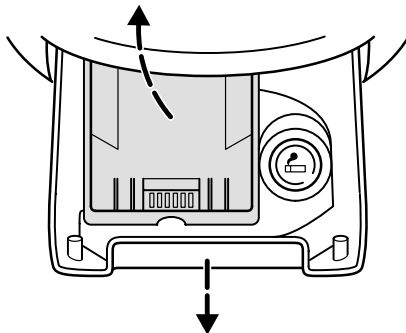


## Органы управления

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

#### Передняя пепельница/багажный отсек

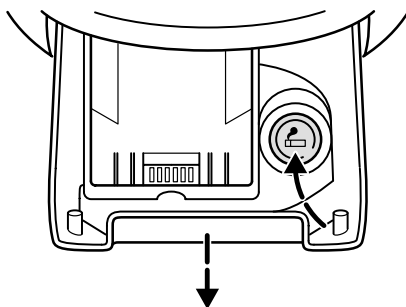
Если автомобиль укомплектован передней пепельницей, то для ее очистки требуется полностью раскрыть пепельницу и извлечь наружу вкладыш.



#### Гнездо питания/прикуриватель



Никогда не удерживайте прикуриватель в нажатом положении, поскольку это приведет к его повреждению. Оставляя детей в автомобиле без присмотра, в качестве меры предосторожности всегда извлекайте прикуриватель из гнезда.



Гнездо питания прикуривателя можно использовать для питания приборов, рассчитанных на напряжение 12 В и максимальную силу тока 10 А. Однако при неработающем двигателе это приводит к разрядке аккумулятора.

При подключении приборов используйте только рекомендуемые разъемы из ассортимента аксессуаров компании Ford или разъемы, подходящие для гнезд питания, соответствующих стандарту SAE.

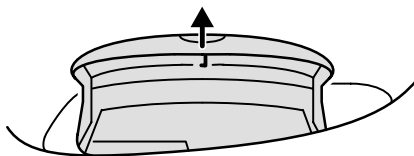
Если установлен багажный отсек, гнездо питания расположено на наружной стороне панели приборов.

## Органы управления

### Отделение для перчаток

(автомобили, укомплектованные подушкой безопасности пассажира)

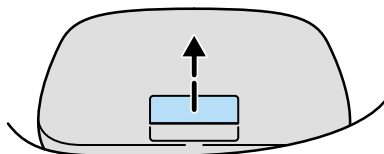
Для открывания крышки нажмите на кнопку.



### Багажный отсек

(автомобили, не укомплектованные подушкой безопасности пассажира)

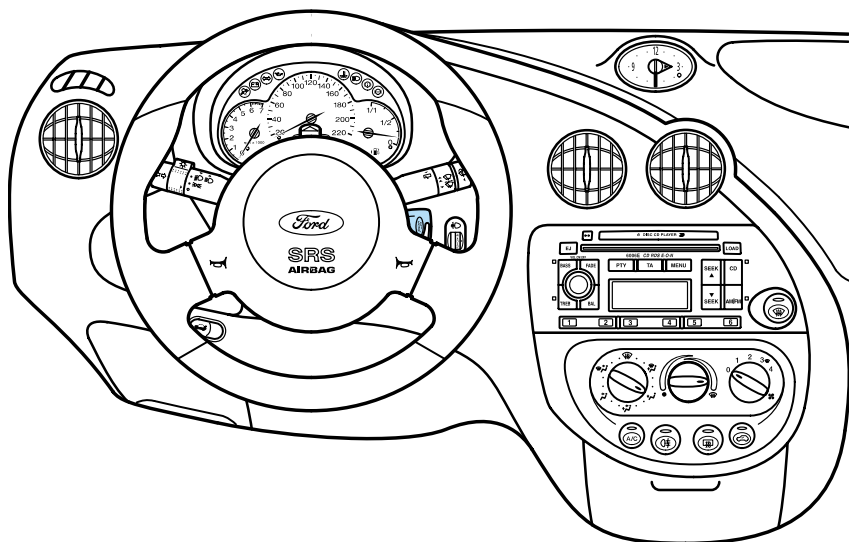
Для открывания отсека потяните вверх ручку, расположенную на крышке.



Во избежание возможных травм во время движения не кладите в багажные отсеки выступающие наружу предметы.



## Органы управления



### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА РУЛЕВОЙ КОЛОНКЕ

#### Блокиратор рулевой колонки/ переключатель зажигания

Комбинированный блокиратор рулевой колонки/переключатель зажигания имеет следующие положения:

**0** Зажигание выключено, рулевое колесо заблокировано.

**I** Рулевое управление разблокировано, работает радиоприемник. Зажигание и все основные электрические цепи отключены.

**II** Зажигание включено, все электрические цепи находятся в рабочем состоянии. Горят контрольные и предупреждающие лампы. Это положение ключа зажигания при движении, которое также требуется выбирать во время буксировки вашего автомобиля.

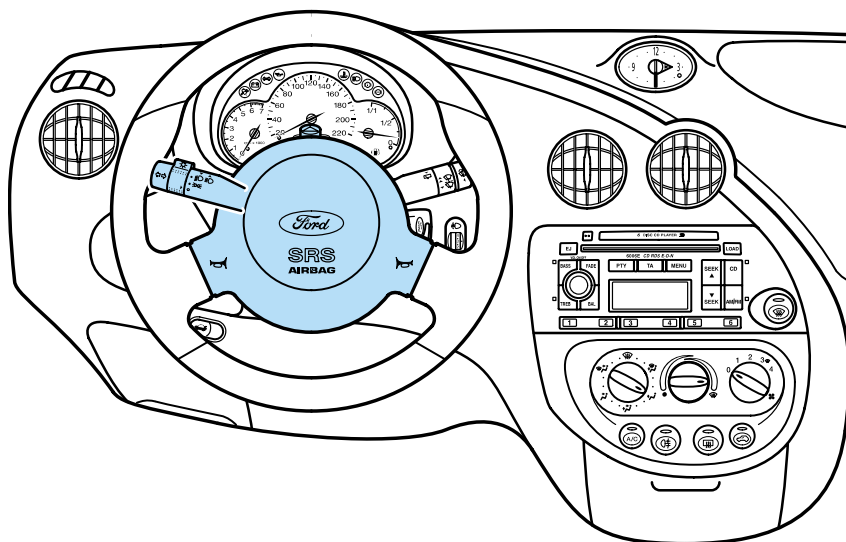
**III** Включение стартера. Отпускайте ключ сразу же после запуска двигателя.

При извлечении ключа из переключателя зажигания активируется блокиратор рулевой колонки, предотвращающий проворачивание рулевого колеса.



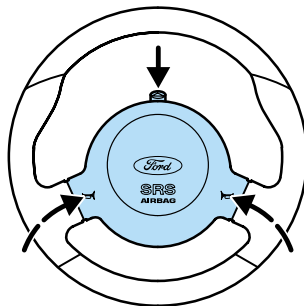
Никогда не переводите ключ зажигания в положение **0** во время движения.

## Органы управления



### Кнопка аварийной световой сигнализации

Используйте аварийную световую сигнализацию только в экстренных ситуациях для предупреждения участников движения о поломке автомобиля или приближающейся опасности. Нажмите на кнопку, чтобы включить световую сигнализацию. Световая сигнализация выключается при повторном нажатии на кнопку. Лампы аварийной световой сигнализации работают и при выключенном зажигании.



### Звуковой сигнал

Нажмите на накладку рулевого колеса. Звуковой сигнал работает и при выключенном зажигании.

## Органы управления

### Многофункциональный переключатель

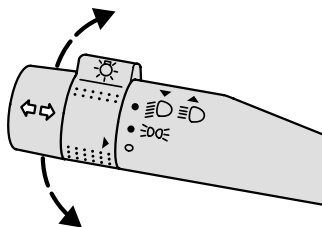
Описанные ниже функции доступны только при включенном зажигании.

#### **Правый указатель поворота**

Поднимите рычаг вверх.

#### **Левый указатель поворота**

Опустите рычаг вниз.



#### **Освещение выключено**

Установите рычаг в нейтральное положение.

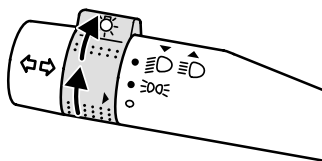
Если наружное освещение не выключено, в момент открывания двери водителя раздается звуковой сигнал.

#### **Габаритные огни и задние фонари**

Установите поворотный переключатель в первое положение.

#### **Ближний свет фар**

Установите поворотный переключатель во второе положение.



#### **Ближний свет**

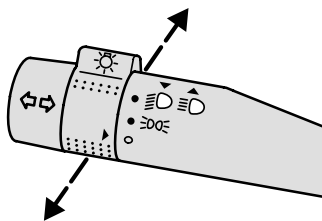
Установите рычаг в центральное положение.

#### **Дальний свет фар**

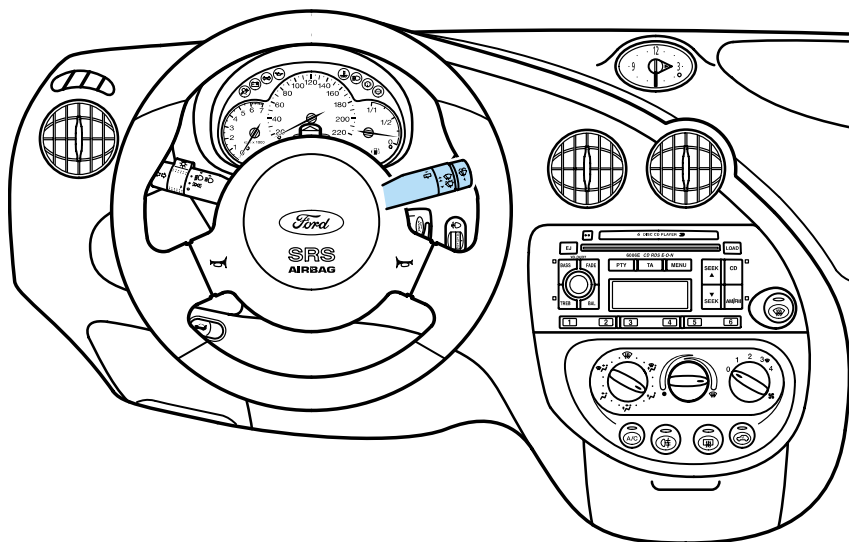
Переведите рычаг в сторону панели приборов.

#### **Сигнализация светом фар**

Переведите рычаг в сторону рулевого колеса.



## Органы управления



### **Рычаг очистителя лобового стекла**

Во время движения и в положении II ключа зажигания доступны следующие функции очистки/омывания:

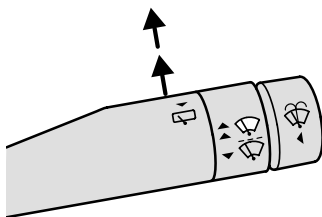
#### **Лобовое стекло**

##### **Низкоскоростная очистка**

Переведите рычаг на одну позицию вверх.

##### **Высокоскоростная очистка**

Переведите рычаг на две позиции вверх.

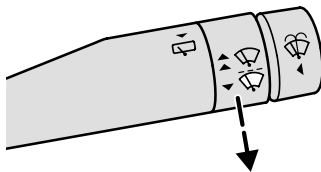




## Органы управления

### Прерывистая очистка

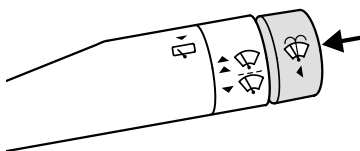
Опустите рычаг вниз.



### Стеклоомыватель

Нажмите на кнопку, расположенную на торце рычага.

Стеклоомыватель функционирует совместно с очистителями лобового стекла.



Продолжительность одного цикла работы системы омывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.

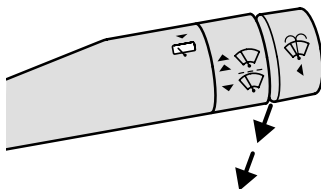
### Заднее стекло

#### Очистка

Потяните рычаг в сторону рулевого колеса.

#### Омывание

Для включения стеклоомывателя потяните рычаг дальше. Омыватель работает, пока не будет отпущен рычаг.



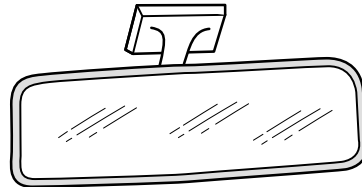
Продолжительность одного цикла работы системы омывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.

## Органы управления

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НАД ГОЛОВОЙ

#### Внутреннее зеркало заднего вида

Для уменьшения яркости бликов при поездках в темное время суток опустите зеркало, оттянув его назад.

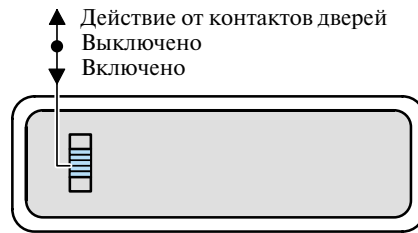


#### Лампа освещения салона

Переключатель лампы освещения салона имеет три положения:

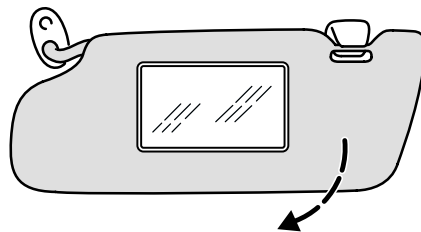
- “Действие от контактов дверей”,
- “Выключено”,
- “Включено”.

Оставляя автомобиль в гараже, особенно на длительный период времени, закрывайте все двери. Работая лампа освещения салона потребляет электроэнергию, что ведет к разрядке аккумулятора.



#### Противосолнечные козырьки

Противосолнечные козырьки можно высвободить из фиксирующих зажимов и развернуть в сторону бокового окна.



# Органы управления

## Сдвижной люк крыши

Электропривод люка крыши функционирует только в положении I или II переключателя зажигания.




Перед использованием электроприводов стеклоподъемников окон и сдвижного люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также удостоверьтесь в том, что дети и/или домашние животные находятся на безопасном расстоянии от проемов окон/люка крыши. Несоблюдение этого предупреждения может привести к получению серьезной травмы. Взрослые не должны оставлять детей в автомобиле без присмотра. Кроме этого, обязательно следует забирать ключи из оставляемого без присмотра автомобиля.

После непрерывной работы в течение длительного времени электропривод люка крыши не функционирует приблизительно в течение 20 секунд, чтобы обеспечить остывание электродвигателя.


Если поверхность кузова влажная, рекомендуется проехать небольшое расстояние до момента открывания или поднимания люка крыши, чтобы влага не проникла внутрь салона.

### Поднимание задней части люка крыши

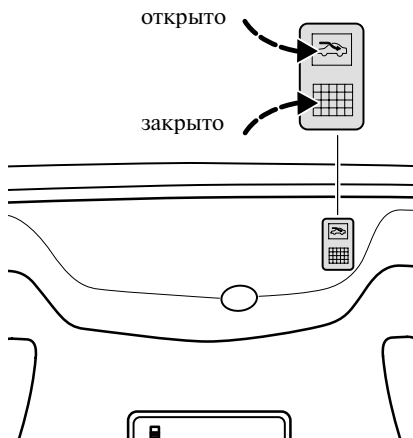
При закрытом люке крыши нажмите на кнопку .

Нажмите на кнопку , чтобы опустить люк крыши.

### Открывание и закрывание люка крыши

После того как будет поднята задняя часть люка крыши, нажмите на кнопку , чтобы открыть люк крыши.

Нажмите на кнопку , чтобы закрыть люк крыши.




## Органы управления

### **Автоматические функции**

Люк крыши также можно открывать/закрывать и поднимать автоматически.

Нажмите и быстро отпустите кнопку. Для того чтобы остановить перемещение, снова нажмите на кнопку.

Если задняя часть люка крыши поднята, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы закрыть люк крыши.

Если зажигание выключено (ключ переведен в положение **0**) при открытом люке крыши, люк крыши закроется автоматически через три секунды.

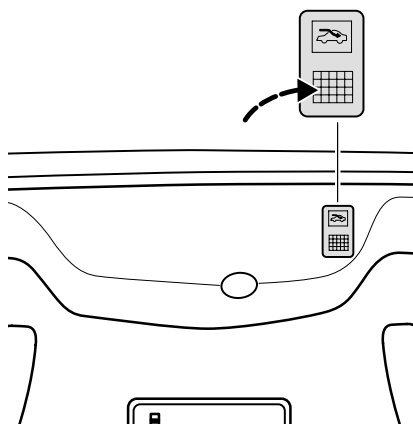
Для того чтобы остановить перемещение, нажмите на кнопку не позднее чем через три секунды после выключения зажигания или во время закрывания люка крыши. После выключения зажигания электропривод люка крыши сохраняет работоспособность (кроме автоматических функций) на период до 10 секунд с момента подачи последней команды.

### **Функция “интеллектуального” управления** (только с автоматическими функциями)

Во время закрывания/открывания люк крыши автоматически останавливается и открывается/закрывается на определенное расстояние, если на пути его движения возникает препятствие.

Для полного закрывания люка крыши устраните препятствие и снова нажмите на кнопку.





Если блокировка люка крыши произойдет во время его открывания, положение остановки будет занесено в память как положение максимального открывания. Для того чтобы затем открыть люк крыши полностью, вначале требуется переустановить память.



## Органы управления

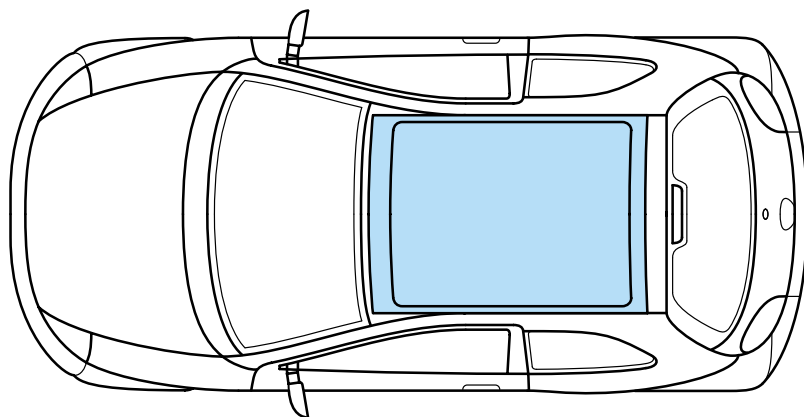
### ***Переустановка памяти***

Если был отсоединен аккумулятор или снят плавкий предохранитель, требуется переустановить память электропривода люка крыши.

- Устраните любые препятствия, которые могут затруднять перемещение люка крыши.
- Нажмите и удерживайте кнопку , пока люк крыши не закроется полностью. Удерживайте кнопку  нажатой еще в течение одной секунды.
- Нажмите и удерживайте кнопку , пока люк крыши не откроется полностью. Удерживайте кнопку  нажатой еще в течение трех секунд.

Если произойдет блокировка люка крыши, его перемещение прекратится на некоторое время в той точке, в которой возникло препятствие. Чтобы переместить люк крыши в крайнее положение, удерживайте кнопку нажатой.

## Органы управления

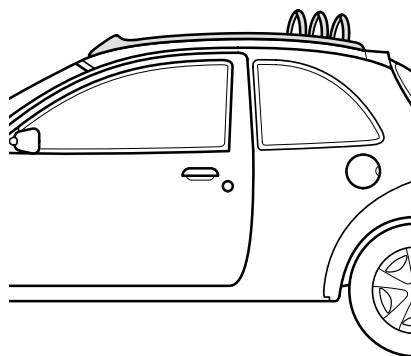


### Складная крыша

Сдвижной люк крыши с электроприводом функционирует только при включенном зажигании.



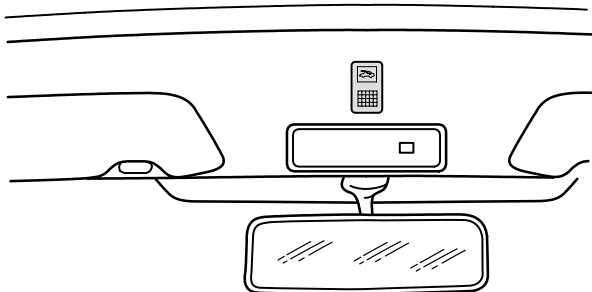
Перед использованием электроприводов стеклоподъемников окон и сдвижного люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также удостоверьтесь в том, что дети и/или домашние животные находятся на безопасном расстоянии от проемов окон/люка крыши. Несоблюдение этого предупреждения может привести к получению серьезной травмы. Взрослые не должны оставлять детей в автомобиле без присмотра. Кроме этого, обязательно следует забирать ключи из оставляемого без присмотра автомобиля.



**Примечание:** Во время движения со скоростью более 120 км/ч сдвижной люк крыши с электроприводом можно закрыть только при помощи функции непрерывного перемещения.

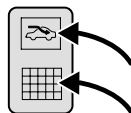
За рекомендациями по очистке сдвижного люка крыши обратитесь к главе “Профилактика и уход”.

## Органы управления



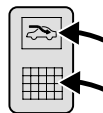
### Непрерывное перемещение

Для того чтобы открыть люк крыши, нажмите и удерживайте кнопку ☀️. Для того чтобы закрыть люк крыши, нажмите и удерживайте кнопку 📏. Люк крыши открывается/закрывается, пока нажата кнопка. Для того чтобы остановить перемещение люка крыши, отпустите кнопку.



### Автоматическое открытие/закрывание люка крыши

Люк крыши можно открывать и закрывать автоматически. Нажмите и быстро отпустите кнопку ☀️, чтобы открыть люк крыши, или кнопку 📏, чтобы закрыть люк крыши. Для того чтобы остановить перемещение люка крыши, снова нажмите на соответствующую кнопку.



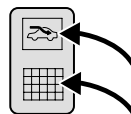
## Органы управления

### Комфортное положение

Люк крыши можно запрограммировать так, чтобы он открывался до заданного комфортного положения. Выполните следующие действия:

1. При помощи функции непрерывного перемещения откройте люк крыши до требуемого комфортного положения.
2. Закрывайте люк крыши, используя функцию непрерывного перемещения, до полного закрывания, затем удерживайте кнопку нажатой еще в течение трех секунд.

При открывании люка крыши с использованием автоматической функции люк открывается только до заданного комфортного положения.



### Функция “интеллектуального” управления

При закрывании люка крыши с использованием автоматической функции люк автоматически останавливается и перемещается на определенное расстояние в обратном направлении, если на пути его движения возникает препятствие. Люк продолжает закрываться и открываться до момента устранения препятствия или повторного нажатия на кнопку.

При закрывании люка крыши с использованием автоматической функции люк автоматически останавливается, если на пути его движения возникает препятствие.






Небрежное закрывание сдвижного люка крыши может привести к травмам, несмотря на наличие функции “интеллектуального” управления.

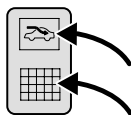


## Органы управления

### Переустановка

Если был отсоединен аккумулятор или снят плавкий предохранитель, а также в том случае, если люк крыши неправильно выполняет команды управления, требуется переустановить память электропривода люка крыши.

1. Устраните любые препятствия, которые могут затруднять перемещение люка крыши.
2. Нажмите и удерживайте кнопку  до полного закрытия люка крыши.
3. Нажмите и удерживайте кнопку  до полного открывания люка крыши. Отпустите кнопку.
4. Нажмите на кнопку  и удерживайте ее нажатой не менее шести секунд. После переустановки системы прозвучит щелчок.



## Органы управления

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ В ДВЕРЯХ

#### Выпуклые зеркала дверей

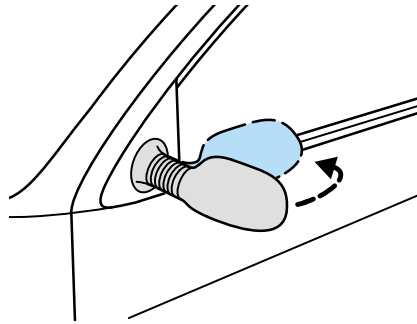
Оба зеркала имеют увеличенное заднее поле обзора для минимизации так называемых задних мертвых зон в задней части автомобиля.



Предметы, отражаемые таким выпуклым зеркалом, выглядят меньше и поэтому кажутся более отдаленными, чем на самом деле. Будьте внимательны и не переоценивайте расстояние до предметов, отражаемых в таких зеркалах.

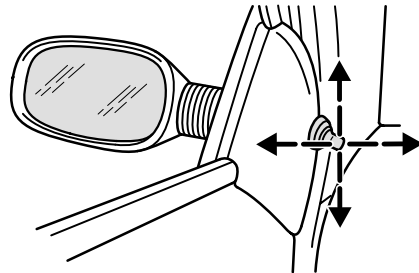
#### Складывающиеся зеркала дверей

Если необходимо (например, при движении в ограниченном пространстве), зеркало двери можно сложить вручную.



#### Зеркала дверей, регулируемые вручную

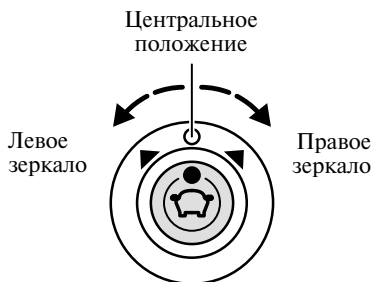
Положение обоих зеркал дверей можно отрегулировать изнутри автомобиля.



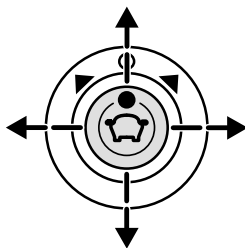
## Органы управления

### Зеркала дверей с электроприводом

Если необходимо, отрегулируйте положение зеркал при помощи переключателя управления, расположенного в двери водителя. После того как регулировка выполнена, снова установите переключатель в центральное положение.



Направления регулировки зеркал



### Подставка для стаканов

Подставки для стаканов расположены в полостях дверей.



Не следует ставить в подставки для стаканов горячие напитки во время движения, поскольку существует риск их разбрызгивания.



## Органы управления

### Передние окна с электроприводом стеклоподъемников

Стеклоподъемниками окон можно управлять только при включенном зажигании.



Перед использованием электроприводов стеклоподъемников окон и сдвижного люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также удостоверьтесь в том, что дети и/или домашние животные находятся на безопасном расстоянии от проемов окон/люка крыши. Несоблюдение этого предупреждения может привести к получению серьезной травмы. Взрослые не должны оставлять детей в автомобиле без присмотра. Кроме этого, обязательно следует забирать ключи из оставляемого без присмотра автомобиля.

Управление стеклоподъемниками окон осуществляется при помощи переключателей, расположенных в дверях. Открывание/закрывание окна происходит, пока нажат переключатель. Нажмите на кнопку , чтобы открыть окно. Нажмите на кнопку , чтобы закрыть окно.

### ЗАДНИЕ ОКНА-ФОРТОЧКИ

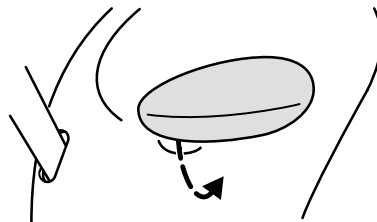
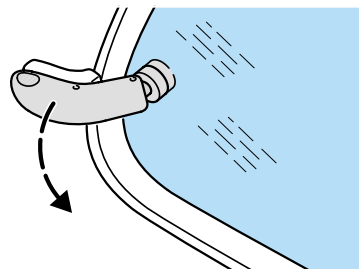
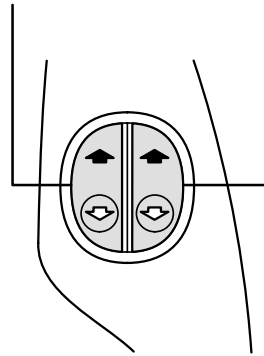
Для отпирания потяните за рычаг, затем надавите на него до щелчка, чтобы полностью открыть окно. Для того чтобы закрыть окно, выполните эту процедуру в обратной последовательности.

### БАГАЖНЫЙ ОТСЕК С КРЫШКОЙ

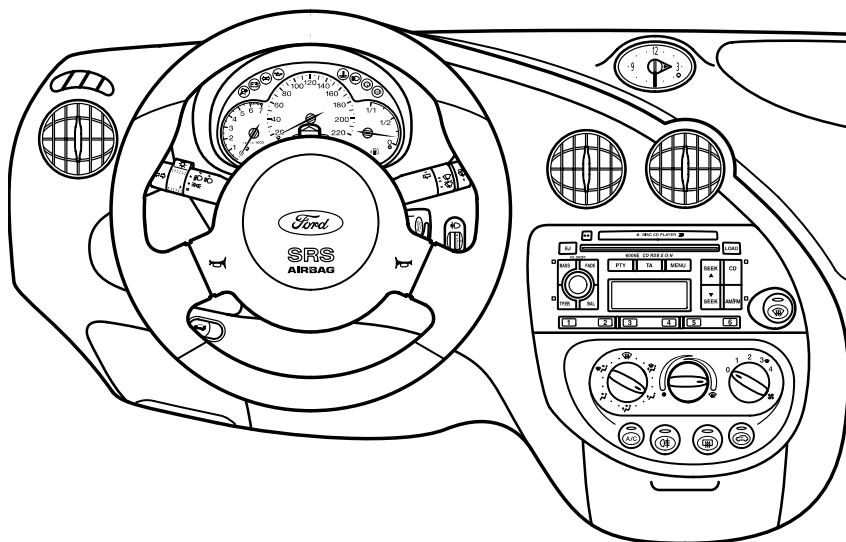
Этот отсек находится в задней правой панели отделки.

Левая дверь

Правая дверь



## Органы управления



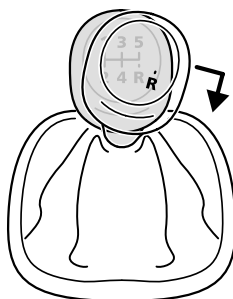
### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА КОНСОЛИ

#### Механическая коробка передач

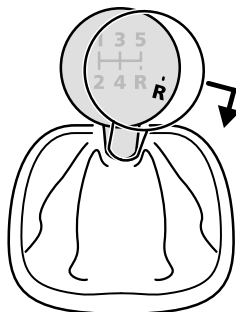
Ваш автомобиль оснащен полностью синхронизированной пятиступенчатой коробкой передач. Пятая передача выполняет функцию экономичной или повышающей передачи.



Передачу заднего хода следует включать, только когда автомобиль неподвижен.



Ka



Sportka

Для того чтобы выбрать передачу заднего хода, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, а затем, перед тем как отжать рычаг назад, отведите его до упора вправо, преодолевая сопротивление пружины.

## Органы управления



Не прикладывайте к рычагу переключения передач излишнее боковое усилие при переключении с 5-й на 4-ю передачу, поскольку это может привести к случайному выбору 2-й передачи.

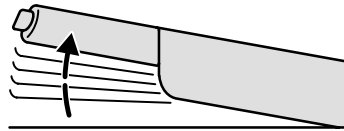
Во избежание появления шумов при задействовании передачи заднего хода, выжав педаль сцепления, выждите приблизительно три секунды при неподвижном автомобиле.

### Стояночный тормоз

Задействование стояночного тормоза:

- С усилием нажмите на педаль тормоза.
- При нажатой педали тормоза резко потяните рычаг стояночного тормоза до упора вверх.
- Перемещая рычаг вверх, не нажимайте на кнопку блокировки.
- Если автомобиль припаркован на наклонной плоскости и обращен вверх, выберите первую передачу и поверните рулевое колесо в направлении от поребрика.
- Если автомобиль припаркован на наклонной плоскости и обращен вниз, выберите передачу заднего хода и поверните рулевое колесо в направлении к поребрику.

Для отпускания стояночного тормоза с усилием нажмите на педаль тормоза, слегка потяните рычаг вверх, нажмите на кнопку блокировки и толкните рычаг вниз.



# Органы управления

## БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

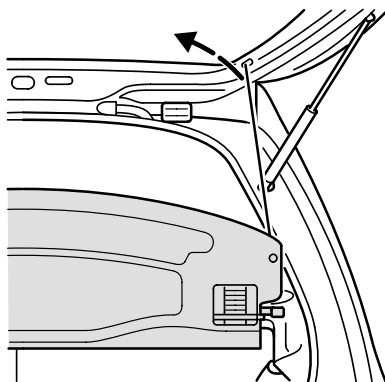
### Чехол багажного отделения



Не кладите на чехол багажного отделения никакие предметы.

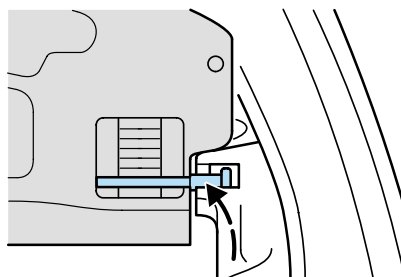
#### **Снятие**

Вначале отсоедините подъемный шнур от задней двери багажного отделения. Затем освободите чехол с боков и извлеките его наружу, удерживая горизонтально и не наклоняя.



#### **Установка**

Вставьте чехол горизонтально, выровняйте его положение и протолкните внутрь до упора. Закрепите подъемный шнур.

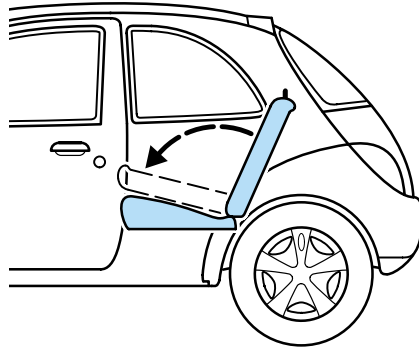


## Органы управления

### Увеличение площади багажного отделения

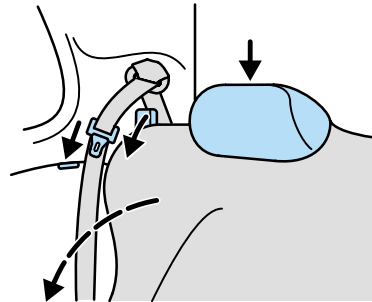
#### **Складывание вперед спинки заднего сиденья**

Спинку заднего сиденья можно сложить вперед полностью или частично (50/50). Для того чтобы сложить спинку сиденья вперед, полностью утопите подголовники задних сидений, а затем потяните вперед рычаг блокировки.



#### **Складывание спинки заднего сиденья**

Во избежание повреждения ремней безопасности при складывании спинки заднего сиденья поместите язычки ремней в специальные прорези перед тем, как снова опустить спинку вниз.





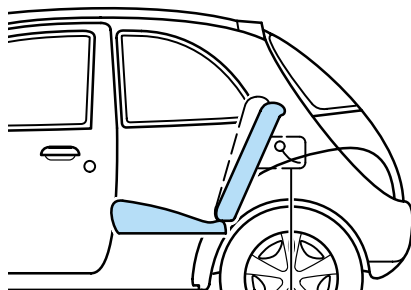
## Органы управления

### **Регулировка угла наклона спинки заднего сиденья**

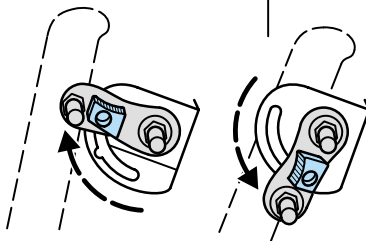
Разблокируйте спинку сиденья и немного наклоните ее вперед. Потяните рычаг вверх до момента фиксации. Сложите спинку сиденья назад до момента фиксации.



С усилием надавите на спинку сиденья, чтобы закрепить ее.

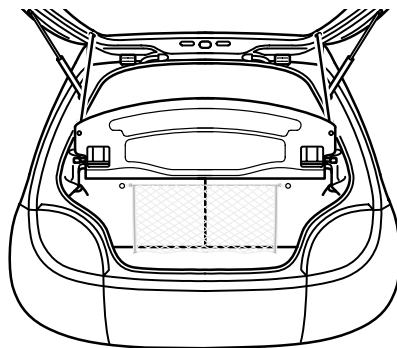


Размещайте тяжелый багаж в передней части автомобиля и закрепляйте багаж во избежание его соскальзывания. Правильно закрывайте заднюю дверь багажного отделения, чтобы исключить риск ее открывания во время движения. Движение с открытой задней дверью багажного отделения очень опасно, поскольку в салон автомобиля могут проникнуть выхлопные газы.



### **Багажная сетка**

Багажную сетку можно закрепить в крючках, расположенных в средней части спинки заднего сиденья. Помещайте в сетку небольшие предметы во избежание их перемещения.

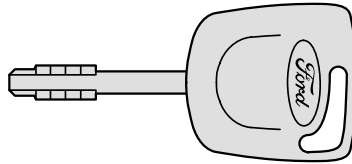


## Органы управления

### КЛЮЧИ

Ключ открывает/закрывает все замки вашего автомобиля. При потере ключа запасные ключи можно заказать через обслуживающего вас дилера, сообщив номер ключа, который указан на брелке, прикрепленном к оригинальным ключам.

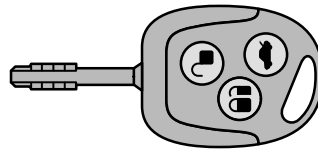
Всегда следует иметь при себе в безопасном месте второй ключ, который может вам потребоваться в экстренной ситуации.



### Ключ с радиочастотным дистанционным управлением

Передатчик встроен в корпус ключа.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Радиочастотное дистанционное управление”*.

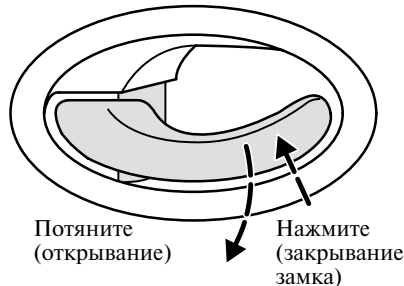


### ЗАМКИ

#### Замки дверей

Замки дверей можно закрывать и открывать снаружи при помощи ключа или изнутри при помощи рычага блокировки.

Замок двери водителя можно закрыть снаружи только при помощи ключа. Замок пассажирской двери можно закрыть, нажав на внутренний рычаг блокировки двери перед ее закрыванием.



## Органы управления

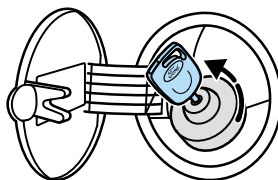
### Багажное отделение

Для открывания багажного отделения поверните ключ по часовой стрелке.



### Замок крышки заливной горловины топливного бака

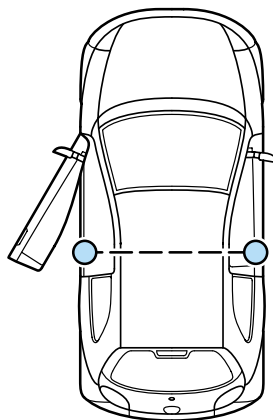
Откройте лючок заливной горловины топливного бака на участке выемки. Для того чтобы открыть крышку, вставьте ключ и поверните его против часовой стрелки, слегка надавливая вниз.



### СИСТЕМА ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ЗАКРЫВАНИЯ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ

Систему централизованного закрывания замков можно активизировать при помощи двери водителя или пассажирской двери. Система функционирует, только если двери закрыты. Систему можно активизировать снаружи при помощи ключа и изнутри при помощи рычага блокировки.




При дезактивизации системы замок багажного отделения останется закрытым.



При возникновении сбоев в электрической системе автомобиля сохраняется возможность по отдельности открыть замки дверей автомобиля ключом.


## Органы управления

### Радиочастотное дистанционное управление

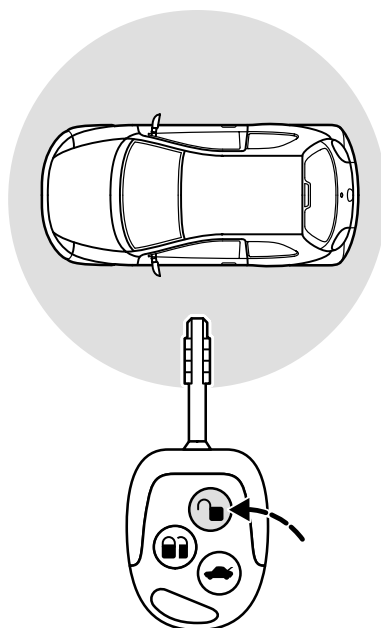
 Автомобиль или багажное отделение будут открыты при случайном нажатии на кнопку  или  соответственно, даже если пульт дистанционного управления не направлен в сторону автомобиля (например, лежит в кармане).

Система начинает работать через три секунды после выключения зажигания. Расстояние действия между передатчиком и автомобилем составляет приблизительно 10 метров.

Багажное отделение можно открыть вручную при помощи ключа, а также при помощи рычага дистанционного открывания багажного отделения.


 Радиочастота, используемая системой дистанционного управления, также может использоваться другими передающими устройствами с малым радиусом действия (например, любительскими радиостанциями, медицинским оборудованием, беспроводными телефонами, приборами дистанционного управления, системами аварийной сигнализации и т.п.). Если на частотах системы дистанционного управления возникают помехи, использование любых функций дистанционного управления для открывания и закрывания замков автомобиля и активизации системы противоугонной сигнализации невозможно. Однако вы можете закрыть или открыть замки автомобиля ключом.

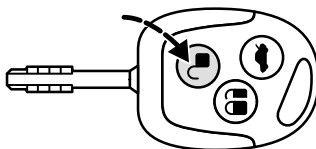
Для уточнения реквизитов типового разрешения на систему дистанционного управления вашего автомобиля обратитесь к таблице, приведенной в конце главы *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.




## Органы управления


### Открытие замков дверей

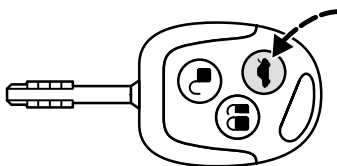
При однократном нажатии на кнопку  происходит открытие замков дверей.




### Открытие замка задней двери багажного отделения

Дважды нажмите на кнопку  с интервалом не более трех секунд.

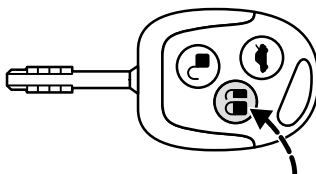
**Примечание:** Перед открытием багажного отделения требуется отключить сигнализацию, нажав на кнопку . Если это не будет сделано, сработает сирена (Sportka).



### Закрывание замков

При однократном нажатии на кнопку  происходит активизация системы централизованного закрывания замков.

Однократное включение указателей поворота подтверждает активизацию системы.



### Программирование ключей

Для вашего автомобиля можно запрограммировать максимум четыре ключа с функцией радиочастотного дистанционного управления.

Пожалуйста, обратитесь за инструкциями к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

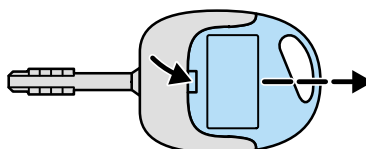
## Органы управления

### Замена элемента питания

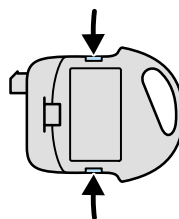
Если радиус действия передатчика, расположенного в ключе, постепенно уменьшается, следует заменить элемент питания (тип элемента питания - 3V CR 2032).

Выполните следующие действия:

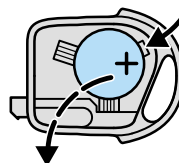
- Осторожно отделите блок передатчика от ключа при помощи плоского предмета (например, отвертки), вставив его в выемку в задней части блока.



- Раскройте корпус передатчика, рассоединив при помощи плоского предмета крепежные зажимы, расположенные по бокам.



- При помощи плоского предмета осторожно извлеките элемент питания. Вставьте новый элемент питания между контактами таким образом, чтобы символ (+) был обращен вверх. Соберите корпус передатчика, действуя в обратной последовательности.



Использованные литиевые элементы питания запрещается выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Выбрасывая использованные элементы питания, помните о необходимости охраны окружающей среды.

## Органы управления

### СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ

Система иммобилизации двигателя – это функция противоугонной защиты, препятствующая запуску двигателя неправильно закодированным ключом.

#### Ключи

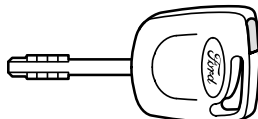
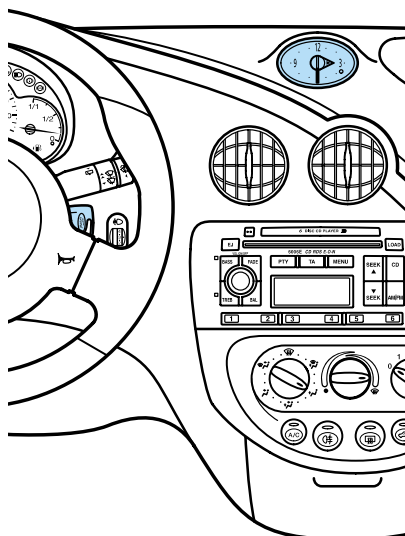
К вашему автомобилю прилагаются закодированные ключи, маркированные цветной точкой.

Только этими ключами с правильным электронным кодом можно пользоваться для запуска двигателя вашего автомобиля.

Для кодирования любого нового ключа необходимы два закодированных ключа. При потере одного из ключей предъявите все имеющиеся ключи обслуживающему вас дилеру компании Ford, который за ваш счет произведет замену потерянного ключа и перепрограммирует его вместе с оставшимися ключами.



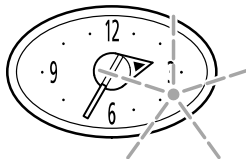
Для кодирования подходят только оригинальные сменные ключи, поставляемые авторизованными дилерами компании Ford.



### Автоматическое включение системы

Активизация системы происходит в течение пяти секунд после выключения зажигания. Контрольная лампа мигает с двухсекундными интервалами.

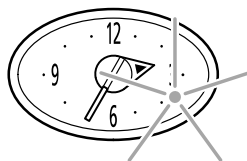
Это означает, что автомобиль находится под электронной противоугонной защитой.



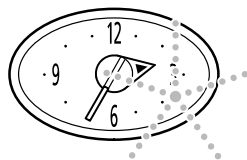
## Органы управления

### Автоматическая дезактивизация системы

Если при включении зажигания распознан правильный код, система дезактивируется. Контрольная лампа продолжает гореть в течение примерно трех секунд, а затем гаснет.



Если контрольная лампа горит непрерывно в течение одной минуты или мигает приблизительно в течение одной минуты, а затем загорается через неравные промежутки времени, это означает, что система не распознала код ключа. Извлеките ключ из замка зажигания и вставьте его еще раз.

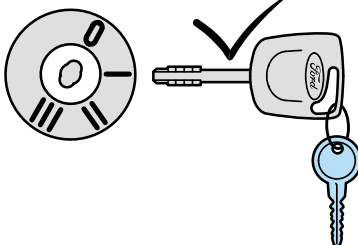
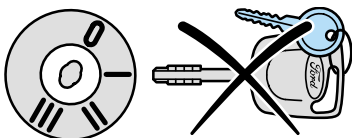


После использования ключа с неправильным кодом выждите приблизительно 20 секунд и только затем запускайте двигатель при помощи ключа с правильным кодом.

Если двигатель не запустился, это указывает на возникновение неисправности в работе системы. Состояние системы должно быть незамедлительно проверено дилером.



Для бесперебойного обмена информацией между автомобилем и ключом не допускайте экранировки ключа любыми металлическими предметами.





## Органы управления

### Кодирование ключей

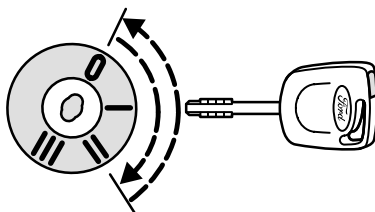
При помощи двух ключей, закодированных для вашего автомобиля, можно закодировать восемь ключей максимум.

Выполните каждое из следующих действий **в течение не более пяти секунд**.

- Вставьте первый ключ в переключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
- Снова поверните ключ в положение **0** и извлеките ключ из переключателя зажигания.
- Вставьте второй ключ в переключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
- Снова поверните второй ключ в положение **0** и извлеките ключ из переключателя зажигания - режим кодирования ключей активизирован.
- Если любой незакодированный ключ будет вставлен в переключатель зажигания и повернут в положение **II** в течение ближайших 10 секунд, этот ключ будет закодирован системой.
- После того как кодирование выполнено, извлеките ключ из переключателя зажигания. Выждите пять секунд для активизации системы.

Если кодирование было выполнено неправильно, после включения зажигания новым закодированным ключом замигает контрольная лампа, и запуск двигателя будет невозможен.

Повторите процесс кодирования, выждав 20 секунд с включенным зажиганием (положение **II**).



В случае потери одного из ключей дилер компании Ford обязательно должен стереть прежний код и раскодировать оставшиеся ключи. Если у вас остался только один действующий ключ, проконсультируйтесь с обслуживающим вас дилером компании Ford.

## Органы управления

### Удаление кодов

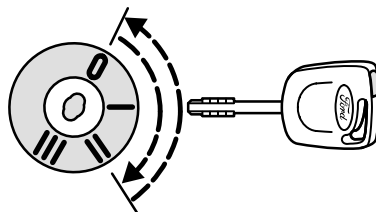
При помощи двух закодированных ключей от вашего автомобиля вы можете раскодировать все остальные закодированные ключи от вашего автомобиля (например, после потери ключа).

Выполните каждое из следующих действий **в течение не более пяти секунд**.

Сначала выполните четыре первых этапа процедуры, описанной в разделе “Кодирование ключей”, затем выполните следующие действия:

- Вставьте второй ключ в переключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
- Извлеките ключ из переключателя зажигания.
- Вставьте первый ключ в переключатель зажигания, поверните его в положение **II** и удерживайте ключ в этом положении. Контрольная лампа будет мигать в течение пяти секунд.
- Если в течение этих пяти секунд будет выключено зажигание, процесс стирания кода будет прерван, и стирание кода ключа **не будет выполнено**.
- Если процедура стирания кода выполнена до конца, всеми остальными ключами помимо тех двух ключей, которые были использованы для стирания кода, пользоваться невозможно, если они не будут закодированы снова.

После этого можно закодировать дополнительные ключи.



## Органы управления

### СИСТЕМА ПРОТИВОУГОННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (Sportka)

Эта система препятствует попыткам посторонних лиц открыть двери салона, капот или багажное отделение.

Дополнительные датчики контролируют любые перемещения в салоне автомобиля. Система также предотвращает нештатный запуск двигателя, отсоединение модуля сигнализации или прерывание электропитания модуля сигнализации.


**Примечание:** Систему противоугонной сигнализации можно активизировать или деактивизировать только при помощи дистанционного управления.

При закрывании замков автомобиля ключом активизация системы противоугонной сигнализации не происходит.

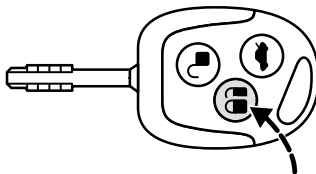
#### Активизация

Перед активизацией системы противоугонной сигнализации убедитесь в том, что:

- закрыты все двери и окна;
- закрыты капот и багажное отделение;
- внутри автомобиля нет людей, домашних животных и движущихся предметов.

Система активизируется, когда закрыты обе двери, сразу же после нажатия на кнопку  на пульте дистанционного управления.

Обратитесь к разделу “*Пульт радиочастотного дистанционного управления*”.



## Органы управления

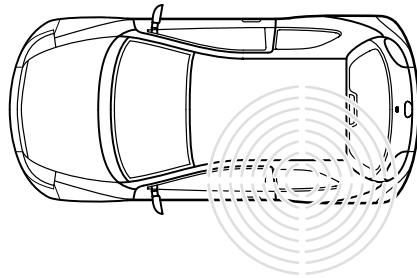
### Автоматическая задержка активизации

Датчики на капоте, багажном отделении и замке зажигания активизируются через 5 секунд после активизации системы. Датчики на дверях и датчики перемещения активизируются через 60 секунд после активизации системы.

### Срабатывание сигнализации

При срабатывании сигнализации в течение 28 секунд звучит сирена и мигают указатели поворота. Если система не будет отключена, сигнализация срабатывает десять раз с 5-секундной паузой.


При каждом выявлении сигнала тревоги цикл возобновляется.



Для сканирования салона автомобиля система сигнализации использует энергию аккумулятора. Поэтому, если автомобиль не эксплуатируется в течение длительного времени (дольше 3 недель), возможна разрядка аккумулятора. Если автомобиль не будет эксплуатироваться в течение долгого времени, например, в зимний период, вы можете закрыть замки вручную, при помощи ключа, не активизируя систему сигнализации.



## Органы управления

### Отключение системы


Систему противоугонной сигнализации можно дезактивизировать в любой момент времени, даже при работающей сирене, нажав на кнопку  на пульте дистанционного управления.


**Примечание:** Если система противоугонной сигнализации активизирована, при открывании замков автомобиля ключом произойдет срабатывание сигнализации.

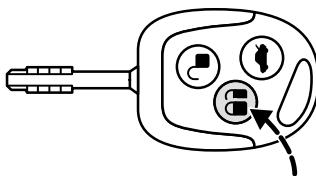
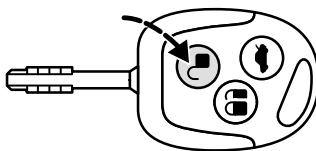
Если при срабатывании сирены системы сигнализации открыты двери автомобиля:

- закройте обе двери;
- закройте замки автомобиля при помощи пульта дистанционного управления, нажав на кнопку ;
- выждите 3 секунды;
- откройте замки автомобиля и отключите сигнализацию, нажав на кнопку  на пульте дистанционного управления.

Если сигнализация сработала из-за отключения электропитания системы или из-за отсоединения модуля:

- восстановите электропитание и соединение модуля;
- нажмите на кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы отключить сигнализацию.

**Примечание:** Перед открыванием багажного отделения требуется отключить сигнализацию, нажав на кнопку . Если это не будет сделано, сработает сирена.

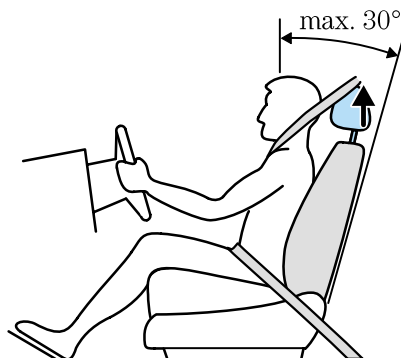


### СИДЕНЬЯ

#### Правильное положение посадки

Сиденья, подголовники, ремни безопасности и подушки безопасности способствуют защите людей, находящихся в автомобиле. Оптимальное использование этих элементов обеспечит вам дополнительную защиту, если вы будете соблюдать следующие правила:

- Сидеть следует практически вертикально, так, чтобы основание вашей спины находилось как можно глубже; спинку сиденья не следует отклонять более чем на 30 градусов.
- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.
- Не устанавливайте передние сиденья слишком близко к панели приборов. Водителю следует удерживать рулевое колесо в положении, соответствующем цифрам 10 и 2 на циферблате часов, слегка согнутыми руками. Ноги также должны быть слегка согнуты, чтобы водитель имел возможность до отказа выжимать педали к полу.
- Ремень безопасности должен проходить через середину плеча, нижняя лента ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.



Не пользуйтесь любыми дополнительными чехлами сидений, которые не предназначены для сидений с боковыми подушками безопасности. Установку таких чехлов должны выполнять только квалифицированные механики.

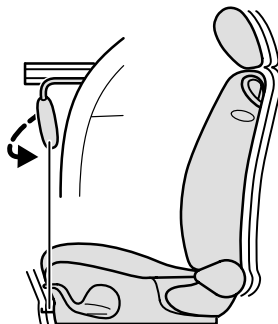
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления



Не регулируйте положение сидений во время движения.

### Перемещение сидений вперед или назад

Для регулировки положения сиденья поднимите вверх рычаг, расположенный на внутренней передней кромке основания сиденья. Отпустив рычаг, толкните сиденье, чтобы убедиться в надежности фиксации защелки.

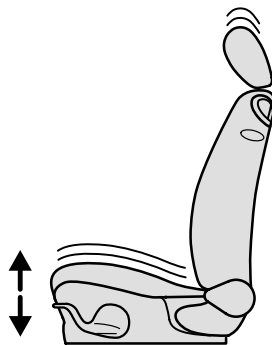


### Регулировка высоты сиденья

Отрегулируйте высоту сиденья при помощи рычага, расположенного на наружной передней кромке основания сиденья.

Для поднимания сиденья несколько раз потяните рычаг вверх.

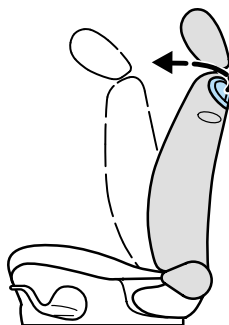
Для опускания сиденья несколько раз толкните рычаг вниз.



### Складывание спинки сиденья вперед

Потяните за фиксирующий рычаг и полностью сложите спинку сиденья вперед.

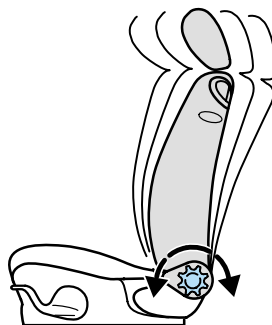
Для облегчения посадки на задние сиденья переместите сиденье вперед, как описано в разделе “Перемещение сидений вперед или назад”.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Регулировка угла наклона спинки сиденья

Поверните маховичок, расположенный на кромке сиденья. Если сиденья сдвинуты до упора вперед, спинки сидений можно отклонить полностью.



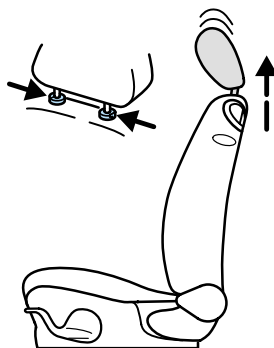
### Подголовники (передние и задние)



Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.



Обязательно поднимайте подголовник заднего сиденья, если на заднем сиденье сидит пассажир или установлено детское сиденье.



Для регулировки подголовника по высоте потяните подголовник вверх или надавите на него. Подголовники задних сидений требуется вытянуть вверх так, чтобы были видны установочные насечки.

Подголовники можно снять полностью, нажав на обе кнопки блокировки. Для того чтобы снять подголовники задних сидений, сложите спинку сиденья вперед или сначала откройте заднюю дверь багажного отделения.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Обязательно пользуйтесь ремнями безопасности и детскими сиденьями. Запрещается пристегивать одним ремнем нескольких человек. Следите за тем, чтобы ремень не провисал, не перекручивался и не был заблокирован другими пассажирами или багажом.



Старайтесь не надевать толстую и объемную одежду. Для обеспечения

максимальной защиты ремень безопасности должен плотно прилегать к туловищу.

### Пристегивание инерционного катушечного ремня безопасности с фиксацией в трех точках

Равномерно вытяните ремень из катушки. Если вытягивать ремень рывком или при наклонном положении автомобиля, его может заклинить.

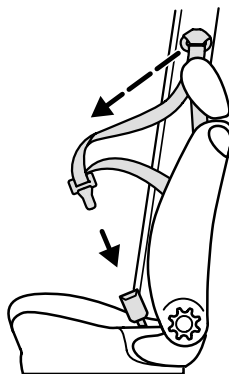


Вставьте язычок в замок до отчетливого щелчка. При отсутствии щелчка ремень безопасности закреплен неправильно.

Ремень безопасности должен проходить через середину плеча. Нижняя лента ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.

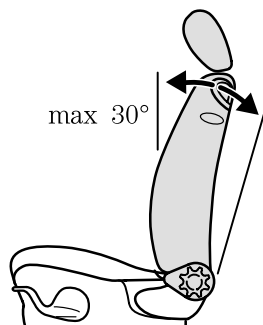
Для того чтобы расстегнуть ремень, нажмите на красную кнопку замка. Затем дайте ремню полностью и равномерно намотаться на катушку.

Следите за тем, чтобы каждый ремень был закреплен в соответствующем замке.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

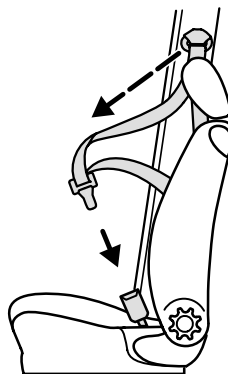
Не отклоняйте передние сиденья слишком далеко, поскольку ремни безопасности обеспечивают наиболее эффективную защиту только в том случае, если спинка сиденья находится практически в вертикальном положении.



При пристегивании ремня безопасности кончик ленты ремня в нижней крепежной планке сдвигается вперед.

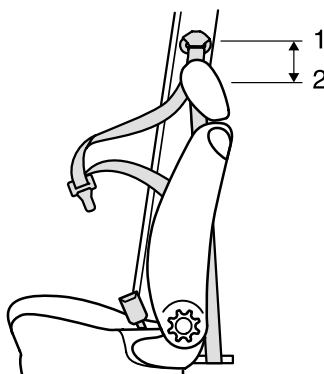


Запрещается блокировать крепежную планку, помещая багаж в заднюю нишу для ног и другие предметы.



### Регулировка высоты ремней безопасности передних сидений

Для того чтобы ремень безопасности проходил через центр плеча, следует отрегулировать высоту ремня безопасности. Эту регулировку можно выполнить, выбрав одно из двух положений верхнего элемента крепления. Пожалуйста, проконсультируйтесь с обслуживающим вас дилером.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

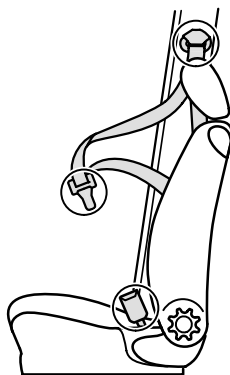
### Уход за ремнями безопасности

#### Проверка ремней безопасности

Периодически проверяйте ремни безопасности на наличие повреждений или износа. Проверяйте надежность элементов крепления и блокирующее действие инерционных катушек резким рывком за каждый из ремней.



Не пытайтесь отремонтировать или смазать механизмы натяжителей и замков или внести любые изменения в конструкцию ремней.

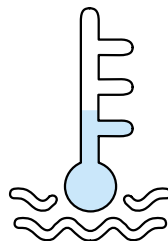
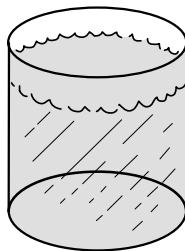


Если в результате аварии ремни безопасности подверглись высоким нагрузкам, их следует заменить, а дилер должен проверить состояние элементов крепления.

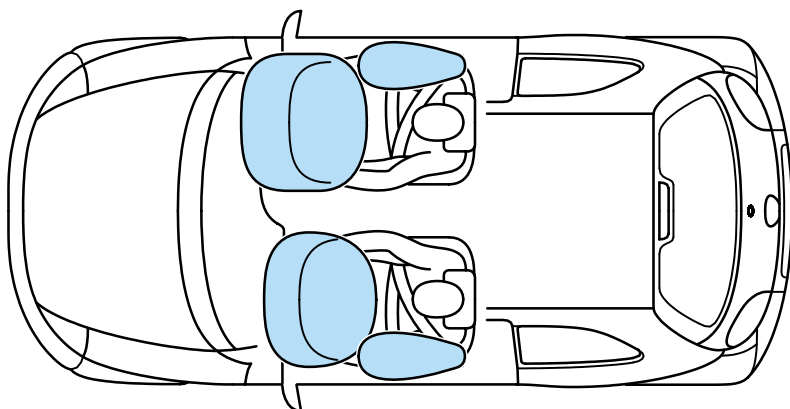
#### Очистка ремней безопасности

Пользуйтесь составом, предназначенным для очистки салона, или чистой теплой водой. Рекомендуется применять фирменный состав для очистки салона “Ford Interior Cleaner”. Высушивайте ремни на воздухе без принудительного нагревания.

Не применяйте химические чистящие средства, кипяток, отбеливатели или красители. Не допускайте проникновения влаги в механизм стягивания инерционной катушки.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления



### ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Подушки безопасности в сочетании с ремнями безопасности позволяют уменьшить риск получения значительных травм при сильном столкновении.

### Система

Система подушек безопасности состоит из следующих основных элементов:

- Надувные нейлоновые подушки (подушки безопасности) с газогенераторами.
- Боковые подушки безопасности.
- Различные датчики столкновения.
- Контрольная лампа дезактивизации подушки безопасности на щитке приборов (при наличии).
- Контрольная лампа на щитке приборов.
- Переключатель дезактивизации подушки безопасности пассажира (при наличии).
- Электронный блок управления и диагностики.

**Примечание:** При раздувании подушки безопасности раздается громкий хлопок. Также нормально появление облачка безвредного порошкообразного осадка.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Передние подушки безопасности

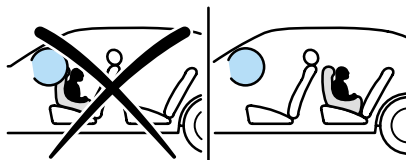


Высокая опасность! Если напротив сиденья установлена действующая подушка

безопасности, не устанавливайте на это сиденье удерживающие приспособления для детей.

Это сопряжено с риском гибели или значительной травмы при раздувании подушки безопасности.

Для обеспечения оптимальной безопасности при перевозке детей используйте подходящие удерживающие приспособления, установленные на задних сиденьях автомобиля.



Для обеспечения оптимальной эффективности действия подушки безопасности сиденье и спинка должны быть правильно установлены.

- Сидеть следует практически вертикально, так, чтобы основание вашей спины находилось как можно глубже; спинку сиденья не следует отклонять более чем на 30 градусов.
- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.
- Не устанавливайте передние сиденья слишком близко к панели приборов. Водителю следует удерживать рулевое колесо в положении, соответствующем цифрам 10 и 2 на циферблате часов, слегка согнутыми руками. Ноги также должны быть слегка согнуты, чтобы водитель имел возможность до отказа выжимать педали к полу.
- Ремень безопасности должен проходить через середину плеча; нижняя лента ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.



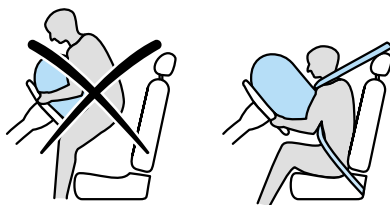
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Таково идеальное положение посадки водителя, позволяющее уменьшить риск получения травм из-за нахождения слишком близко к надутой подушке безопасности.

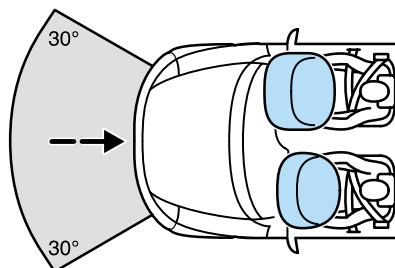
Подушка безопасности обеспечивает максимальную защиту пассажира, сидящего спереди, также только в том случае, если он сидит практически вертикально.



Обязательно пристегивайте ремень безопасности и следите за наличием достаточного расстояния между водителем и рулевым колесом. Только в том случае, если ремень безопасности правильно пристегнут, он способен удерживать туловище в положении, обеспечивающем максимальную эффективность действия подушки безопасности.

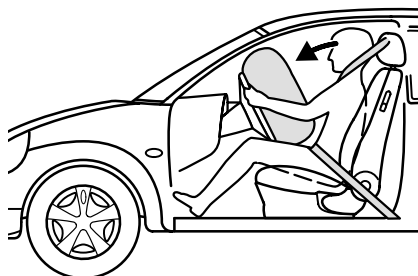


Не вносите какие-либо модификации в конструкцию передней части автомобиля, поскольку это может отрицательно повлиять на раздувание подушки безопасности.



Передние подушки безопасности срабатывают при **сильных столкновениях**: лобовых или с отклонением угла удара от оси автомобиля **не более 30 градусов**. В момент удара подушки безопасности надуваются в течение нескольких тысячных долей секунды. Как только туловища людей, сидящих на передних сиденьях, соприкасаются с подушками безопасности, газ выходит наружу, смягчая движение вперед.

**При незначительных столкновениях, опрокидывании автомобиля, боковых или задних столкновениях передние подушки безопасности не срабатывают.**



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

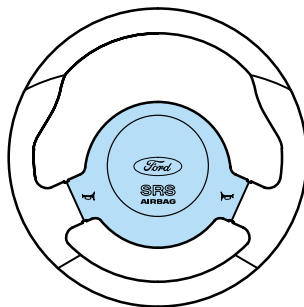


Пространство напротив участков установки подушек безопасности должно быть всегда свободно. В этих зонах и над ними не должны находиться никакие предметы.

Центральную накладку рулевого колеса можно протирать только влажной, но ни в коем случае не мокрой тряпкой.



Ремонт рулевого колеса, рулевой колонки и системы подушек безопасности могут выполнять только квалифицированные механики. Случайное срабатывание подушки безопасности может привести к травмам. Механики обслуживающего вас дилера компании Ford имеют подготовку, требуемую для обслуживания вашего автомобиля.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### **Боковые подушки безопасности**

Ярлык на обивке боковины сиденья указывает, что автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности.

Боковые подушки безопасности установлены на боковинах спинок передних сидений. При сильном боковом столкновении подушка безопасности с соответствующей стороны надувается даже в том случае, если сиденье не занято.

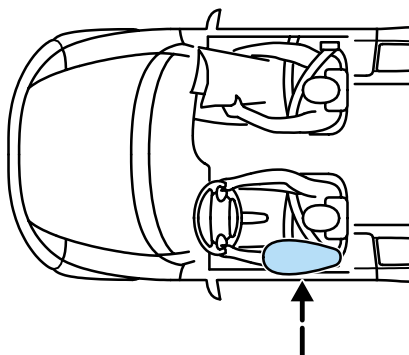
Подушка безопасности надувается в пространстве между панелью двери и сидящим. Как только туловище сидящего соприкасается с подушкой безопасности, газ выходит наружу, смягчая удар.

**Боковые подушки безопасности не срабатывают при незначительных боковых столкновениях, а также при лобовых и задних столкновениях.**

Датчики столкновения боковых подушек безопасности расположены в панелях нижней обивки.

Предохраняйте датчики от контакта с тяжелыми или острыми предметами.

Рекомендуется применять для очистки сидений фирменные чистящие составы компании Ford.





## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

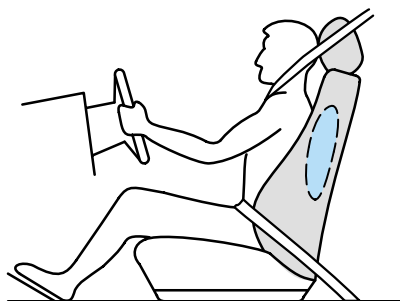


Ремонт чехлов сиденья водителя и переднего пассажирского сиденья

должны выполнять только механики, имеющие требуемую подготовку. Случайное срабатывание боковой подушки безопасности может привести к травмам. Механики обслуживающего вас дилера компании Ford имеют подготовку, требуемую для обслуживания вашего автомобиля.

Подушки безопасности запрещается загоразивать, заслонять или накрывать какими-либо предметами, поскольку это может препятствовать правильному раздуванию боковой подушки безопасности и повысить риск получения травмы. В частности, не следует перекидывать через спинку сиденья куртку или пиджак.

Не пользуйтесь любыми дополнительными чехлами сидений, которые не предназначены для сидений с боковыми подушками безопасности. Установку таких чехлов должны выполнять только квалифицированные механики.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Контрольная лампа подушек безопасности

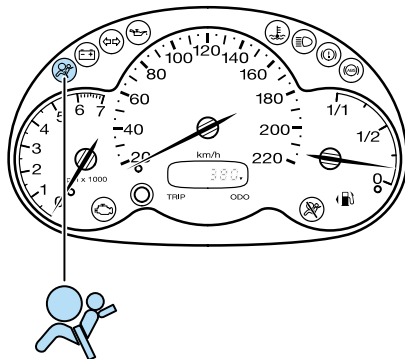
При переводе переключателя зажигания в положение II эта контрольная лампа на панели приборов загорается приблизительно на 5 секунд, подтверждая работоспособность системы.

Если контрольная лампа не загорается, продолжает гореть, постоянно или время от времени загорается во время движения, это свидетельствует о возникновении неисправности. Для вашей собственной безопасности в целях проверки системы обратитесь к квалифицированному специалисту. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.

Изготовитель подушек безопасности, которыми оснащен ваш автомобиль, рекомендует выполнять их замену через каждые 15 лет. По истечении этого времени эффективность газогенератора и самой подушки безопасности может ухудшиться.

Если у вас возникают сомнения по поводу срока службы вашего автомобиля/подушек безопасности, обслуживающий вас дилер компании Ford уточнит дату выпуска.

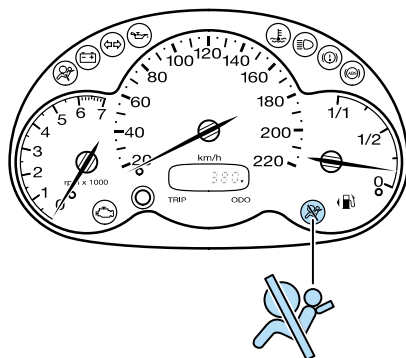
Утилизацию элементов системы подушек безопасности должны выполнять только авторизованные дилеры. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Контрольная лампа дезактивации подушки безопасности

Если в определенных обстоятельствах вам требуется установить детское сиденье/удерживающее приспособление на сиденье автомобиля, укомплектованное действующей подушкой безопасности, предусмотрена возможность установки переключателя дезактивации подушки безопасности пассажира, который управляется ключом зажигания.

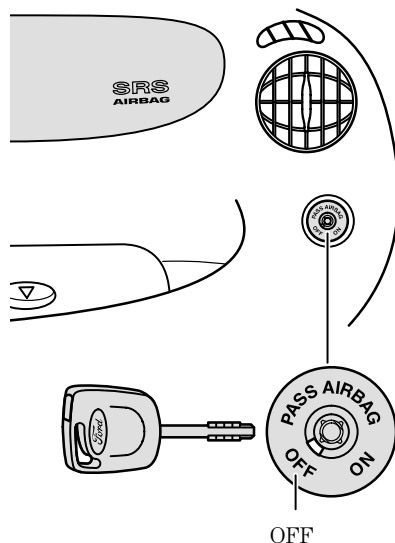


Если такой переключатель предусмотрен, он находится в боковой части панели приборов, а на щитке приборов установлена контрольная лампа дезактивации подушки безопасности.

При установке удерживающего приспособления для детей на переднее сиденье автомобиля удостоверьтесь в том, что переключатель переведен в положение **OFF**.



Для того чтобы исключить риск гибели или травмы, **никогда** не устанавливайте удерживающее приспособление для детей на переднее сиденье, если подушка безопасности **не дезактивирована**.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

При включении зажигания (положение II) удостоверьтесь в том, что загорелась контрольная лампа дезактивизации подушки безопасности.



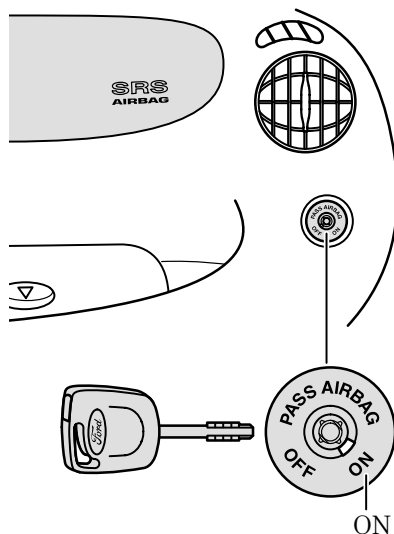
Если контрольная лампа подушек безопасности на щитке приборов загорается время от времени, это указывает на наличие неисправности. Снимите удерживающее приспособление для детей с переднего сиденья автомобиля. Для вашей собственной безопасности в целях проверки системы обратитесь к дилеру. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.



После снятия удерживающего приспособления для детей с переднего сиденья автомобиля удостоверьтесь в том, что переключатель переведен в положение **ON**.





Для гарантии правильной работы удерживающей системы, предназначенной для взрослых пассажиров, удостоверьтесь в том, что подушка безопасности активирована.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Удерживающие приспособления для детей


 Для обеспечения оптимальной безопасности детей не выше 150 см **или** старше 12 лет используйте подходящие удерживающие приспособления, устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля.

 **Высокая опасность!** Если напротив сиденья установлена **действующая** подушка безопасности, не устанавливайте на это сиденье удерживающие приспособления для детей.


*Оригинальный текст в соответствии с ECE R94.01:  
Extreme Hazard! Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an air bag in front of it!*

Это сопряжено с риском гибели или значительной травмы при раздувании подушки безопасности.

При установке детского сиденья или удерживающего приспособления обязательно прочитайте и соблюдайте инструкции производителя.

 Несоблюдение инструкций изготовителя и внесение любых модификаций в детское сиденье/удерживающее приспособление создает риск гибели или получения сильных травм.


**Примечание:** Если в автомобиле предусмотрена функция дезактивации подушки безопасности, пожалуйста, обратитесь к разделу “Дезактивация подушки безопасности”.

 Не держите ребенка на коленях во время движения.



Безопасное детское сиденье



 Направление движения

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Для детей не выше 150 см или не старше 12 лет предназначены специальные удерживающие приспособления, в частности, детские люльки, детские сиденья и дополнительные подушки, устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля.

Удерживающие приспособления должны подходить ребенку и быть официально разрешены к применению (в зависимости от страны).

Вместе со “взрослым” ремнем безопасности эти удерживающие приспособления обеспечивают максимальную безопасность детей.

Обслуживающий вас дилер компании Ford может предложить вам различные детские сиденья, одобренные ECE. Пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистами по поводу рекомендуемых детских сидений.

### Примечание:

- Если автомобиль попал в аварию, обслуживающий вас дилер должен проверить безопасное детское сиденье, чтобы выявить возможные повреждения. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.
- Неиспользуемое детское сиденье не должно находиться под прямыми лучами солнца.
- Если неиспользуемое детское сиденье остается в салоне автомобиля, закрепите его ремнем безопасности.
- Не оставляйте детей, сидящих на безопасном детском сиденье или в автомобиле, без присмотра.
- Следите за тем, чтобы безопасное детское сиденье не защемлялось в двери или в направляющей сиденья, поскольку это может привести к его повреждению.
- При установке детского сиденья/удерживающего приспособления с ремнем безопасности всегда следите за тем, чтобы ремень не провисал и не перекручивался.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Положения установки удерживающих приспособлений для детей

В следующей таблице указаны возможные положения установки удерживающих приспособлений.



Если ваш автомобиль Ford укомплектован действующей передней подушкой безопасности пассажира, подходящие удерживающие приспособления для детей не выше 150 см или не старше 12 лет следует устанавливать только на задние сиденья автомобиля и **не допускается** устанавливать на переднее сиденье.

| Положения установки детских сидений                                 |                                       |                                    |   |  |                                    |
|---|---------------------------------------|------------------------------------|---|--|------------------------------------|
| Посадочные места  | Весовые категории                     |                                    |   |  |                                    |
|   | 0                                     | 0+                                 | I   | II                                     | III                                |
|   | До 10 кг (приблизительно 0-9 месяцев) | До 13 кг (приблизительно 0-2 года) | 9-18 кг (приблизительно 9 месяцев - 4 года) | 15-25 кг (приблизительно 3 1/2-12 лет) | 22-36 кг (приблизительно 6-12 лет) |
|   | Безопасная детская люлька             |                                    | Безопасное детское сиденье                  | Дополнительное сиденье/подушка         |                                    |
| Передняя подушка безопасности пассажира<br><b>АКТИВИЗИРОВАНА</b>    | X                                     | X                                  | X   | X                                      | X                                  |
| Передняя подушка безопасности пассажира<br><b>ДЕЗАКТИВИЗИРОВАНА</b> | U                                     | U                                  | U   | U                                      | U                                  |
| Задние сиденья  | U                                     | U                                  | U   | U                                      | U                                  |

**X** = Посадочное место не подходит для детей этой весовой категории/возраста.

**U** = Посадочное место подходит для установки удерживающих приспособлений универсального класса, разрешенных для соответствующей весовой категории/возраста.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

При установке удерживающего приспособления для детей на переднее сиденье автомобиля удостоверьтесь в том, что переключатель дезактивизации подушки безопасности переведен в положение **OFF**. Пользуйтесь только удерживающим приспособлением, устанавливаемым по ходу движения, и сдвигайте сиденье автомобиля до упора назад.

Если в отдельных случаях требуется, чтобы во время поездки ребенок старше 1 года находился на переднем сиденье, укомплектованном действующей передней подушкой безопасности, обязательно используйте удерживающее приспособление, устанавливаемое по ходу движения, и сдвигайте сиденье автомобиля до упора назад.



**Высокая опасность!** Если напротив сиденья установлена подушка безопасности, не пользуйтесь детскими сиденьями, закрепляемыми спинкой вперед!



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Обслуживающий вас дилер компании Ford может предложить вам различные детские сиденья, одобренные ECE. Пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистами по поводу удерживающих приспособлений для детей, рекомендуемых для каждой весовой категории/возраста.

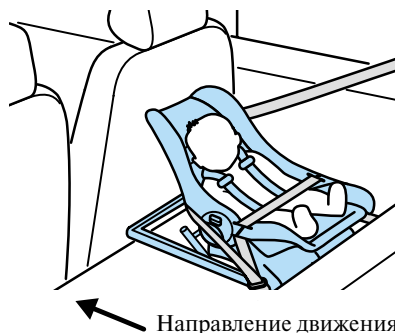


Обязательно поднимайте подголовник заднего сиденья, если на заднем сиденье сидит пассажир или установлено детское сиденье.

Удерживающие приспособления необходимо подбирать в зависимости от возраста и веса ребенка:

- Оптимальная защита детей в возрасте примерно до 2 лет и/или весом менее 13 кг обеспечивается, если для их перевозки используют закрепляемые на заднем сиденье автомобиля спинкой вперед **безопасные детские люльки**.

Безопасная детская люлька



- Для детей в возрасте примерно до 4 лет, весящих от 13 до 18 кг, предназначены **безопасные детские сиденья**, устанавливаемые на заднем сиденье автомобиля.

Безопасное детское сиденье



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

- Для детей в возрасте от 3 1/2 до 12 лет, которые весят от 15 до 36 кг, предназначены **дополнительные подушки**, закрепляемые на заднем сиденье автомобиля. Регулируемый вспомогательный ремень безопасности, которым оснащена дополнительная подушка, обеспечивает правильное прохождение диагонального ремня через плечо ребенка. Высокое положение посадки гарантирует, что “взрослый” ремень безопасности проходит, как и требуется, по центру плеча, а не вдоль шеи, а нижняя лента ремня плотно обхватывает бедра, а не живот. Удостоверьтесь в том, что ребенок сидит вертикально.

Дополнительная подушка



**!** Не следует пользоваться дополнительным сиденьем в комбинации только с нижним ремнем безопасности. Предпочтительнее всего пользоваться дополнительным сиденьем в комбинации с набедренным/наплечным ремнем безопасности и устанавливать его на заднее сиденье автомобиля.

**!** Никогда не располагайте наплечный ремень под рукой или за спиной ребенка, поскольку при этом не обеспечивается защита верхней части туловища и может возрасти риск гибели или значительной травмы в случае столкновения.

**!** Никогда не усаживайте ребенка на подушки, книги или полотенца. Эти предметы могут соскользнуть и повысить вероятность получения сильной травмы или гибели в случае столкновения.

# Запуск двигателя

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

### Запуск двигателя

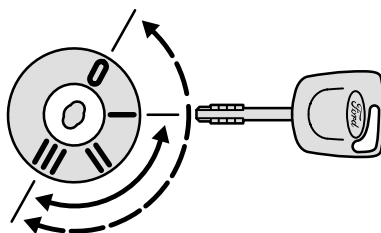
Поверните ключ зажигания по часовой стрелке для включения стартера. Продолжительность одного цикла работы стартера не должна превышать приблизительно 15 секунд. Отпускайте ключ зажигания сразу же после запуска двигателя.



Если требуется повторное включение стартера, ключ зажигания необходимо возвращать в положение **I** или **0**.



Если двигатель не запускается, прочитайте инструкции, относящиеся к аварийному выключателю системы впрыскивания топлива, на стр. 102.



### Двигатель

Если аккумулятор был отсоединен, автомобиль может проявлять некоторые необычные ходовые качества на протяжении примерно 8 км после подсоединения аккумулятора.

Это происходит, поскольку системе управления двигателем требуется перенастройка под параметры двигателя. На любые необычные ходовые характеристики, проявляющиеся в этот период, можно не обращать внимания.

# Запуск двигателя

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### Холодный/прогретый двигатель

- До отказа выжмите педаль сцепления и запустите двигатель, не нажимая на педаль акселератора.



При температурах ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  перед запуском двигателя переведите ключ зажигания в положение II не менее чем на одну секунду. Это гарантирует набор максимального давления топлива.

- Если двигатель не запустится в течение 15 секунд, выждите непродолжительное время и повторите те же действия.
- Если двигатель не запустится после **трех** попыток, выждите 10 секунд и выполните действия, описанные в разделе “Залитый двигатель”.

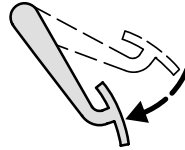
### Подогреватель двигателя (при наличии)

Подогреватель двигателя способствует прогреванию двигателя и салона автомобиля. Для достижения наилучших результатов включайте подогреватель не менее чем за три часа до запуска двигателя.

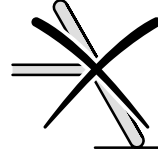
### Залитый двигатель

- До отказа выжмите педаль сцепления.
- Медленно выжмите педаль акселератора **до отказа** и запустите двигатель, удерживая педаль в таком положении.
- Если двигатель не запустился, повторите действия, описанные в разделе “Холодный/прогретый двигатель”.

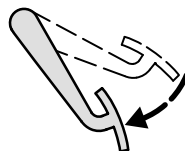
Педаля сцепления



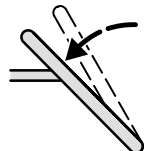
Педаля акселератора



Педаля сцепления



Педаля акселератора

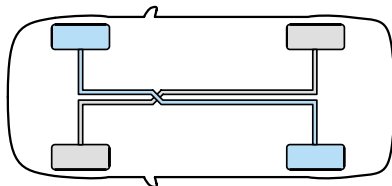



# Вождение

## СИСТЕМА ТОРМОЗОВ

### Двухконтурная система тормозов

Ваш автомобиль оснащен двухконтурной системой тормозов с диагональным разделением. При поломке одного из тормозных контуров другой контур сохраняет работоспособность.

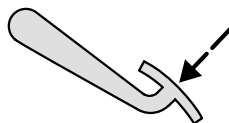


 Если тормозной контур выйдет из строя, при нажатии на педаль тормоза будет появляться ощущение мягкости. В этом случае вам придется прикладывать большее усилие к педали тормоза и учитывать увеличение тормозного пути. Перед продолжением поездок система тормозов должна быть проверена квалифицированным специалистом. Рекомендуется пользоваться услугами дилера компании Ford.

### Дисковые тормоза

Влажные дисковые тормоза имеют меньшую эффективность торможения.


После посещения автомобильной мойки слегка нажмите на педаль тормоза во время движения для удаления водяной пленки.

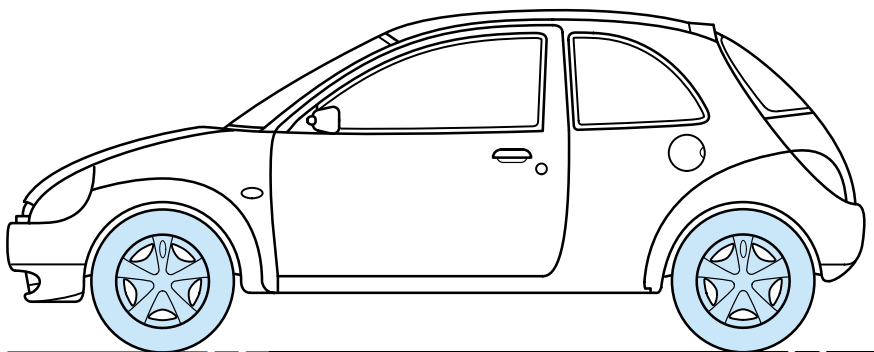


### Тормозная жидкость

Если при отпускании стояночного тормоза контрольная лампа системы тормозов не гаснет, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости.



 Незамедлительно долейте тормозную жидкость, чтобы довести ее уровень в бачке до отметки **“MAX”**, и обратитесь к обслуживающему вас дилеру для проверки системы тормозов.

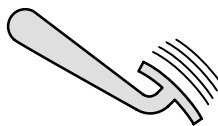


### **Антиблокировочная система тормозов (АБС)**

АБС предотвращает блокировку колес даже при сильном нажатии на педаль тормоза. Благодаря этому автомобиль остается управляемым, что помогает вам объезжать препятствия.

### ***Действие антиблокировочной системы тормозов***

При обычном торможении система АБС не задействована. Система срабатывает только в том случае, если существует вероятность блокировки колес. На работу системы указывает пульсация педали тормоза. **Не отпускайте педаль во время торможения.**



В автомобилях, оснащенных антиблокировочной системой тормозов, любые модификации, изменяющие высоту подвески автомобиля, могут отрицательно влиять на эффективность торможения.

## Вождение

### Торможение с использованием АБС

В экстренной ситуации выжмите педаль сцепления и непрерывно прикладывайте полное усилие к педали тормоза. Система АБС будет активизирована немедленно, что позволит вам сохранить полный контроль над автомобилем и при наличии достаточного пространства объехать препятствия.

Рекомендуем вам освоить данную технику торможения, но при этом избегать любого неоправданного риска.



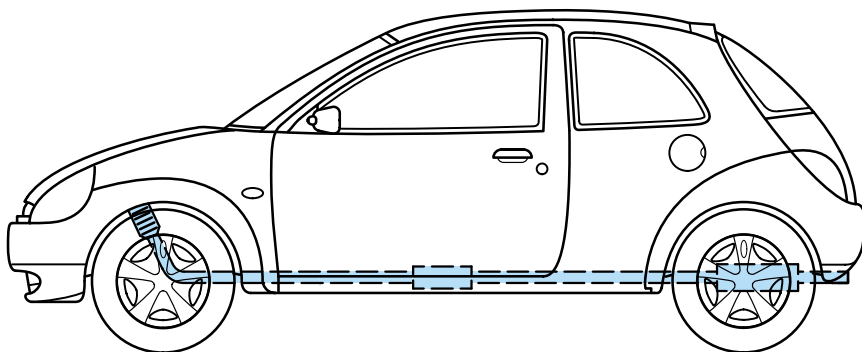
Хотя система АБС обеспечивает оптимальную эффективность торможения, тормозной путь может колебаться в значительных пределах в зависимости от состояния дороги и условий движения. Система АБС не может устранить опасность, связанную с движением на очень близком расстоянии от следующего впереди автомобиля, аквапланированием, чрезмерно высокой скоростью на поворотах или плохим качеством дорожного полотна.

Два важных правила торможения с использованием антиблокировочной системы тормозов в экстренных ситуациях:

**1.** Выжмите педаль сцепления и непрерывно прикладывайте полное усилие к педали тормоза.

**2.** Объезжайте вокруг препятствия. Независимо от усилия, прикладываемого к педали тормоза, сохраняется контроль над рулевым управлением.





### КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

Каталитический нейтрализатор способствует понижению токсичности отработавших газов.

### Заправка



Пользуйтесь только неэтилированным бензином. Бензин, содержащий свинец, наносит необратимые повреждения каталитическому нейтрализатору и датчику  $\text{HO}_2\text{S}$  (подогреваемому кислородному датчику отработавших газов). Компания Ford не принимает на себя какую-либо ответственность за повреждения, вызванные применением этилированного бензина. Хотя на такие повреждения не распространяется гарантия, пожалуйста, незамедлительно обратитесь к ближайшему дилеру, если вы случайно заправили автомобиль этилированным бензином.



Автомобили, оснащенные бензиновыми двигателями, имеют заливную горловину топливного бака уменьшенного диаметра, совместимую только с заправочными пистолетами для неэтилированного бензина.



## Вождение



Топливный бак полон в момент второго отключения заправочного пистолета.



Во избежание выплескивания топлива, которое может создать опасность для других участников движения, в особенности для мотоциклистов и велосипедистов, всегда прекращайте дозаправку автомобиля после второго автоматического отключения заправочного пистолета. Дополнительное топливо заполняет расширительное пространство топливного бака, что может привести к переполнению бака.

### Вождение автомобиля, оснащенного каталитическим нейтрализатором



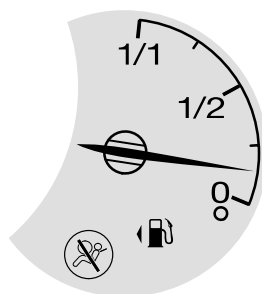
Если во время движения происходит пропуск зажигания или очевидно падение эффективности работы двигателя, направьтесь на медленной скорости к ближайшему дилеру. Не открывайте дроссельную заслонку полностью.

Избегайте любых режимов эксплуатации, которые могут привести к прохождению через каталитический нейтрализатор несгоревшего или не полностью сгоревшего топлива, особенно когда двигатель прогрет.

## Вождение

### Избегайте следующих состояний:

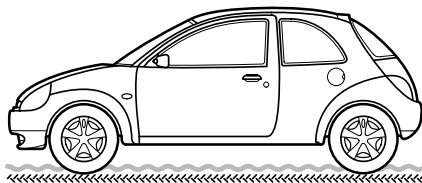
- Полная выработка топлива.
- Неоправданно долгий период проворачивания коленчатого вала двигателя.
- Работа двигателя при рассоединенном разъеме свечи зажигания.
- Запуск двигателя, разогретого до рабочей температуры, буксировкой или толканием. Пользуйтесь соединительными проводами.
- Выключение зажигания во время движения.



### Парковка



Важно не парковать автомобиль, не оставлять его с работающим двигателем и не совершать поездки по участкам местности, покрытым сухими листьями или сухой травой. Даже после выключения двигателя в течение короткого периода времени система выпуска продолжает выделять значительное количество тепла, что создает риск возгорания.



### Защита днища кузова

Ваш автомобиль оснащен теплоизоляционными экранами. Не наносите герметик на эти экраны, рядом с ними, на выпускную трубу или на корпус каталитического нейтрализатора. Не снимайте теплоизоляционные экраны.

# Вождение

## БАГАЖНАЯ ПОЛКА КРЫШИ

Максимально допустимая нагрузка на крышу автомобиля составляет 75 кг, включая массу багажной полки крыши.



Загруженная багажная полка крыши изменяет положение центра тяжести автомобиля и его аэродинамические качества. Это может ухудшить управляемость автомобиля. При движении с высокой скоростью или с большой нагрузкой на крышу (например, при перевозке снаряжения для серфинга или лыж в чехлах) возможно появление сильного эффекта подъема. Также возможно увеличение тормозного пути.

Скорректируйте стиль вождения с учетом изменения условий движения, в особенности на поворотах и при наличии бокового ветра.

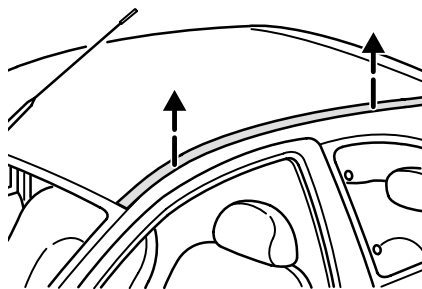
Вы можете приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford багажные полки крыши и подходящие комплекты для их крепления. За дополнительной информацией обратитесь к инструкциям по установке, прилагаемым к багажной полке крыши.



Не пытайтесь использовать любой другой способ установки багажной полки крыши, поскольку в таком случае крепление будет ненадежным.



Все элементы крепления, устанавливаемые между багажной полкой крыши и автомобилем, требуется проверять перед началом поездки, через 50 километров, а также регулярно через каждые 1000 км.



Не превышайте допустимую полную массу автомобиля.

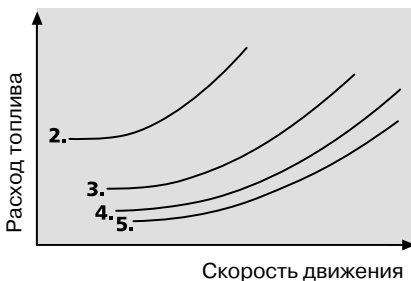
## РАСХОД ТОПЛИВА

Для получения сопоставимых справочных данных все европейские автомобилестроители измеряют расход топлива в одинаковых официально утвержденных и тщательно контролируемых испытательных условиях согласно Директиве ЕС 80/1268 ЕЕС.

Расход топлива и уровень выделения  $\text{CO}_2$  зависят от типа двигателя, типа коробки передач, типоразмера шин, массы автомобиля, а также от многих других факторов. За дополнительной информацией обратитесь к таблицам расхода топлива в главе “Объемы заполнения и технические характеристики”.

Фактический расход топлива зависит от следующих факторов:

## Скорость движения и выбор передачи



На этом графике показано влияние скорости движения и выбора передачи на расход топлива. Длительное движение на низкой передаче для усиления разгона значительно увеличивает расход топлива.

## Продолжительность поездки/температура двигателя

Частые холодные запуски и короткие поездки приводят к значительному увеличению расхода топлива.

## Условия движения и состояние дороги

Медленная скорость движения, движение на подъеме, частые крутые повороты и неровное дорожное полотно оказывают значительное влияние на расход топлива.

## Хаотичный стиль вождения

Заранее думайте о возможном риске и поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Это не только уменьшит расход топлива, но и снизит уровень шумов.



Если вам приходится долго ждать у железнодорожного переезда или светофора в застроенной местности, рекомендуется на это время выключать двигатель.

Трехминутное ожидание с работающим двигателем эквивалентно поездке на расстояние немногим менее 1 километра.

## Вождение

### Нагрузка на автомобиль

Увеличение нагрузки на автомобиль сопровождается повышением расхода топлива. Снимайте неиспользуемые багажные полки крыши.

### Состояние автомобиля

Низкое давление в шинах или недостаточный уход за двигателем или автомобилем также приводят к увеличению расхода топлива.



### Рекомендации по экономичному вождению и защите окружающей среды

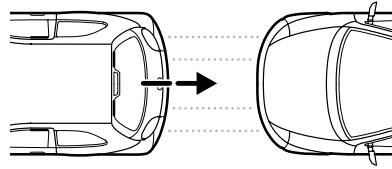
Придерживайтесь экономичного стиля вождения и используйте дополнительное электрооборудование, только когда в этом есть необходимость.

- Начинайте движение немедленно, без предварительного прогрева двигателя.
- Нажимайте на педаль акселератора плавно.
- Как можно быстрее переключайтесь на более высокую передачу для поддержания умеренной частоты вращения коленчатого вала двигателя.
- Продолжайте движение на высшей передаче как можно дольше. Переключайтесь на пониженную передачу, только когда качество работы двигателя перестает быть безупречным (обратитесь к таблице “Скорости движения на различных передачах” в главе “Объемы заполнения и технические характеристики”).
- Избегайте полного открывания дроссельной заслонки. Уменьшение расхода топлива достигает 50%, если развивается частота вращения, составляющая только  $\frac{3}{4}$  от максимального значения.

- Заранее оценивайте ситуацию на дороге.
- Выключайте воздушное кондиционирование и обогрев стекол (при наличии), если в их использовании нет необходимости.
- Периодически проверяйте/регулируйте давление в шинах.
- Обеспечьте регулярное обслуживание вашего автомобиля. Рекомендуется пользоваться услугами дилера компании Ford.

### УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ДАТЧИК ДИСТАНЦИИ ПАРКОВКИ

Эта система состоит из ультразвуковых датчиков, установленных в заднем бампере, одного контроллера и звукового сигнала. При движении задним ходом система измеряет расстояние до ближайшего препятствия и помогает водителю правильно оценить это расстояние при помощи звуковых сигналов.



Датчик дистанции парковки является вспомогательным инструментом и не освобождает водителя от необходимости проявлять должное внимание при движении задним ходом. В частности, датчики могут не улавливать некоторые предметы, находящиеся на близком расстоянии от автомобиля (приблизительно 30 см) выше или ниже уровня расположения датчиков, что создает риск повреждения автомобиля. Ультразвуковые волны, сильные осадки и/или другие условия, в которых происходит дисбалансирующее отражение волн, могут нарушить способность датчиков выявлять препятствия. Кроме того, из-за неблагоприятных поверхностных характеристик не всегда обнаруживаются предметы, поглощающие ультразвуковые волны.

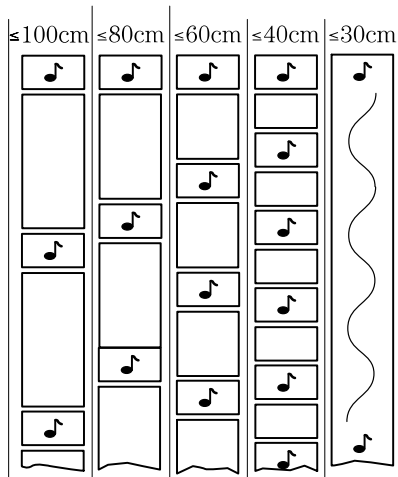
## Вождение

Система активизируется автоматически после включения зажигания и выбора передачи заднего хода. Короткий звуковой сигнал подтверждает готовность системы к работе.

На сбой в работе системы указывает непрерывный низкий звуковой сигнал или низкий звуковой сигнал, раздающийся с трехсекундными интервалами. В обоих случаях работа системы ненадежна. Состояние системы должно быть проверено дилером.

Диапазон измерения разделен на пять зон предупреждения. По мере сокращения расстояния между автомобилем и препятствием раздается звуковое предупреждение, нарастающее от медленного до непрерывного сигнала.

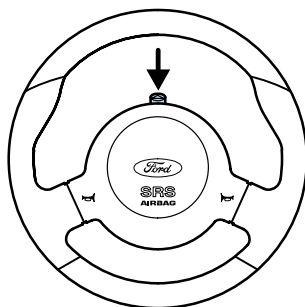
Постоянно очищайте датчики от грязи, льда и снега (не пользуйтесь для очистки острыми предметами).



## Экстренные ситуации на дороге

### КНОПКА АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Пользуйтесь аварийной световой сигнализацией только в экстренных ситуациях для предупреждения участников движения о поломке автомобиля или приближающейся опасности. Для того чтобы включить или выключить аварийную световую сигнализацию, нажмите на кнопку. Лампы аварийной световой сигнализации работают и при выключенном зажигании.



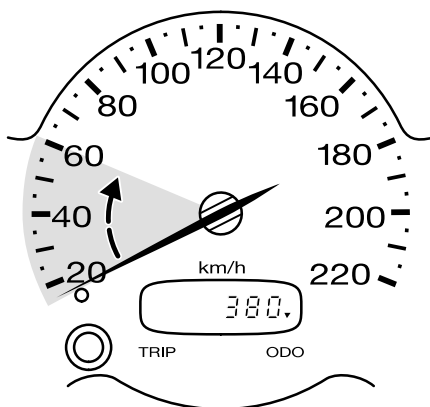
### ПРОГРАММА СТРАТЕГИИ ОГРАНИЧЕННОГО ДЕЙСТВИЯ

В системе управления двигателем предусмотрена программа стратегии ограниченного действия. Если в системе возникает неисправность, двигатель продолжает работать, но возможно падение его мощности.

При этом автомобиль сохраняет способность двигаться по ровной поверхности со скоростью до 60 км/ч.

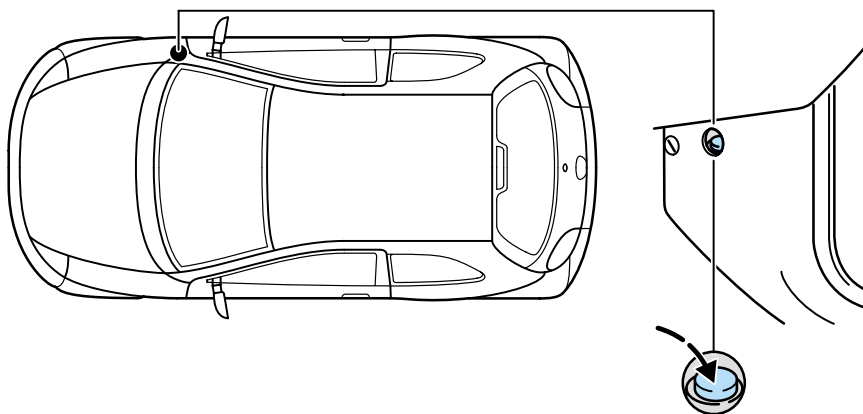


Состояние автомобиля должно быть незамедлительно проверено обслуживающим вас дилером.





## Экстренные ситуации на дороге



### **АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ВПРЫСКИВАНИЯ ТОПЛИВА**

Автомобиль оснащен аварийным выключателем, отключающим подачу топлива в случае аварии. Это прежде всего необходимо для вашей безопасности.

Выключатель также может сработать из-за внезапной вибрации (например, из-за удара при парковке).

Выключатель расположен под ковровым покрытием напротив правой двери. Доступ к выключателю можно получить через отверстие в ковровом покрытии. При срабатывании выключателя кнопка поднимается вверх.

## Экстренные ситуации на дороге

### Переустановка выключателя



Не переустанавливайте аварийный выключатель топливного насоса, если присутствуют очевидные протечки или чувствуется запах вытекающего топлива.



Топливная система работает под давлением. При наличии протечек в топливной системе возникает риск получения травм. Не пользуйтесь вблизи топливной системы любыми источниками пламени или теплоты.

- Переведите переключатель зажигания в положение **0**.
- Осмотрите двигатель, моторное отделение и пространство под автомобилем, чтобы проверить наличие протечек топливной системы.
- Если очевидные протечки топлива отсутствуют, переустановите выключатель, нажав на кнопку (см. рисунок).
- Переведите переключатель зажигания в положение **II**. Через несколько секунд снова поверните ключ зажигания в положение **I**.
- Еще раз проверьте топливную систему на наличие протечек.

## Экстренные ситуации на дороге

### ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ И РЕЛЕ



Перед заменой плавкого предохранителя или реле выключайте зажигание и все электрооборудование.

Новый предохранитель, устанавливаемый вместо перегоревшего, обязательно должен иметь такие же номинальные характеристики.

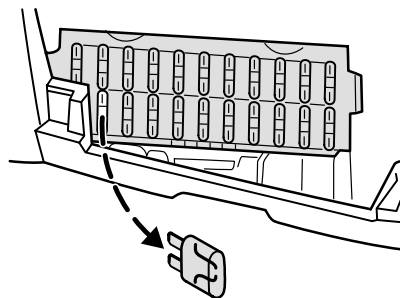
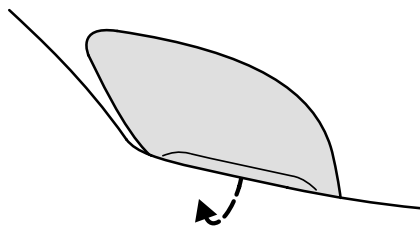
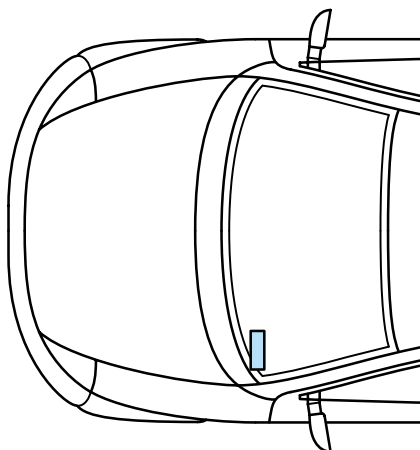
Коробка плавких предохранителей находится под панелью приборов, слева от рулевой колонки.

Пожалуйста, обратите внимание на примечания к таблицам плавких предохранителей. В них указано, можете ли вы менять конкретные плавкие предохранители самостоятельно или их не следует заменять без специальной подготовки.

Перегоревший предохранитель можно определить по обрыву нити. Все плавкие предохранители устанавливаются нажатием (по плотной посадке).



Внесение любых несанкционированных изменений в электрическую или топливную систему автомобиля может поставить под угрозу безопасность автомобиля, создать риск возгорания или привести к повреждению двигателя. Любые работы, связанные с этими системами или с заменой реле или сильноточных плавких предохранителей, должны выполнять квалифицированные специалисты. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.



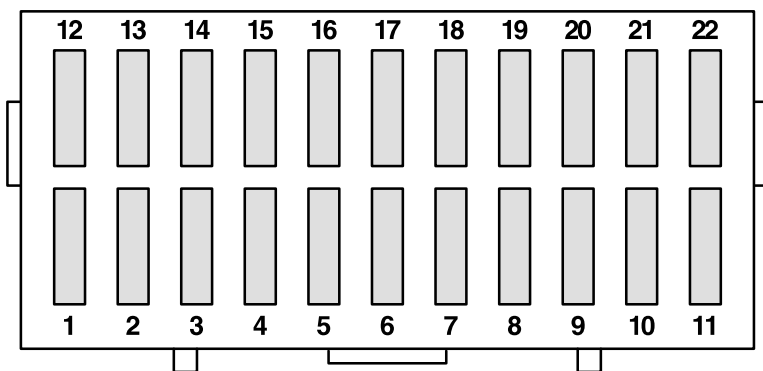
## Экстренные ситуации на дороге

| <b>Коробка плавких предохранителей (под панелью приборов)</b> |                |   |
|---|----------------|---|
| <b>Предохранитель</b>   | Ток<br>(ампер) | Предохраняемые цепи   |
| 1   | 20             | Обогрев заднего стекла, централизованное закрывание замков, обогрев наружных зеркал                                       |
| 2   | 10             | Лампы освещения салона, часы, радиоприемник, разъем цепи передачи данных  |
| 3   | 30             | Модуль АБС  |
| 4   | 3              | Блок управления двигателем, основное реле   |
| 5   | 15             | Прикуриватель   |
| 6   | 10             | Габаритные огни (левая сторона), подсветка панели приборов, предупреждающий сигнал "Освещение включено"                   |
| 7   | 10             | Габаритные огни (правая сторона)  |
| 8   | 10             | Ближний свет фар (левая сторона)  |
| 9   | 10             | Ближний свет фар (правая сторона)   |
| 10  | 10             | Дальний свет фар (левая сторона), контрольная лампа дальнего света фар  |
| 11  | 10             | Дальний свет фар (правая сторона)   |
| 12  | 30             | Электродвигатель вентилятора обдува отопителя, электродвигатель рециркуляции  |
| 13  | 15             | Переключатель освещения, фонарь заднего хода, стоп-сигнал   |
| 14  | 30             | Электропривод стеклоподъемников окон  |
| 15  | 20             | Переключатель освещения   |
| 16  | 15             | Электродвигатель стеклоочистителей, электродвигатель насоса стеклоомывателя   |
| 17  | 15             | Воздушное кондиционирование, реле зажигания, щиток приборов, централизованное закрывание замков, подсветка порогов дверей |
| 18  | 10             | Модуль подушек безопасности   |
| 19  | 25             | Топливный насос, трансформатор зажигания  |

## Экстренные ситуации на дороге

Коробка плавких предохранителей (под панелью приборов)

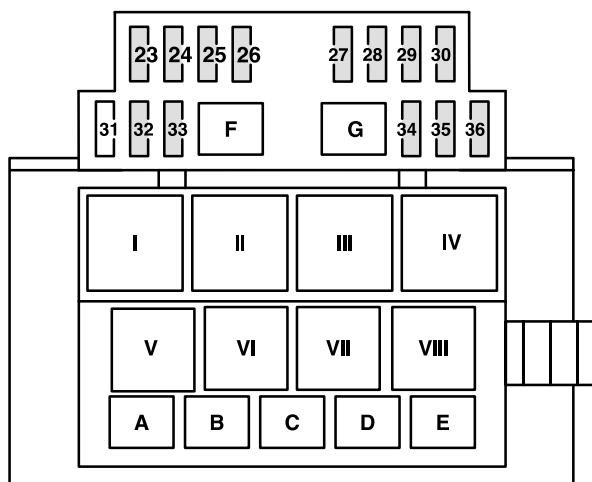
| Предохранитель | Ток (ампер) | Предохраняемые цепи               |
|----------------|-------------|-----------------------------------|
| 20             | 15          | Электронное управление двигателем |
| 21             | 20          | Передние противотуманные фары     |
| 22             | 10          | Указатели поворота                |



## Экстренные ситуации на дороге

| Коробка плавких предохранителей и реле (под панелью приборов) |             |   |
|---|-------------|---|
| Предохранитель  | Ток (ампер) | Предохраняемые цепи                                   |
| 23  | 20          | Аварийная световая сигнализация, звуковой сигнал      |
| 24  | 40          | Переключатель зажигания                               |
| 25  | 30          | Модуль АБС  |
| 26  | 3           | Генератор   |
| 27  | 10          | Система противоугонной сигнализации                   |
| 28  | 10          | Электропривод регулировки зеркал                      |
| 29  | 10          | Задний противотуманный фонарь                         |
| 30  | 10          | Передачик датчика HEGO (каталитический нейтрализатор) |
| 31  | -           | Не используется                                       |
| 32  | 15          | Люк крыши   |
| 33  | 15          | Система противоугонной сигнализации                   |
| 34  | 30          | Вентилятор охлаждения (только автомобили без А/С)     |
| 35  | 10          | Радиоприемник, люк крыши, щиток приборов              |
| 36  | 3           | Модуль АБС  |

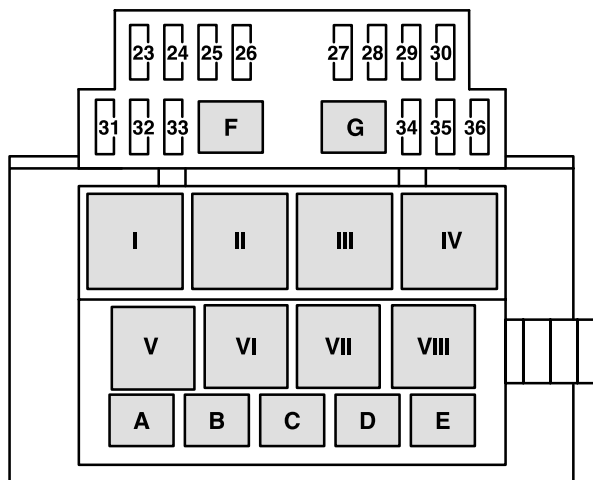
Для замены этих плавких предохранителей/реле требуется специальная подготовка.



## Экстренные ситуации на дороге

| Коробка реле (под панелью приборов) |            |   |
|-------------------------------------|------------|---|
| Реле                                | Цвет       | Коммутируемые цепи  |
| I                                   | зеленый    | Электродвигатель вентилятора охлаждения (только автомобили без А/С) |
| II                                  | красный    | Режим прерывистой очистки лобового стекла                           |
| III                                 | желтый     | Подсветка входа   |
| IV                                  | зеленый    | Передние противотуманные фары                                       |
| V                                   | зеленый    | Зажигание   |
| VI                                  | зеленый    | Обогрев заднего стекла  |
| VII                                 | зеленый    | Блокиратор стартера   |
| VIII                                | белый      | Предупреждающий звуковой сигнал “освещение включено”                |
| A                                   | коричневый | Ближний свет фар  |
| B                                   | коричневый | Дальний свет фар  |
| C                                   | коричневый | Основное реле   |
| D                                   | коричневый | Топливный насос   |
| E                                   | коричневый | Переключатель воздушного кондиционирования                          |
| F                                   | коричневый | Сигнализация светом фар, левая сторона                              |
| G                                   | коричневый | Сигнализация светом фар, правая сторона                             |

Для замены этих плавких предохранителей/реле требуется специальная подготовка.



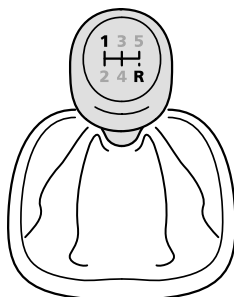
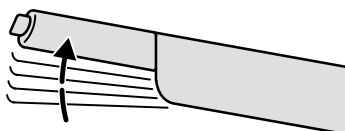
## Экстренные ситуации на дороге

### ЗАМЕНА КОЛЕСА



Перед подъемом автомобиля при помощи домкрата исключительно важно соблюдать описанные ниже меры предосторожности.

- Выключите зажигание, задействуйте стояночный тормоз и выберите первую передачу или передачу заднего хода.
- Припаркуйте автомобиль таким образом, чтобы во время замены колеса не возникло риска для вас и для других участников движения. Установите знак аварийной остановки для предупреждения других водителей.
- Убедитесь в том, что автомобиль стоит на твердой ровной горизонтальной поверхности. Если необходимо, дополнительно закрепите колеса автомобиля при помощи подходящих упоров.
- Убедитесь в том, что передние колеса развернуты прямо вперед.



### Запасное колесо



Если запасное колесо по размеру обода или типоразмеру шины отличается от остальных колес, требуется соблюдать следующие правила:

- Не превышайте ограничение скорости 80 км/ч.
- Ограничьтесь поездками на минимально возможные расстояния.





## Экстренные ситуации на дороге

- Не устанавливайте на автомобиль несколько запасных колес одновременно.
- Не устанавливайте на колеса этого типа цепи противоскольжения.
- Не пользуйтесь автоматической автомобильной мойкой.
- Во время поездок соблюдайте осторожность и как можно скорее замените запасное колесо.

Запасное колесо находится сзади, под полом багажного отделения.

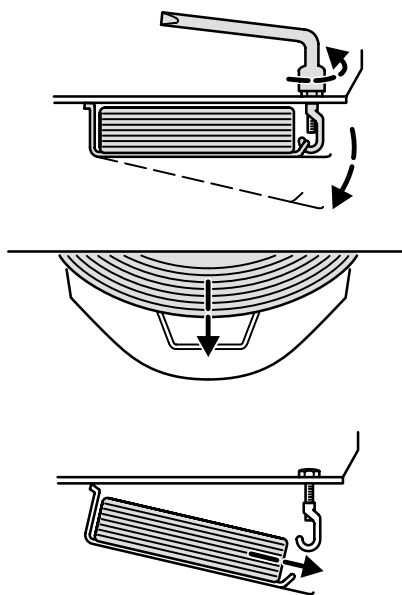
Ослабьте болт крепления при помощи шестигранного торца монтажного ключа настолько, чтобы можно было поднять и освободить кронштейн колеса.

Домкрат и монтажный ключ находятся в багажном отделении под задней панелью, ниже проема задней двери багажного отделения. Рычаг домкрата закреплен на домкрате зажимом.

Поднимите кронштейн колеса и отсоедините крюк.

Опустите кронштейн и снимите запасное колесо.

Установите поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности.



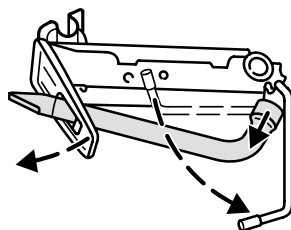
Затяните болт настолько, насколько это необходимо, чтобы исключить возможность случайного соскакивания кронштейна с крюка.

## Экстренные ситуации на дороге

### Автомобильный домкрат



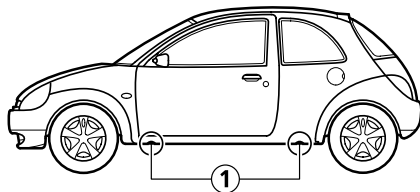
Автомобильный домкрат допускается использовать только для замены колес. Не работайте под днищем автомобиля, закрепленного только при помощи домкрата.



Домкрат и монтажный ключ находятся в багажном отделении под задней панелью, ниже проема задней двери багажного отделения. Рычаг домкрата закреплен на домкрате зажимом.

### Точки установки домкрата

Домкрат допускается устанавливать только в определенных точках, расположенных под порогами дверей. Эти точки можно легко найти при помощи небольших меток, нанесенных на пороги дверей.



Точки установки, предусмотренные для штатного домкрата, обозначены на рисунке цифрой (1). Устанавливайте домкрат только в этих точках.

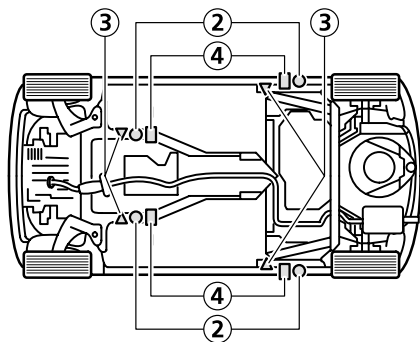


Домкрат должен находиться в вертикальном положении относительно точки его установки.

### Дополнительные точки установки домкрата

Если используется подкатной домкрат, его требуется устанавливать только в точках, обозначенных на рисунке цифрой (4). Для ремонтных подъемников предусмотрены точки, обозначенные цифрой (2), для опор - точки, обозначенные цифрой (3).

Установка домкрата в других точках может привести к значительным повреждениям кузова, рулевого управления, подвески, двигателя, системы тормозов и топливопроводов.



## Экстренные ситуации на дороге

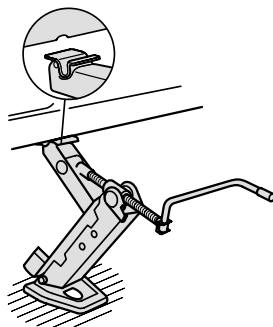
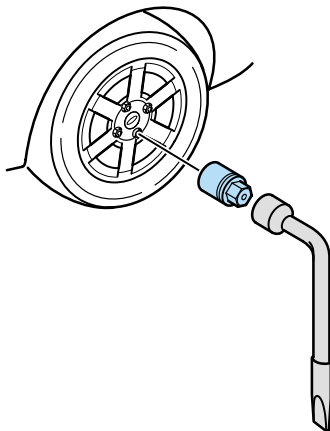
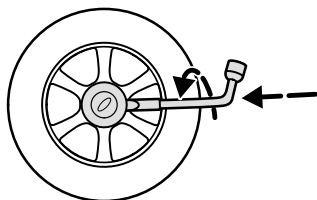
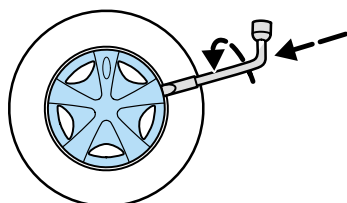
### Снятие колеса

- Убедитесь в том, что передние колеса развернуты прямо вперед.
- Выключите зажигание.
- Задействуйте стояночный тормоз и выберите передачу заднего хода или первую передачу.
- Пассажиры должны покинуть автомобиль.
- Если необходимо, во избежание отката или соскальзывания закрепите колеса автомобиля при помощи подходящих упоров для колес.
- Вставьте плоский конец монтажного ключа между ободом и колпаком и осторожно покачайте, чтобы снять колпак.
- Установите гаечный ключ поверх гайки-“секретки” (только для колес с легкосплавными дисками).
- Ослабьте гайки крепления колеса.
- Установите домкрат таким образом, чтобы его опорная поверхность полностью находилась на твердой земле.



Домкрат должен находиться в вертикальном положении относительно точки его установки.

- Поднимайте автомобиль домкратом до тех пор, пока колесо не приподнимется над землей.
  - Если опорная поверхность домкрата не опирается на землю полностью, опустите автомобиль и измените положение домкрата.
  - Выверните и снимите гайки крепления колеса, снимите колесо.
- Если ваш автомобиль укомплектован колесами с легкосплавными дисками, к нему прилагается сертификат с указанием серийного номера гаек крепления колес. Вы можете получить запасные фиксаторы и гайки крепления колес, предъявив этот сертификат обслуживающему вас дилеру компании Ford.

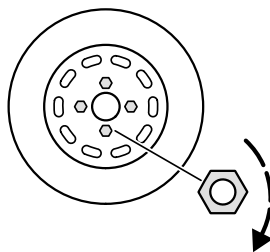


## Экстренные ситуации на дороге

### Установка колеса



Колеса с легкосплавными дисками запрещается закреплять при помощи гаек, предназначенных для колес со стальными дисками.



- Насадите колесо на шпильки крепления колеса. Установите гайки крепления колеса и затяните их по часовой стрелке. Проследите за тем, чтобы конусообразный конец гайки был обращен в сторону колеса.

**Примечание:** Гайки, предназначенные для закрепления колес с легкосплавными дисками, также допускается использовать для закрепления запасного колеса со стальным диском в течение непродолжительного времени (максимум две недели). Соблюдайте инструкции, приведенные в разделе “Запасное колесо”.

- Опустите автомобиль и снимите домкрат.
- Установите гаечный ключ поверх гайки-“секретки” (только для колес с легкосплавными дисками).
- Работая перекрестным способом, полностью затяните гайки крепления колеса.
- Установите колпак в требуемое положение относительно ниппеля и плотно надавите на него большим пальцем.
- Уберите домкрат и поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности, и закрепите их.

Как можно скорее проверьте момент затяжки гаек крепления колеса и давление в шинах.

## Экстренные ситуации на дороге

### АККУМУЛЯТОР

#### Правила техники безопасности



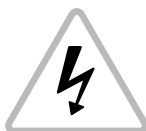
Обязательно соблюдайте следующие правила безопасного обращения с аккумулятором:

- Надевайте защитные очки. Не допускайте попадания капель кислоты или частиц свинца на кожу или одежду.
- Аккумуляторная кислота обладает разъедающим действием. Надевайте рукавицы и защитные очки. Не наклоняйте аккумулятор, поскольку электролит может вылиться через вентиляционные отверстия. При попадании кислоты в глаза немедленно промойте глаза чистой водой в течение нескольких минут. Затем безотлагательно обратитесь за медицинской помощью. При попадании кислоты на кожу или одежду нейтрализуйте ее при помощи щелочной ванны (мыла) и смойте водой. При проглатывании кислоты безотлагательно обратитесь за медицинской помощью.
- Электролит должен находиться вне пределов досягаемости детей.
- В процессе зарядки аккумулятора происходит выделение взрывоопасных газов.



## Экстренные ситуации на дороге

- Не допускается присутствие открытого огня и искр, а также курение. Избегайте искрения, работая с электропроводкой и электрооборудованием. Не замыкайте полюса аккумулятора. Возникающее при этом короткое замыкание сопровождается появлением искр и может привести к травмам.
- Электронная система зажигания работает под высоким напряжением. Никогда не дотрагивайтесь до элементов этой системы при работающем двигателе или включенном зажигании.

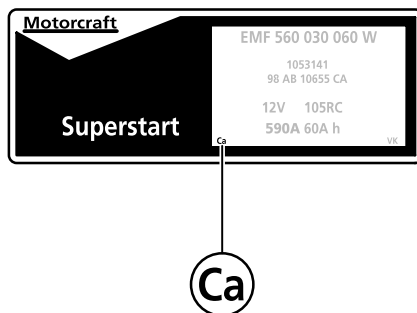


### Снятие и установка



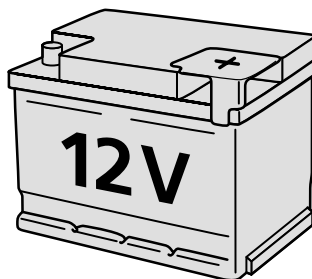
При снятии аккумулятора обязательно соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Ваш автомобиль оснащен серебрино-кальциевым аккумулятором. Аккумуляторы такого типа требуется заменять только серебрино-кальциевыми аккумуляторами. Использование аккумуляторов любого другого типа не предусмотрено. Параметры тока и емкость нового аккумулятора должны соответствовать характеристикам заменяемого аккумулятора или характеристикам, рекомендуемым компанией Ford. Для уточнения технических характеристик аккумулятора обратитесь к обслуживающему вас дилеру.
- Аккумуляторы тяжелые. Прочно удерживайте аккумулятор и удостоверьтесь в том, что ваши физические возможности позволяют вам поднять аккумулятор.
- Выключите зажигание и все электрооборудование. Всегда отсоединяйте вначале провод массы (-).



## Экстренные ситуации на дороге

- Соблюдайте особую осторожность во избежание случайного замыкания обоих полюсов аккумулятора металлическим инструментом или случайного соприкосновения положительного полюса с кузовом автомобиля.
- При установке аккумулятора всегда сначала подсоединяйте провод питания (+), а затем - провод массы (-).



Если аккумулятор был отсоединен, автомобиль может проявлять некоторые необычные ходовые качества на протяжении примерно 8 км после подсоединения аккумулятора.

Это происходит по причине автоматической перенастройки системы управления двигателем, на что можно не обращать внимания.

Радиоприемник требуется перепрограммировать при помощи ключевого кода.



Отработанные аккумуляторы содержат серную кислоту и свинец. Ни при каких обстоятельствах не выбрасывайте аккумуляторы вместе с обычным бытовым мусором. Пользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.

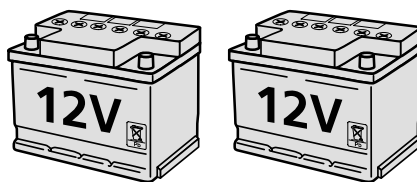


## Экстренные ситуации на дороге

### Процедура запуска двигателя с помощью соединительных проводов

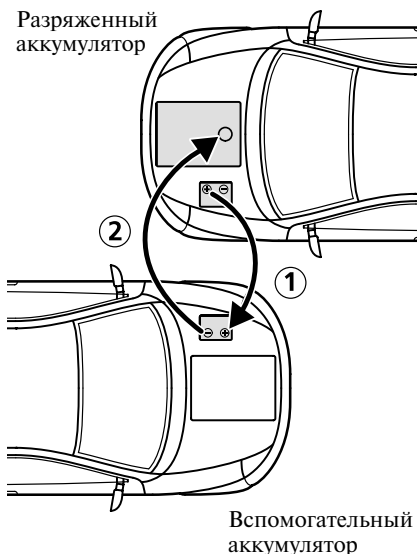
Соединяйте только аккумуляторы с одинаковым номинальным напряжением (12 В). Пользуйтесь соединительными проводами соответствующего сечения с изолированными зажимами. Не отсоединяйте аккумулятор от электрической системы автомобиля.

Подходящие для этой процедуры соединительные провода можно приобрести у обслуживающего вас дилера.



### Порядок подсоединения проводов

- Установите автомобили таким образом, чтобы они не соприкасались.
- Заглушите двигатель и выключите все неиспользуемое электрооборудование.
- Соедините положительную (+) клемму разряженного аккумулятора с положительной (+) клеммой вспомогательного аккумулятора (провод 1).
- Подсоедините один конец второго провода к отрицательной (-) клемме вспомогательного аккумулятора, а другой конец подсоедините на максимально возможном расстоянии от аккумулятора к блоку цилиндров или опоре двигателя, который требуется запустить (провод 2). **Не подсоединяйте провод к отрицательной (-) клемме разряженного аккумулятора.**
- Убедитесь в том, что соединительные провода не соприкасаются с движущимися элементами двигателя.





## Экстренные ситуации на дороге

### Порядок запуска двигателя

- Запустите двигатель автомобиля с вспомогательным аккумулятором с умеренно высокой частотой вращения.
- Запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором.
- После того как двигатель будет запущен, перед отсоединением проводов дайте двигателям обоих автомобилей поработать еще в течение трех минут.

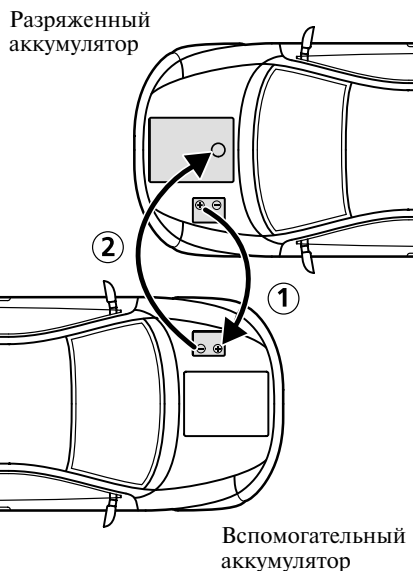
### Порядок отсоединения проводов

- Для снижения пиков напряжения в момент отсоединения включите вентилятор обдува и обогрев заднего стекла автомобиля с разряженным аккумулятором.

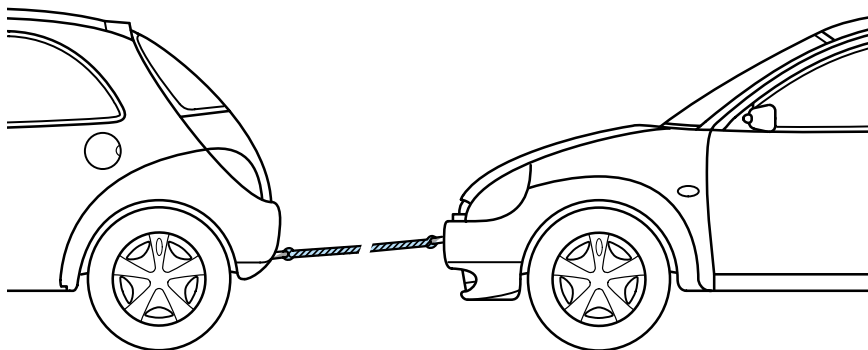


Не включайте фары вместо обогрева заднего стекла.  
Пиковое напряжение может вызвать перегорание ламп.

- Сначала отсоедините провод 2 (-), затем - провод 1 (+).



## Экстренные ситуации на дороге

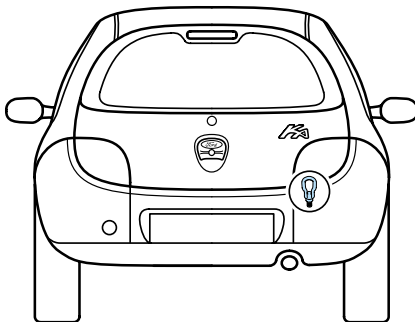


### БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ



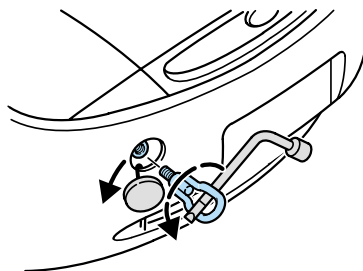
Автомобили Sportka не оснащаются буксировочной проушиной с резьбовым креплением для установки сзади.

Автомобиль оснащен буксировочной проушиной с резьбовым креплением для установки спереди и сзади (только в варианте с двигателем Duratec 8V 1.3 л), которые предназначены для закрепления буксировочного троса. Буксировочная проушина с резьбовым креплением должна **постоянно** находиться в автомобиле.



Буксировочная проушина с резьбовым креплением имеет **левую резьбу**. Устанавливая проушину, ввинчивайте ее **против часовой стрелки**. Воспользовавшись монтажным ключом, убедитесь в том, что буксировочная проушина затянута до упора.

Для установки буксировочной проушины снимите с бампера заглушку при помощи плоской отвертки и закрепите проушину, поворачивая ее **против часовой стрелки**.



## Экстренные ситуации на дороге

После использования выверните буксировочную проушину и установите заглушку бампера в исходное положение.

Подходящий для вашего автомобиля буксировочный трос можно приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford.

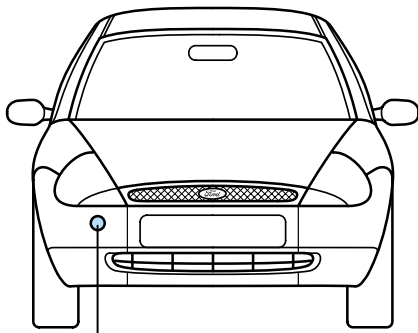
При буксировке начинайте движение медленно и плавно, избегая рывков буксирующего автомобиля. Чрезмерное натяжение буксировочного троса может привести к повреждению обоих автомобилей.



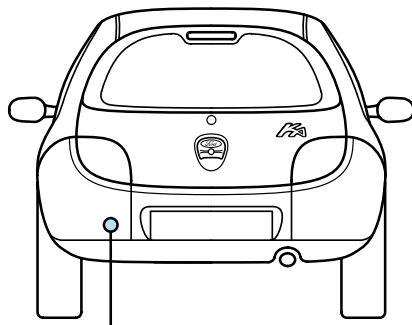
Ваш автомобиль не предназначен для буксировки прицепа.



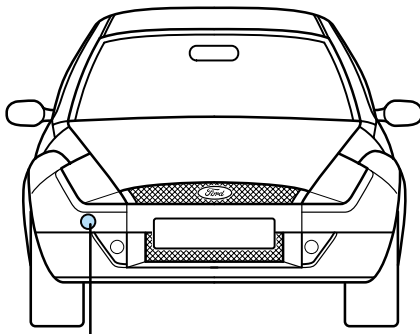
Ключ зажигания буксируемого автомобиля в процессе буксировки должен быть установлен в положение II, чтобы рулевое управление, контрольные лампы указателей поворота и стоп-сигналы находились в рабочем состоянии. Поскольку при выключенном двигателе вакуумный усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не работают, необходимо прикладывать дополнительное усилие к педали тормоза и рулевому колесу. Помните, что в такой ситуации увеличивается тормозной путь и требуется прикладывать дополнительные усилия к рулевому управлению.



Место крепления передней буксировочной проушины (Ka)



Место крепления задней буксировочной проушины (Ka)



Место крепления передней буксировочной проушины (Sportka)

## Экстренные ситуации на дороге

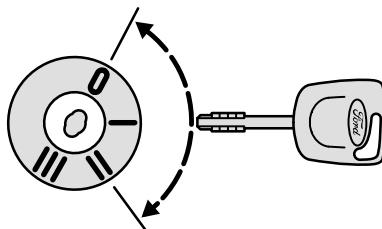
### Запуск двигателя автомобиля буксировкой или толканием



Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора **не допускается** запускать двигатель буксировкой или толканием, если он прогрет **до рабочей температуры**. Пользуйтесь соединительными проводами и вспомогательным аккумулятором.

**Холодный** двигатель автомобиля может быть запущен посредством буксировки или толкания автомобиля.

- Поверните ключ зажигания в положение II.
- Выжмите педаль акселератора.
- Выжмите педаль сцепления и выберите третью передачу.
- Как только автомобиль наберет достаточную скорость при помощи буксировки или толкания, медленно отпустите педаль сцепления.



# Профилактика и уход

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

В отношении операций, имеющих существенное значение для обеспечения надежности и эксплуатационных характеристик вашего автомобиля, придерживайтесь интервалов обслуживания, указанных в “Руководствах по гарантиям и обслуживанию”. Рекомендуется пользоваться услугами дилера компании Ford.

### Что должен делать владелец

- Регулярно проверяйте уровень и доливайте рабочие жидкости.
- Проверьте давление в шинах.
- Проверьте работу тормозов и стоп-сигналов.
- Проверьте контрольные и предупреждающие лампы.

Для вашего удобства ниже приведен график профилактического обслуживания.

Бачки для тормозной жидкости, охлаждающей жидкости двигателя и рабочей жидкости усилителя рулевого управления прозрачные, что позволяет проводить быструю визуальную проверку.

Для быстроты поиска крышки заливных горловин и щуп для измерения уровня моторного масла окрашены в желто-черный цвет.



Перед проведением работ в моторном отделении всегда выключайте зажигание.

Внимательно следите за тем, чтобы пальцы и предметы одежды, например, галстуки или шарфы не попадали под лопасти вентилятора.



Электронная система зажигания работает под высоким напряжением.

Никогда не дотрагивайтесь до элементов этой системы при работающем двигателе или включенном зажигании.

## Общий уход за автомобилем

Во время мытья двигателя происходит смывание отложений топлива, смазки и масла.



Мойте автомобиль только на площадках, имеющих экологически безопасные канализационные системы.



Для утилизации отработанного моторного масла, тормозной жидкости, антифриза, аккумуляторов и шин пользуйтесь только разрешенной местной свалкой для промышленных отходов или обращайтесь за помощью к продавцу при замене указанных элементов. Ни при каких обстоятельствах указанные жидкости и элементы не должны попадать в баки для бытового мусора или сливаться в канализацию.

Все и каждый должны заботиться об охране окружающей среды.

## Профилактика и уход

### График профилактического обслуживания

| Ежедневная проверка   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Проверяйте работу всех ламп наружного освещения и освещения салона. Заменяйте перегоревшие и тусклые лампы и следите за чистотой всех рассеивателей.</li></ul>  |
| Проверка, выполняемая во время дозаправки   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Уровень моторного масла.</li><li>• Уровень тормозной жидкости.</li><li>• Уровень рабочей жидкости омывателя лобового стекла.</li><li>• Давление в шинах и их состояние (только когда шины холодные)</li></ul>   |
| Ежемесячная проверка  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Уровень охлаждающей жидкости (при холодном двигателе).</li><li>• Узлы, трубопроводы, шланги и бачки (наличие протечек).</li><li>• Уровень рабочей жидкости усилителя рулевого управления.</li><li>• Работа системы воздушного кондиционирования.*</li><li>• Действие стояночного тормоза.</li><li>• Действие звукового сигнала.</li></ul> |

**Примечание:** \* Систему воздушного кондиционирования следует включать ежемесячно не менее чем на 30 минут.



Масла, смазки и рабочие жидкости следует хранить в недоступном для детей месте.

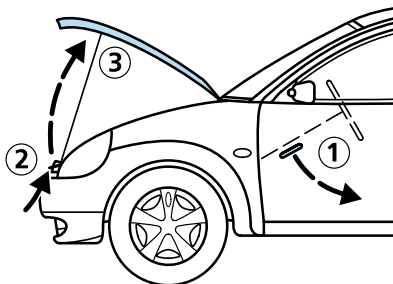
Соблюдайте инструкции, указанные на упаковках. Избегайте попадания отработанного моторного масла на кожу.

## Профилактика и уход

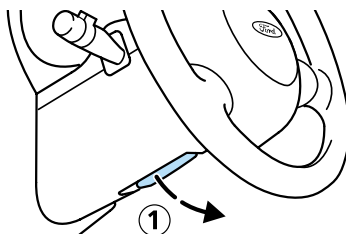
### Открытие капота



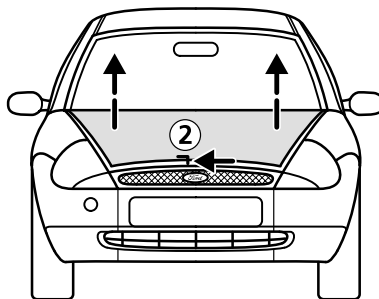
Внимательно следите за тем, чтобы пальцы и предметы одежды, например, галстуки или шарфы не попадали под лопасти вентилятора.



- Потяните за рычаг открывания капота, расположенный под чехлом рулевой колонки.



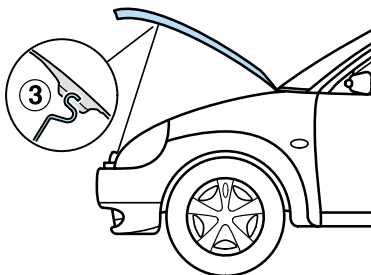
- Приподнимите переднюю часть капота и сдвиньте вбок предохранительную защелку.



- Поднимите крышку капота и закрепите ее при помощи опорной стойки.

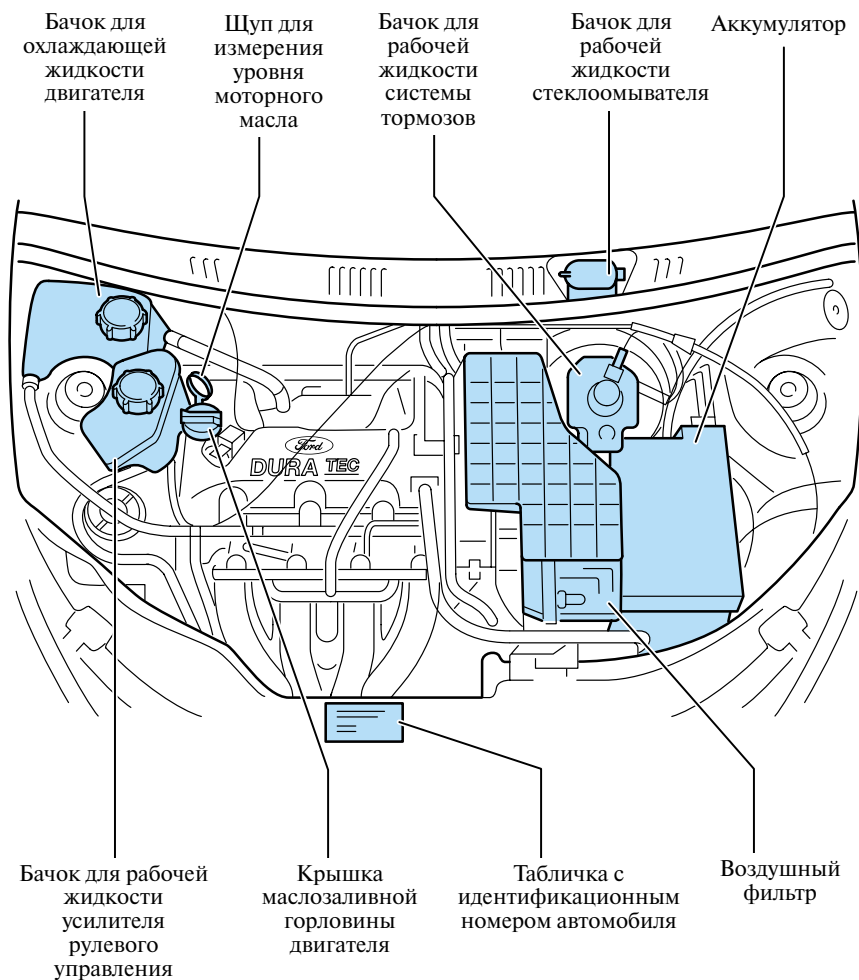
Для того чтобы закрыть капот, снова зафиксируйте опорную стойку в соответствующем зажиме, опустите крышку капота и дайте ей свободно упасть на защелку с высоты 20 - 30 см.

Обязательно убедитесь в полной фиксации защелки капота.



## Профилактика и уход

### Моторное отделение - двигатель Duratec 8V





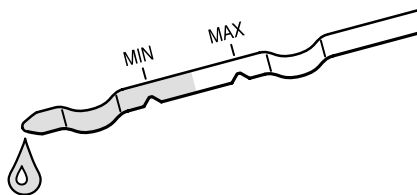
## Профилактика и уход

### Щуп для измерения уровня моторного масла

Расход масла в двигателе вашего автомобиля зависит от многих факторов. Новые двигатели достигают нормального расхода только через примерно 5000 км пробега. При высоких нагрузках двигатель также потребляет больше масла.

Периодически (например, при дозаправке или перед началом длительных поездок) проверяйте моторное масло. Убедитесь в том, что автомобиль стоит на ровной горизонтальной поверхности. Выключите зажигание и выждите несколько минут, чтобы моторное масло перетекло обратно в масляный картер (при низких температурах наружного воздуха, а также в случае если двигатель не прогрелся до рабочей температуры, для этого может потребоваться больше времени). Холодный двигатель до проверки моторного масла запускать не следует. Извлеките масляный щуп, оботрите его чистой неворсистой тканью, до упора вставьте внутрь и снова извлеките наружу.

Если уровень масла находится между отметками, доливать масло не требуется. Из-за теплового расширения уровень горячего моторного масла может быть на несколько миллиметров выше отметки **“MAX”**.



Двигатель Duratec 8V

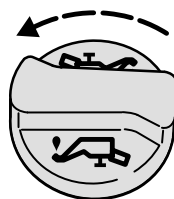
## Профилактика и уход

Если уровень масла находится на отметке “MIN”, долейте масло, используя только моторное масло, соответствующее спецификации компании Ford. Для того чтобы поднять уровень масляной пленки на шупе от отметки “MIN” до отметки “MAX” достаточно примерно 0.75 л моторного масла.

Не доливайте масло выше верхней отметки (“MAX”).

### Крышка маслозаливной горловины двигателя

Для того чтобы открыть крышку, поверните ее в направлении, показанном стрелкой, и потяните. Не открывайте крышку при работающем двигателе.



Двигатель Duratec 8V



Не пользуйтесь масляными присадками или другими средствами обработки

двигателя. В применении масляных присадок нет необходимости, причем в определенных случаях это может приводить к таким повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.

Для того чтобы закрыть крышку, до упора поверните ее по часовой стрелке.



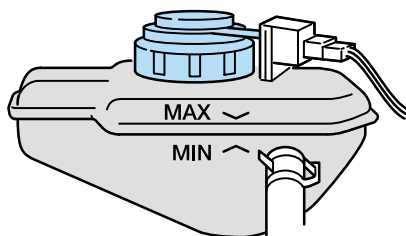
Пустые и использованные масляные канистры запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором. Воспользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.

## Профилактика и уход

### Бачок для рабочей жидкости системы тормозов/сцепления



Не допускайте попадания этой жидкости на кожу или в глаза. При контакте с рабочей жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.



Система тормозов и сцепление снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка.

Уровень рабочей жидкости должен находиться между отметками **“MIN”** и **“MAX”** на стенке бачка. Если уровень опускается ниже отметки **“MIN”**, загорается контрольная лампа системы тормозов.

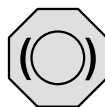
**Примечание:** Повышенный износ тормозов может приводить к падению уровня рабочей жидкости. Доливайте тормозную жидкость, только если ее уровень опускается ниже отметки **“MIN”**.

Доливайте только тормозную жидкость, соответствующую спецификации компании Ford (см. главу *“Объемы заполнения и технические характеристики”*). Обслуживающий вас дилер должен как можно скорее проверить систему на наличие протечек.

При доливании тормозной жидкости требуется соблюдать абсолютную стерильность. Перед снятием крышки с бачка тщательно оботрите крышку и верхнюю часть бачка сухой тряпкой.



В случае попадания тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие немедленно удалите тормозную жидкость влажной губкой и промойте обильным количеством воды.



Символ, изображенный на бачке для рабочей жидкости системы тормозов, означает тормозную жидкость без содержания парафинов.

## Профилактика и уход

### Бачок для рабочей жидкости системы охлаждения



Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью, когда двигатель прогрет.



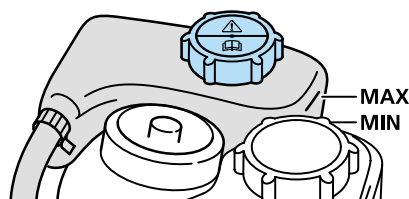
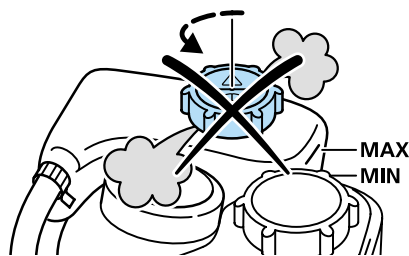
Внимательно следите за тем, чтобы пальцы и предметы одежды, например, галстуки или шарфы не попадали под лопасти вентилятора.

Уровень охлаждающей жидкости виден через прозрачную стенку бачка. Когда двигатель холодный, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками **“MIN”** и **“MAX”**. Горячая охлаждающая жидкость расширяется и, следовательно, может подниматься выше отметки **“MAX”**.

Доливайте охлаждающую жидкость, только когда двигатель холодный. Если охлаждающую жидкость приходится доливать, когда двигатель прогрет, вначале выждите 10 минут. Сначала следует отвернуть крышку на четверть оборота, чтобы сбросить давление. Немного выждав, полностью снимите крышку. Долейте в бачок смесь, состоящую на 50% из воды и на 50% из охлаждающей жидкости.



При доливке охлаждающей жидкости соблюдайте особую осторожность. Избегайте проливания охлаждающей жидкости на любой участок двигателя.



## Профилактика и уход

Доливайте охлаждающую жидкость, соответствующую спецификации компании Ford. За дополнительной информацией обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.

### Охлаждающая жидкость двигателя



Не допускайте попадания этой жидкости на кожу или в глаза. При контакте с рабочей жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.

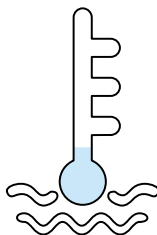
Охлаждающая жидкость требуемой концентрации не только защищает двигатель от воздействия низких температур в зимнее время, но и постоянно предохраняет систему охлаждения от коррозии. Современные двигатели работают при очень высоких температурах, и охлаждающие жидкости низкого качества не способны обеспечивать требуемую защиту системы охлаждения от коррозии.

По этой причине пользуйтесь охлаждающими жидкостями, которые соответствуют спецификациям компании Ford. Обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.

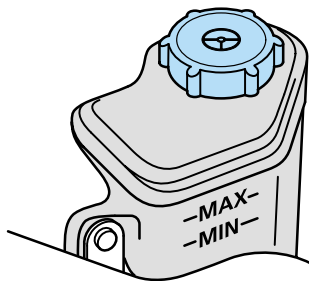
### Проверка уровня рабочей жидкости усилителя рулевого управления

Включите двигатель. Когда система рулевого управления прогрета до нормальной рабочей температуры, уровень рабочей жидкости должен доходить до отметки **“MAX”**.

Если уровень рабочей жидкости опускается ниже отметки **“MIN”**, долейте рабочую жидкость, соответствующую спецификации. Обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.



Доливайте охлаждающую жидкость, только когда двигатель холодный.



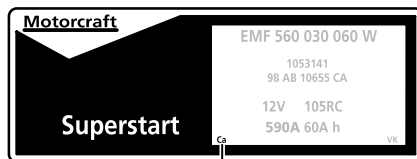
## Профилактика и уход

### Аккумулятор

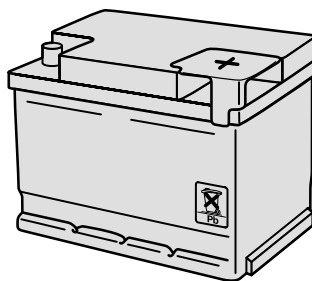
Аккумулятор практически не нуждается в обслуживании. Уровень электролита проверяется при проведении обычного профилактического обслуживания.



Ваш автомобиль оснащен серебряно-кальциевым аккумулятором. Аккумуляторы такого типа требуется заменять только серебряно-кальциевыми аккумуляторами. Не пользуйтесь аккумуляторами любых других типов.



Параметры тока и емкость нового аккумулятора должны соответствовать характеристикам заменяемого аккумулятора или характеристикам, рекомендуемым компанией Ford. Для уточнения технических характеристик аккумулятора обратитесь к обслуживающему вас дилеру.



## Профилактика и уход

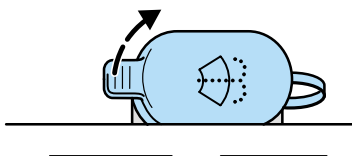
### Системы стеклоомывателей

Системы омывателей лобового и заднего стекла снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка. Если необходимо, доливайте в бачок смесь, состоящую из чистой воды и концентрата для очистки стекол.

Рекомендуется использовать фирменный состав для очистки стекол “Ford Screen Wash”.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу “*Рабочие жидкости автомобиля*”.

После доливки тщательно закрывайте крышку бачка.

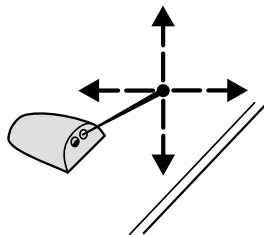


### Регулировка форсунок стеклоомывателя

Шаровые форсунки можно точно отрегулировать при помощи иглы.

Форсунка омывателя заднего стекла расположена на крыше, над задним стеклом.

Для гарантии исправного функционирования системы постоянно очищайте форсунки от снега и льда.

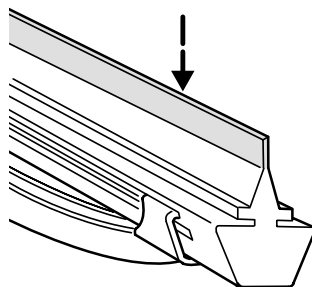


## Профилактика и уход

### Проверка щеток стеклоочистителей

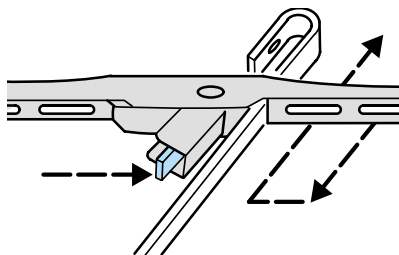
Вы можете проверить качество поверхности щеток стеклоочистителей вашего автомобиля, проведя кончиками пальцев по кромке щетки. Следы смазки, силикона и топлива также препятствуют нормальному функционированию щеток. Для очистки щеток стеклоочистителей рекомендуется использовать фирменные чистящие средства компании Ford. Очищайте кромки щеток стеклоочистителей влажной мягкой губкой.

Заменяйте щетки стеклоочистителей вашего автомобиля по меньшей мере один раз в год. Рекомендуется заменять щетки стеклоочистителей перед началом зимнего сезона.



### Замена щеток стеклоочистителей

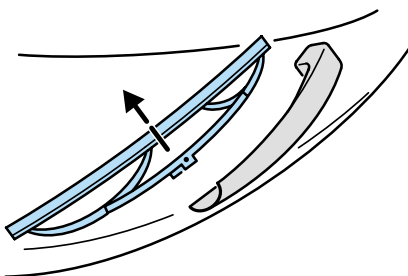
Поднимите рычаг стеклоочистителя и расположите щетку стеклоочистителя под прямым углом к рычагу. Нажмите на фиксирующий зажим в направлении, показанном стрелкой, отсоедините щетку и снимите ее с рычага, вытягивая в противоположном направлении.



### Щетка очистителя заднего стекла

Для того чтобы снять щетку стеклоочистителя, поднимите рычаг стеклоочистителя, удерживая его за пластиковый чехол. Затем потяните щетку стеклоочистителя в направлении, показанном стрелкой, и снимите ее.

Для того чтобы установить новую щетку, нажимайте на нее до момента фиксации.





# Профилактика и уход

## ШИНЫ

### Для вашей безопасности

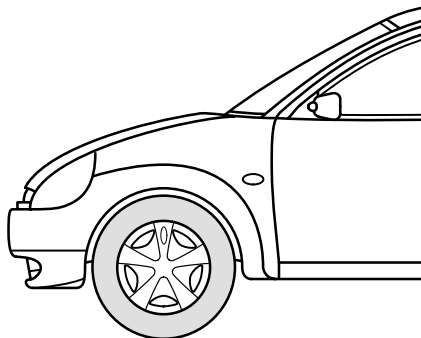
Проверяйте давление в шинах (включая шину запасного колеса) в холодном состоянии, в момент дозаправки. Обратитесь к таблице в главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*, в которой указаны рекомендуемые значения давления в шинах.

Соблюдение требуемого давления в шинах особенно важно при больших дополнительных нагрузках и при движении на высокой скорости. Недостаточное давление снижает устойчивость, увеличивает сопротивляемость качению колес, ускоряет износ шин и вызывает преждевременные повреждения, которые могут приводить к авариям.

Если необходимо переехать через поребрик, делайте это медленно, причем при подъезде колеса по возможности должны стоять под прямым углом к поребрику. Объезжайте крутые препятствия и предметы с острыми краями. При парковке боковые стенки шин не должны соприкасаться с поребриком.

Регулярно осматривайте поверхность шин, обращая внимание на порезы, инородные предметы и неравномерный износ. Неравномерный износ протектора шин может указывать на неправильную выверку углов установки колес.

Существует установленное законом минимальное значение глубины протектора. Однако вам следует иметь в виду, что эффективность и безопасность функционирования шин, как правило, уменьшаются после того, как достигнута глубина протектора 3 мм. С уменьшением глубины протектора значительно возрастает риск аквапланирования.



Обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*, в которой указаны типы разрешенных к применению зимних шин и цепей противоскольжения.

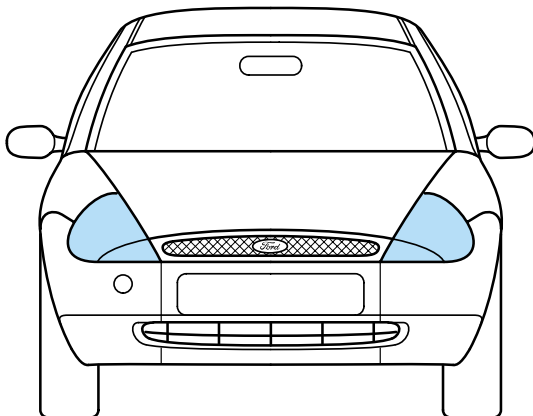


Утилизацию изношенных шин следует выполнять в соответствии с местными требованиями к охране окружающей среды. Производите замену зимних шин на летние, как только позволит состояние дорог. Это снижает расход топлива и уменьшает уровень шумов.

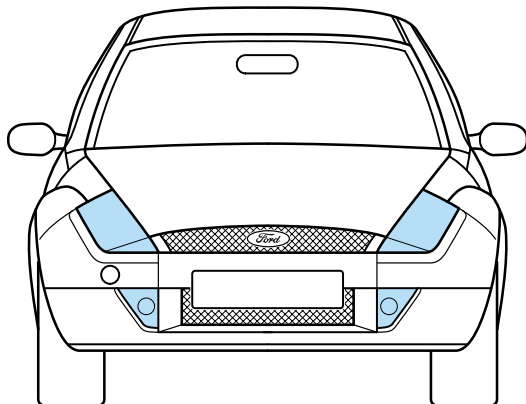
## Профилактика и уход

### ЗАМЕНА ЛАМП

Ка



Sportka



Никогда не удерживайте лампы за колбу. Используйте только лампы с ультрафиолетовыми фильтрами. Всегда заменяйте перегоревшую лампу новой лампой такого же типа.

Лампы ближнего света фар, дальнего света фар, передних указателей поворота и габаритных огней размещены в блоке фар. Выполняйте замену ламп как описано ниже.

## Профилактика и уход

### Фары, габаритные огни



После каждой замены ламп требуется проверять выверку фар.

- Выключите освещение.
- Откройте капот.

**Примечание:** При замене ламп в автомобилях с двигателем Duratec 8V 1.3 л обратитесь к параграфу *"Левая сторона"*.

#### **Правая сторона** (Sportka)

- Разверните колесо вправо, чтобы получить доступ к крышке, расположенной на панели отделки колесной арки, в задней части блока фар.
- Ослабьте крестовой винт на крышке (1).
- Открепите крышку от двух зажимов (2).
- Поднимите вверх пружинный зажим (3), расположенный в задней части блока, и снимите крышку (4).

Извлеките наружу и замените лампу.

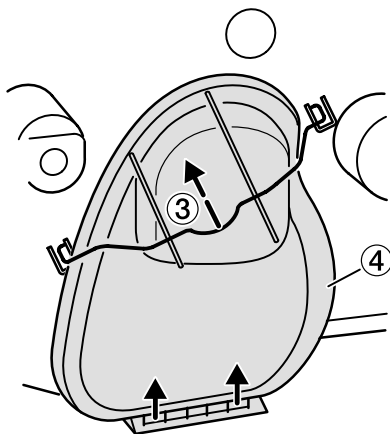
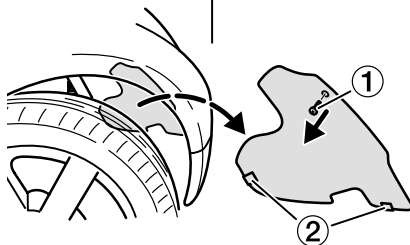
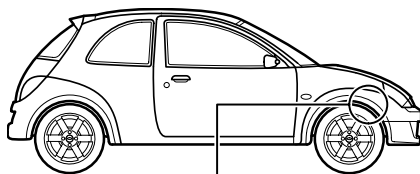
При установке лампы обратите внимание на направляющий выступ.

#### **Левая сторона** (Ка и Sportka)

- Поднимите вверх пружинный зажим (3), расположенный в задней части блока, и снимите крышку (4).

Извлеките наружу и замените лампу.

При установке лампы обратите внимание на направляющий выступ.

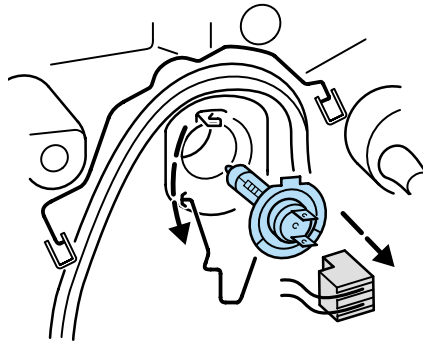


## Профилактика и уход

### Ближний свет

Галогенная лампа Н7 мощностью 55 Вт.

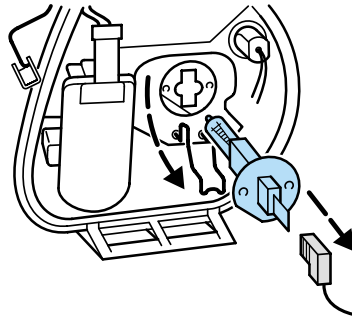
Расстыкуйте разъем, освободите проводочный зажим и замените лампу. При замене лампы обратите внимание на положение направляющих выступов.



### Дальний свет

Галогенная лампа Н1 мощностью 55 Вт.

Расстыкуйте разъем, освободите проводочный зажим и замените лампу. Убедитесь в правильности установки.



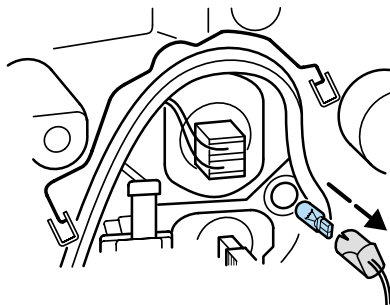
## Профилактика и уход

### Габаритные огни

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Отсоедините патрон лампы от рефлектора, извлеките наружу и замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



### Передние указатели поворота

Сферическая лампа мощностью 21 Вт.

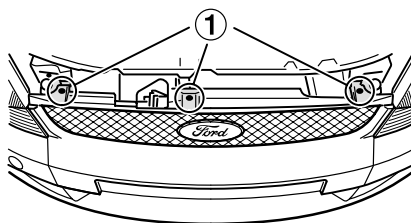
#### *Sportka*

Сначала выверните три крестовых винта (1) на решетке радиатора.

Осторожно потяните решетку радиатора вперед для доступа к патрону лампы.

На левой стороне выверните два винта на крышке черного цвета и снимите крышку.

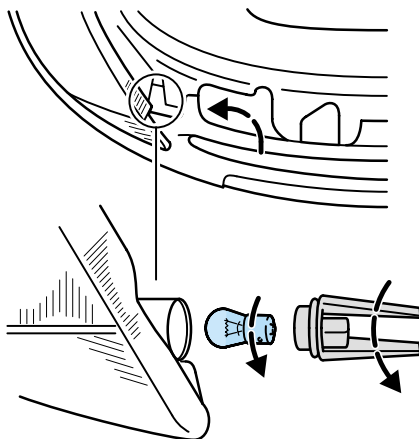
Поверните против часовой стрелки и извлеките наружу патрон лампы. Прикладывая легкое усилие, поверните лампу против часовой стрелки, извлеките ее наружу и замените.



Sportka

#### *Ka*

Поверните против часовой стрелки и извлеките наружу патрон лампы. Прикладывая легкое усилие, поверните лампу против часовой стрелки, извлеките ее наружу и замените.



## Профилактика и уход

### Передние противотуманные фары (Sportka)

Галогенная лампа H11 мощностью 55 Вт.

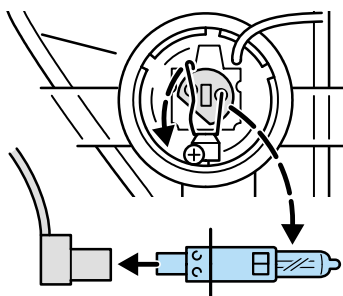
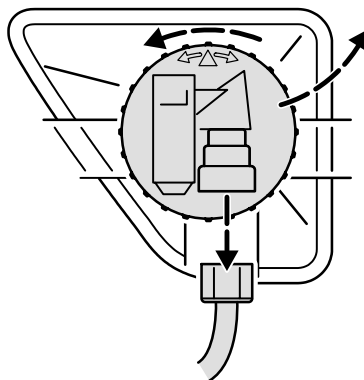
Расстыкуйте разъем электропроводки позади бампера.

Поверните против часовой стрелки и снимите крышку.

Расстыкуйте разъем, освободите проволочный зажим и замените лампу.

При замене лампы обратите внимание на положение направляющих выступов.

Установка выполняется в обратной последовательности.

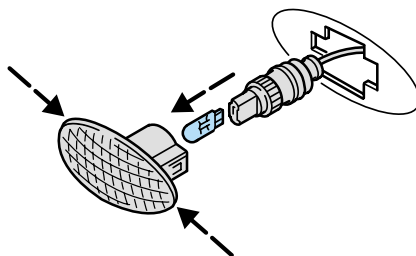


### Боковые повторители указателей поворота

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

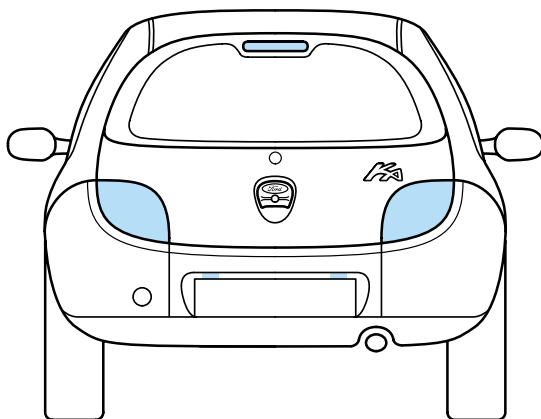
Аккуратно извлеките блок лампы наружу. Отсоедините патрон от блока лампы, повернув его против часовой стрелки. Извлеките наружу лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



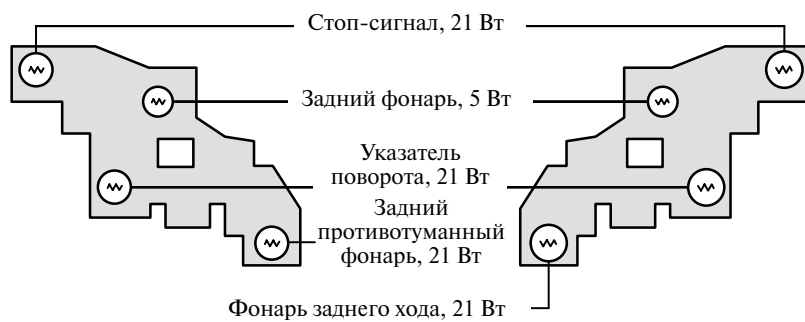
## Профилактика и уход

### Замена ламп в блоке задних фонарей



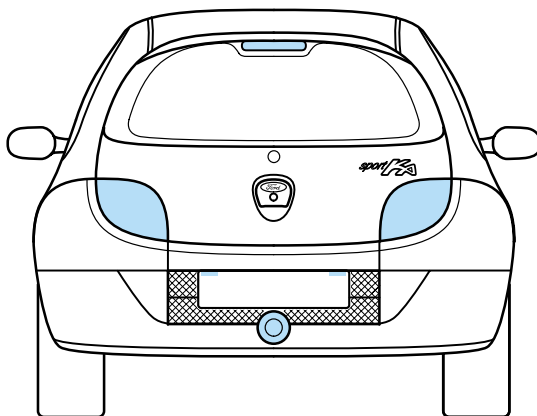
Левый блок задних фонарей

Правый блок задних фонарей



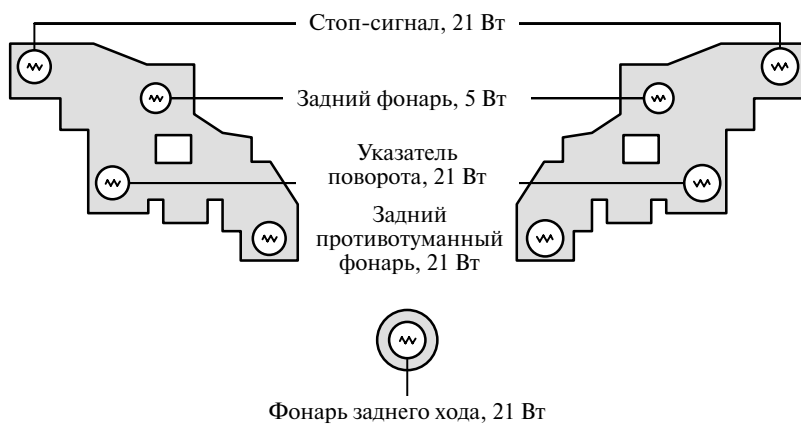
## Профилактика и уход

### Блок задних фонарей - Sportka



Левый блок задних фонарей

Правый блок задних фонарей





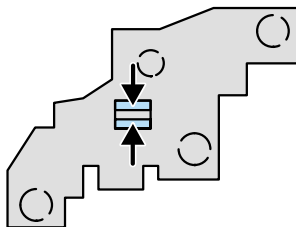
## Профилактика и уход

### Замена ламп в блоке задних фонарей

Откройте заднюю дверь багажного отделения. Нажмите на фиксирующие зажимы и полностью снимите плату, на которой установлены лампы.

Прикладывая легкое усилие, поверните неисправную лампу против часовой стрелки, извлеките ее наружу и замените.

Установка выполняется в обратной последовательности.

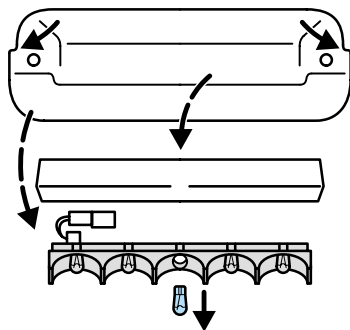


### Верхний дополнительный стоп-сигнал

Лампы с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт (5 шт.).

Откройте заднюю дверь багажного отделения. Выверните два винта и целиком снимите блок фонарей. Разверните корпус наружу и отсоедините модуль лампы. Нажмите на крепление рефлектора в четырех точках фиксации и снимите рефлектор. Извлеките и замените лампу с клиновидным цоколем.

Установите новую лампу, действуя в обратной последовательности.



## Профилактика и уход

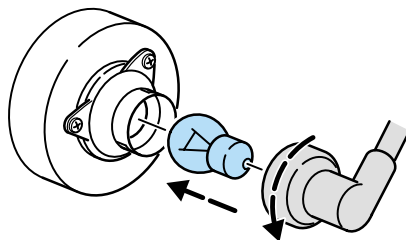
### Фонарь заднего хода (Sportka)

Сферическая лампа "P" мощностью 21 Вт.

Поверните против часовой стрелки патрон лампы позади бампера.

Извлеките патрон лампы наружу.  
Замените лампу.

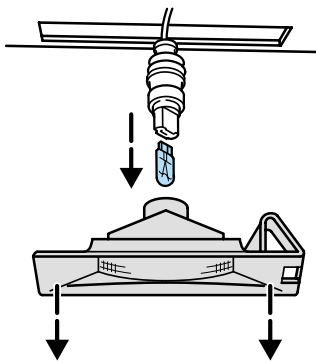
Установка выполняется в обратной последовательности.



### Лампа освещения номерного знака

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 10 Вт.

Вставьте плоскую отвертку в выемку и извлеките блок лампы наружу.  
Поверните против часовой стрелки и снимите патрон. Лампа устанавливается нажатием.

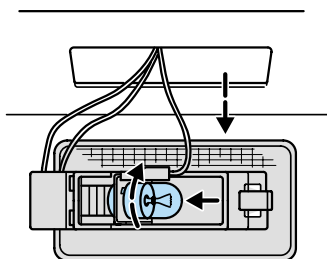


## Профилактика и уход

### Лампа освещения салона

Пальчиковая лампа мощностью 10 Вт.

Выключите лампу освещения салона. Осторожно открепите рассеиватель при помощи плоской отвертки и замените пальчиковую лампу.



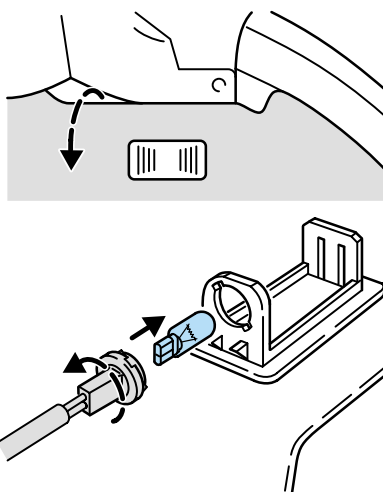
### Лампа освещения багажного отделения

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Освободите поворотные фиксаторы, повернув их против часовой стрелки, и снимите панель отделки.

Поверните против часовой стрелки и снимите патрон лампы. Извлеките наружу и замените перегоревшую лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



## Профилактика и уход

### УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ

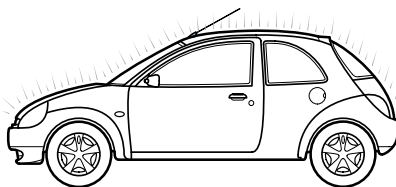
#### Как вымыть автомобиль



Мойте автомобиль только на площадках, имеющих экологически безопасные канализационные системы.

Запрещается выбрасывать моющие средства вместе с бытовым мусором. Используйте разрешенные местные свалки для промышленных отходов.

Самое важное моющее средство, необходимое для ухода за лакокрасочным покрытием автомобиля, - это чистая вода.



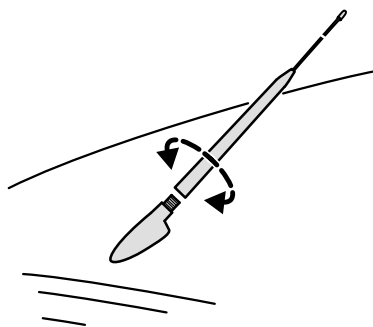
#### Автоматические мойки

Оптимальная процедура - это мытье без использования щеток на хорошей автомобильной мойке. Если автомобиль моют водой под высоким давлением, вода может проникнуть внутрь салона.

Не мойте автомобили со складной крышей на мойках, на которых используется вода под высоким давлением.



Перед посещением автоматической мойки выверните и снимите наружную антенну. Выключите вентилятор обдува отопителя во избежание загрязнения фильтра очистки воздуха.



## Профилактика и уход

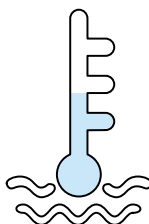
### **Мытье автомобиля вручную**

Если вы моете автомобиль с применением автомобильного шампуня, ополаскивайте его обильным количеством воды. Протирайте автомобиль насухо куском замши.

В зимний период не забывайте регулярно мыть днище автомобиля.



Во время движения несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза для удаления влаги с тормозных дисков.



Мойте автомобиль только холодной или прохладной водой.

### **Моечные установки, работающие под высоким давлением**

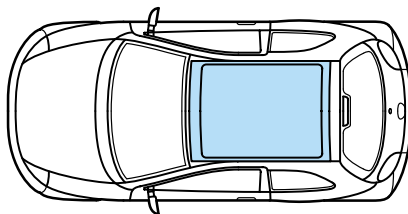
Исключительно важно соблюдать инструкции по пользованию моечными установками высокого давления, в особенности рекомендуемое давление (80 бар максимум) и расстояние распыления (30 см минимум), чтобы не причинить значительные повреждения хрупким элементам. Рекомендуется использовать плоские распылительные форсунки. Не направляйте струю воды на радиатор, генератор и шаровые шарниры подвески.

**Примечание:** Не пользуйтесь круглыми распылительными форсунками.

### **Очистка складной крыши**

Во избежание повреждения складной крыши пользуйтесь для ее очистки шадящим чистящим средством и чистой губкой, мягкой тканью или мягкой щеткой. Тщательно смывайте чистящее средство, не дожидаясь его высыхания.

При мытье складной крыши струя воды должна быть направлена сверху вниз. Не лейте воду на кромку крыши, поскольку это может вызвать протечки.



## Профилактика и уход

### Устранение мелких повреждений лакокрасочного покрытия

Повреждения лакокрасочного покрытия, причиненные щебенкой, и небольшие царапины можно устранить при помощи краски в аэрозольной упаковке или маскирующего карандаша. Рекомендуется применять фирменные аксессуары компании Ford. Соблюдайте инструкции по применению каждого из этих изделий.



Для сохранения в силе гарантии на лакокрасочное покрытие автомобиля

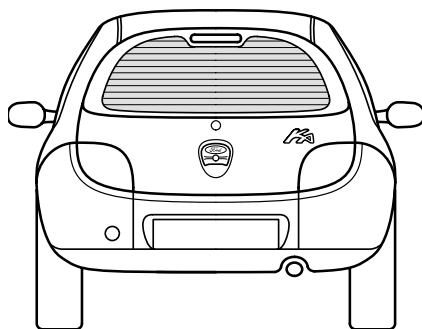
немедленно удалите с него весь на первый взгляд безобидный, однако достаточно разрушительный мусор - птичий помет, древесную смолу, остатки насекомых, пятна дегтя, дорожную соль и промышленные осадки.

### Очистка фар

Во избежание повреждения рассеивателей фар не применяйте сильнодействующие абразивные средства или химические растворители. Не протирайте фары в сухом состоянии и не пользуйтесь острыми предметами для очистки рассеивателей.

### Очистка заднего стекла

Во избежание повреждения нагревательных элементов пользуйтесь для очистки внутренней поверхности заднего стекла мягкой тканью или влажной замшей. Не применяйте для очистки стекла растворители или острые предметы.



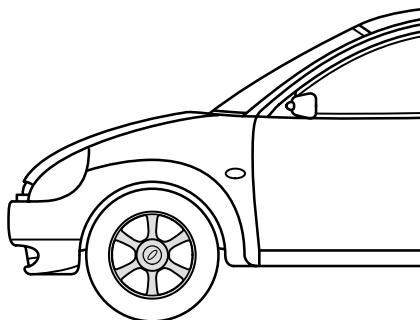
## Профилактика и уход

### Защита днища кузова

Днище кузова вашего автомобиля прошло антикоррозионную обработку. Обслуживающий вас дилер должен регулярно проверять и в случае необходимости обновлять защиту днища кузова.

### Очистка колес

В зависимости от пройденного расстояния колеса необходимо мыть примерно один раз в неделю во избежание засорения тормозной пылью. Пользуйтесь средством для очистки колес или теплой водой и мягкой губкой. Никогда не применяйте абразивные материалы. Это приводит к повреждению специальной обработки поверхности. Рекомендуется применять фирменный состав для очистки колес “Ford Wheel Cleaner”.



### Чистящие средства

Для достижения эффективных результатов пользуйтесь следующими средствами из фирменного ассортимента средств ухода за автомобилями компании Ford:

- Автомобильный шампунь.
- Автомобильная мастика.
- Полировочный состав.
- Полировочный состав для поверхностной обработки.
- Защитный состав для обработки пластика и резины.
- Аэрозоль для обработки руля и панели приборов.
- Состав для очистки салона.
- Состав против обледенения лобового стекла.
- Состав для очистки стекол в летнее время.
- Состав для очистки стекол в зимнее время.
- Состав для удаления насекомых.
- Состав для очистки колес.
- Специальный состав для очистки стекол.



Перечисленные изделия экологически безопасны с момента их изготовления и до момента утилизации.



## Профилактика и уход

### Защита лакокрасочного покрытия кузова

Один или два раза в год лакокрасочное покрытие кузова вашего автомобиля необходимо обрабатывать мастикой. Это позволяет сохранить блеск покрытия и ускоряет стекание с кузова дождевых капель.



В процессе полировки автомобиля следите за тем, чтобы полировочный состав не попадал на пластмассовые поверхности, поскольку его будет трудно удалить с таких участков. Не полируйте автомобиль при ярком солнечном свете.

Не наносите полировочный состав на лобовое или заднее стекло, поскольку это может ухудшить качество работы стеклоочистителей или привести к возникновению шумов во время их работы.

## Профилактика и уход

### Уход за кожаной отделкой



Пользуйтесь только специальными моющими и чистящими средствами, предназначенными для обработки кожи.

Обтирайте кожаные поверхности влажной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой и вытирайте насухо мягкой чистой тканью. Сильно загрязненные поверхности можно очистить мягким моющим средством, например, при помощи слабого мыльного раствора.

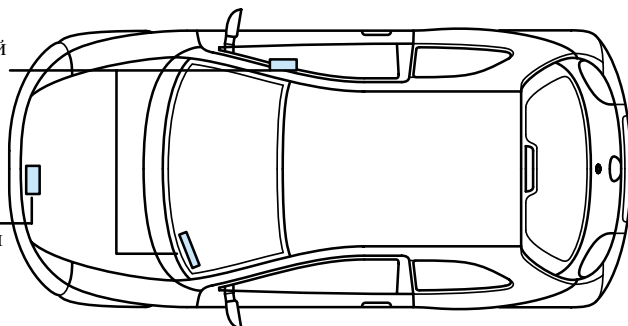
В обычных условиях рекомендуется обрабатывать кожу специальным защитным средством через каждые шесть месяцев. Кожу запрещается переувлажнять.

Предпринимайте все необходимые меры предосторожности, чтобы вода не проникала в швы.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Идентификационный номер автомобиля

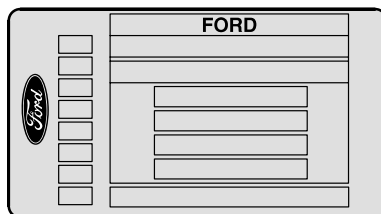
Табличка с идентификационным номером автомобиля



### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

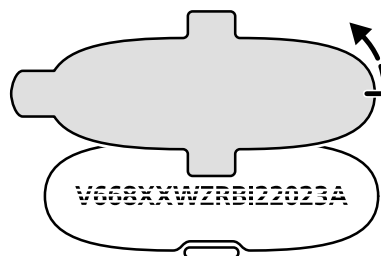
#### Табличка с идентификационным номером автомобиля

Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена на правой стороне верхней поперечной балки. На этой табличке указывается информация о модели, массе и различных элементах автомобиля.



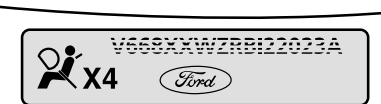
#### Идентификационный номер автомобиля

Идентификационный номер автомобиля указан на металлической пластине, расположенной в правой части панели приборов, а также отштампован на кузове вашего автомобиля справа, напротив сиденья. Снимите крышку.



Идентификационный номер, указанный на панели приборов, можно прочитать через лобовое стекло, если смотреть снаружи автомобиля.

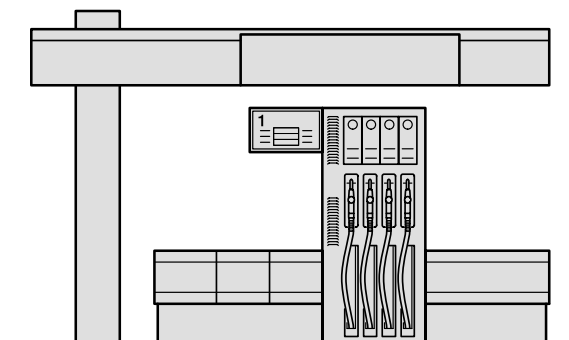
Изображенный на пластине символ обозначает систему подушек безопасности.



#### Номер двигателя

Номер двигателя отштампован на блоке цилиндров рядом с коробкой передач в передней левой части, напротив радиатора.

## Объемы заполнения и технические характеристики



### ТОПЛИВО

Емкость топливного бака: 40 литров.

Пользуйтесь только перечисленными ниже в этой главе марками топлива, которое обязательно должно быть высококачественным и содержать очищающие компоненты и другие присадки. Применение низкокачественного топлива может привести к повреждению двигателя.



Не пользуйтесь дополнительными масляными присадками или другими средствами для обработки двигателя. В применении таких присадок нет необходимости, причем в определенных случаях это может приводить к таким повреждениям двигателя и/или каталитического нейтрализатора, на которые не распространяется гарантия компании Ford.



Топливная система работает под давлением. При возникновении протечек в топливной системе возникает риск травм. Не пользуйтесь вблизи топливной системы любыми источниками пламени или теплоты.

При снятии крышки заливной горловины может раздаваться шипение. Это нормальный звук, и на него можно не обращать внимания. Во избежание выливания топлива всегда прекращайте дозаправку в момент второго автоматического отключения заправочного пистолета.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### Неэтилированный бензин (октановое число 95)

Используйте только неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95. Также можно пользоваться неэтилированным бензином с более высоким октановым числом, однако это не дает ощутимых преимуществ.

Автомобили, оснащенные бензиновыми двигателями, имеют заливную горловину топливного бака уменьшенного диаметра, совместимую только с заправочными пистолетами для неэтилированного бензина.



Используйте только неэтилированный бензин. Этилированный бензин (содержащий свинец) наносит необратимый ущерб каталитическому нейтрализатору и датчику NO<sub>2</sub>S (подогреваемому кислородному датчику отработавших газов). Компания Ford не несет ответственности за ущерб, причиненный использованием этилированного бензина. Хотя на такие повреждения не распространяется гарантия, пожалуйста, незамедлительно обратитесь к ближайшему дилеру, если вы случайно заправили автомобиль этилированным бензином.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

| Тип двигателя  |                                   | Duratec 8V 1.3 л                             |                 |
|--|-----------------------------------|--|-----------------|
| Объем двигателя  | см <sup>3</sup>                   | 1299   |                 |
| Выходная мощность согласно Директивам ЕС                                     | кВт (л.с.)<br>при 1/мин.          | 44 (60)<br>5000                              | 51 (70)<br>5500 |
| Максимальный крутящий момент согласно Директивам ЕС                          | Нм<br>при 1/мин.                  | 99<br>2500                                   | 106<br>3000     |
| Требуемая марка топлива  |                                   | Неэтилированный бензин, октановое число 95 * |                 |
| Макс. частота вращения коленчатого вала двигателя при продолжительной работе | 1/мин.                            | 5950   |                 |
| Макс. частота вращения коленчатого вала двигателя при кратковременной работе | 1/мин.                            | 6175   |                 |
| Частота вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода          | 1/мин.                            | 880±50                                       |                 |
| Топливная система  |                                   | Электронное впрыскивание топлива             |                 |
| Порядок зажигания  |                                   | 1-3-4-2                                      |                 |
| Свечи зажигания (Motorcraft)   |                                   | AYFS 32CJ                                    |                 |
| Межэлектродный зазор свечи зажигания   | мм                                | 1.30   |                 |
| Система зажигания  |                                   | Электронная система зажигания                |                 |
| Клапанный зазор (в холодном состоянии)                                       | Впускной<br>Выпускной<br>мм<br>мм | Гидравлические регуляторы клапанов           |                 |
| Фильтр для моторного масла (Motorcraft)                                      |                                   | EFL 600                                      |                 |

\* Также можно пользоваться неэтилированным бензином с октановым числом 98, однако это не дает значительных преимуществ.

## Объемы заполнения и технические характеристики

| Тип двигателя  |                             | Duratec 8V 1.6 л                             |
|--|-----------------------------|--|
| Объем двигателя  | см <sup>3</sup>             | 1599   |
| Выходная мощность согласно Директивам ЕС                                     | кВт (л.с.)<br>при 1/мин.    | 70 (95)<br>5500                              |
| Максимальный крутящий момент согласно Директивам ЕС                          | Нм<br>при 1/мин.            | 135<br>4250                                  |
| Требуемая марка топлива  |                             | Неэтилированный бензин, октановое число 95 * |
| Макс. частота вращения коленчатого вала двигателя при продолжительной работе | 1/мин.                      | 5950   |
| Макс. частота вращения коленчатого вала двигателя при кратковременной работе | 1/мин.                      | 6175   |
| Частота вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода          | 1/мин.                      | 880± 50                                      |
| Топливная система  |                             | Электронное впрыскивание топлива             |
| Порядок зажигания  |                             | 1-3-4-2                                      |
| Свечи зажигания (Motorcraft)   |                             | AYFS 32CJ                                    |
| Межэлектродный зазор свечи зажигания   | мм                          | 1.30   |
| Система зажигания  |                             | Электронная система зажигания                |
| Клапанный зазор (в холодном состоянии)                                       | Впускной мм<br>Выпускной мм | Гидравлические регуляторы клапанов           |
| Фильтр для моторного масла (Motorcraft)                                      |                             | EFL 600                                      |

\* Также можно пользоваться неэтилированным бензином с октановым числом 98, однако это не даст значительных преимуществ.

## Объемы заполнения и технические характеристики

| Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/ЕЕС |                                 |  |                                |                  |       |                                  |
|--|---------------------------------|--|--------------------------------|------------------|-------|----------------------------------|
| Типоразмер шин                                   | Передающее число ведущего моста | Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг) | Расход топлива - литров/100 км |                  |       | Выделение CO <sub>2</sub> (г/км) |
|  |                                 |  | В черте города                 | За чертой города | Общий |                                  |
| <b>Duratec 8V 1.3 л 44 кВт (60 л.с.) без А/С</b> |                                 |  |                                |                  |       |                                  |
| 165/65 R 13                                      | 3.61                            | 940-1055   | 8.1                            | 4.6              | 5.9   | 140                              |
| 165/60 R 14                                      |                                 |  | 8.4                            | 4.9              | 6.2   | 147                              |
| <b>Duratec 8V 1.3 л 44 кВт (60 л.с.) с А/С</b>   |                                 |  |                                |                  |       |                                  |
| 165/65 R 13                                      | 4.06                            | 940-1055   | 8.7                            | 4.9              | 6.3   | 150                              |
| 165/60 R 14                                      |                                 |  | 8.9                            | 5.1              | 6.5   | 154                              |
| <b>Duratec 8V 1.3 л 51 кВт (70 л.с.) без А/С</b> |                                 |  |                                |                  |       |                                  |
| 165/65 R 13                                      | 3.61                            | 940-1055   | 8.2                            | 4.7              | 5.9   | 141                              |
| 165/60 R 14                                      |                                 |  | 8.4                            | 4.9              | 6.2   | 147                              |
| <b>Duratec 8V 1.3 л 51 кВт (70 л.с.) с А/С</b>   |                                 |  |                                |                  |       |                                  |
| 165/65 R 13                                      | 4.06                            | 940-1055   | 8.7                            | 4.9              | 6.3   | 150                              |
| 165/60 R 14                                      |                                 |  | 8.9                            | 5.1              | 6.5   | 154                              |
| <b>Duratec 8V 1.6 л 70 кВт (95 л.с.)</b>         |                                 |  |                                |                  |       |                                  |
| 195/45 R 16                                      | 4.06                            | 940-1055   | 10.4                           | 6.0              | 7.6   | 182                              |



## Объемы заполнения и технические характеристики

| Скорости движения на различных передачах (в км/ч) |                   |                             |              |              |              |              |
|---|-------------------|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Тип двигателя                                     | Выходная мощность | Скорость на передачах, км/ч |              |              |              |              |
|   | кВт (л.с.)        | 1-я передача                | 2-я передача | 3-я передача | 4-я передача | 5-я передача |
| Duratec 8V<br>1.3 л без А/С                       | 44 (60)           | 0-52                        | 14-85        | 20-128       | 27-154       | 34-152       |
| Duratec 8V<br>1.3 л с А/С                         | 44 (60)           | 0-46                        | 13-76        | 18-114       | 24-152       | 30-155       |
| Duratec 8V<br>1.3 л без А/С                       | 51 (70)           | 0-52                        | 14-85        | 20-128       | 27-167       | 34-164       |
| Duratec 8V<br>1.3 л с А/С                         | 51 (70)           | 0-46                        | 13-76        | 18-114       | 24-152       | 30-167       |
| Duratec 8V<br>1.6 л                               | 70 (95)           | 0-44                        | 13-76        | 18-110       | 22-139       | 28-174       |

Значения меняются в зависимости от типоразмера шин.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### МОТОРНОЕ МАСЛО

#### Замена моторного масла

Ford Motor Company рекомендует применять фирменное моторное масло Ford/Motorcraft **Formula E SAE 5W-30**. Двигатель вашего автомобиля сконструирован для работы на таком масле. Для достижения оптимальной эффективности работы двигателя следует использовать это масло.

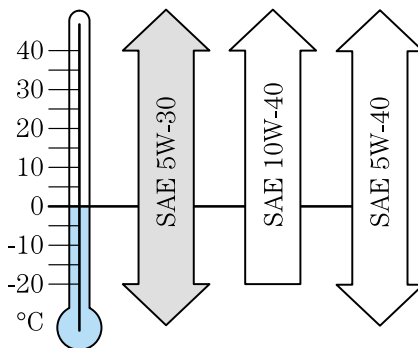
Также можно пользоваться моторными маслами, имеющими класс вязкости **SAE 5W-30** и соответствующими спецификации компании Ford **WSS-M2C913-B** или **WSS-M2C913-A**.

#### Доливка моторного масла

Если вы не можете приобрести масло, соответствующее этой спецификации, требуется применять масла, имеющие класс вязкости **SAE 5W-30**, SAE 10W-40 или SAE 5W-40 (в зависимости от температуры наружного воздуха), соответствующие спецификации **ACEA A1/B1** или ACEA A3/B3. Использование только таких масел может приводить к увеличению продолжительности проворачивания двигателя, падению эффективности работы двигателя, увеличению расхода топлива и повышению токсичности выхлопа.

Дилеры компании Ford располагают полными сведениями об изменениях и улучшениях, вносимых в рекомендуемые масла, и готовы в случае необходимости предоставить вам дополнительную информацию или рекомендации.

Температура наружного воздуха



■ Рекомендуемая вязкость



**Не используйте** масла, которые не соответствуют приведенным выше спецификациям или требованиям. Применение неподходящих масел может привести к повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.



**Никогда не доводите** уровень масла выше отметки "MAX" на щупе.



**Не пользуйтесь** дополнительными масляными присадками или другими средствами для обработки двигателя. В них нет необходимости, и, кроме того, это может приводить к повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Производите замену рабочих жидкостей с интервалами, указанными в “Руководстве по гарантиям и обслуживанию”.

#### Трансмиссионное масло

Применяйте синтетическое трансмиссионное масло 75W90 или трансмиссионное масло, соответствующее спецификации компании Ford WSD-M2C200-C. Коробка передач в блоке с ведущим мостом не нуждается в каком-либо обслуживании. Замена масла не требуется.

#### Усилитель рулевого управления

Применяйте фирменное трансмиссионное масло компании Ford для автоматических коробок передач, соответствующее спецификации компании Ford ESP-M2C 166-H.

#### Рабочая жидкость системы тормозов и сцепления

##### Ка

Используйте фирменную тормозную жидкость Motorcraft DOT 4 или тормозную жидкость, соответствующую спецификации компании Ford SAM-6C9103-A. Если необходимо, доливайте жидкость до верхней отметки (“MAX”).

##### Sportka

Применяйте фирменную тормозную жидкость Motorcraft Super DOT 4 или тормозную жидкость, соответствующую спецификации компании Ford ESD-M6C 57-A. Если необходимо, доливайте жидкость до верхней отметки (“MAX”).

Применяйте только тормозную жидкость без содержания керосина.

При сложных условиях эксплуатации (например, буксировка прицепа, интенсивная эксплуатация автомобиля в горной местности и т.п.) замену тормозной жидкости следует выполнять одновременно с заменой тормозных колодок.



При доливании тормозной жидкости требуется соблюдать абсолютную стерильность.

Любая грязь, проникающая в систему тормозов, может привести к падению эффективности торможения.

#### Охлаждающая жидкость

Используйте смесь, состоящую из 50% воды и 50% фирменной охлаждающей жидкости Motorcraft Super Plus или охлаждающей жидкости, соответствующей спецификации компании Ford WSS-M97 B44-D.

#### Рабочая жидкость стеклоомывателя

Заливайте в бачок смесь концентрата для очистки стекол и воды. При низких температурах наружного воздуха желательно пользоваться жидкостью, предназначенной для очистки стекол в зимнее время.

Для обеспечения эффективной очистки важно в точности соблюдать инструкции по смешиванию. Рекомендуется подготавливать смесь концентрата для очистки стекол и воды в отдельной чистой емкости перед ее заливкой в бачок омывателя. Для этой цели лучше всего подходит прозрачная канистра емкостью 2.5 литра с мерной шкалой.

Для достижения требуемой концентрации следуйте инструкциям на упаковке.

Рекомендуется использовать фирменные жидкости для очистки стекол в летнее и зимнее время “Ford Summer Screen Wash” и “Ford Winter Screen Wash”.



Пустые и использованные масляные канистры запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором. Воспользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### Информация для заправочной станции

Вы можете записать данные, относящиеся к вашему автомобилю, на задней странице обложки этого руководства, чтобы иметь их под рукой во время дозаправки.

| Объемы заполнения (литров)                  |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Тип двигателя                               | Duratec 8V<br>1.3 л | Duratec 8V<br>1.6 л |
| Моторное масло                              | с фильтром          | 4.35                |
|   | без фильтра         | 3.90                |
| Механическая коробка передач                | 2.80                | 2.78                |
| Усилитель рулевого управления               | До отметки "MAX"    |                     |
| Система охлаждения, включая отопление       | 5.25                |                     |
| Система стеклоомывателей                    | 2.50                |                     |
| Емкость топливного бака                     | 40                  |                     |
| Бачок для рабочей жидкости системы тормозов | До отметки "MAX"    |                     |

## Объемы заполнения и технические характеристики

### ЗНАЧЕНИЯ МАССЫ АВТОМОБИЛЯ



Не превышайте максимальную полную массу автомобиля и максимальную допустимую нагрузку на передний и задний мост. Значения массы указаны на идентификационной пластине автомобиля и в документах на ваш автомобиль (если применимо). За дополнительной информацией обращайтесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford. Превышение этих значений может повлиять на поведение автомобиля при торможении и во время движения и привести к аварии и к перегреву двигателя.

Значение **собственной массы по стандарту ЕС** соответствует массе автомобиля, готового к движению, т. е. учитывает массу охлаждающей жидкости, смазочных масел, топливного бака, залитого на 90%, инструментов, запасного колеса и вес водителя (75 кг).

**Полезная нагрузка** представляет собой разницу между допустимой полной

массой и собственной массой по стандарту ЕС.

Опционное и дополнительно установленное оборудование уменьшает полезную нагрузку.

Четыре пассажира весят приблизительно 300 кг, т.е. среднее значение массы человека составляет 75 кг.

Ваш автомобиль не предназначен для буксировки прицепа.

#### Как избежать повреждения автомобиля

При поездках по плохим дорогам, переезде через поребрики, движении по наклонной плоскости и в других сложных условиях требуется соблюдать особую осторожность, чтобы исключить повреждение низко расположенных элементов, в частности спойлера и системы выпуска.

Будьте особенно внимательны при вождении автомобилей с пониженной высотой подъема подвески и при полной загрузке автомобиля.

| Значения массы автомобиля (кг) |                         |                                   |                   |   |
|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------|---|
| Тип двигателя                  | Допустимая полная масса | Собственная масса по стандарту ЕС | Полезная нагрузка | Допустимая нагрузка на багажную полку крыши |
| Duratec 8V<br>1.3 л (44 кВт)   | 1265                    | 962-1020                          | макс. 303         | 75  |
| Duratec 8V<br>1.3 л (51 кВт)   | 1265                    | 962-1020                          | макс. 303         | 75  |
| Duratec 8V<br>1.6 л (70 кВт)   | 1300                    | 1019-1047                         | макс. 281         | 75  |

## Объемы заполнения и технические характеристики

### ШИНЫ

#### Давление в шинах

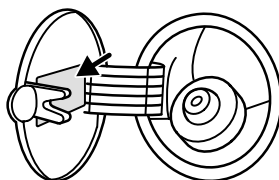
Давление в шинах следует проверять в холодном состоянии, перед началом поездки. Давление в шине запасного колеса следует отрегулировать до максимального значения, заданного для комбинации автомобиля/типоразмера шин.

| Давление в шинах (в холодном состоянии) |                  |                                    |               |                                   |               |
|---|------------------|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------|
| Модель                                  | Типоразмер шин   | бар                                |               |                                   |               |
|   |                  | Нормальная нагрузка - до 3 человек |               | Полная нагрузка - более 3 человек |               |
|   |                  | Передние колеса                    | Задние колеса | Передние колеса                   | Задние колеса |
| Duratec 8V 1.3 л                        | 155/70 R 13 M+S* | 2.2                                | 1.8           | 2.5                               | 2.5           |
|   | 155/70 R 13**    | 2.2                                | 1.8           | 2.5                               | 2.5           |
|   | 165/65 R 13      | 2.1                                | 1.8           | 2.5                               | 2.5           |
|   | 165/60 R 14      | 2.2                                | 1.8           | 2.5                               | 2.5           |
| Duratec 8V 1.6 л                        | 155/65 R 14 M+S* | 2.5                                | 2.5           | 2.5                               | 2.5           |
|   | 165/60 R 14**    | 3.0                                | 3.0           | 3.0                               | 3.0           |
|   | 195/45 R 16      | 2.0                                | 1.8           | 2.5                               | 2.5           |

\* Зимние шины.

\*\* Запасное колесо.

Ярлык, на котором указано значение давления в шинах, закреплен на внутренней стороне лючка заливной горловины топливного бака.



## Объемы заполнения и технические характеристики

### Замена шин



Использование не подходящих для автомобиля шин или колес может приводить к авариям и нарушает соответствие автомобиля техническим требованиям.

При замене шин проконсультируйтесь с обслуживающим вас дилером компании Ford или воспользуйтесь документами на автомобиль (если применимо), чтобы правильно подобрать для автомобиля разрешенную комбинацию колес и шин.

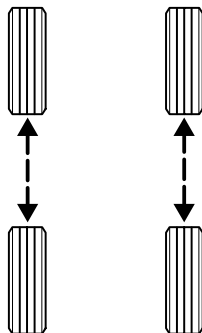
**Примечание:** Новым шинам требуется обкатка на протяжении приблизительно 500 км. В этот период автомобиль может проявлять различные ходовые характеристики. Поэтому на протяжении первых 500 км воздерживайтесь от слишком быстрой езды.

Шины вашего автомобиля тщательно подобраны для обеспечения оптимального сочетания эксплуатационных качеств, комфорта и безопасности.

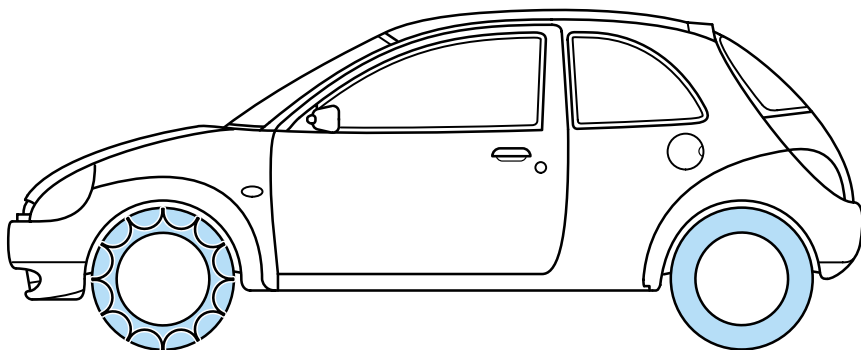
При замене шин настоятельно рекомендуется использовать шины того типа, которыми был укомплектован ваш автомобиль, или проконсультироваться с обслуживающим вас дилером компании Ford.

Для обеспечения равномерного износа передних и задних шин и увеличения срока их эксплуатации рекомендуется переставлять шины с передних колес на задние и наоборот через регулярные интервалы (5000 - 10000 км) как показано на рисунке. Наиболее приемлемый интервал зависит от стиля вождения и состояния дорог. Одновременно с этим шины следует проверять на наличие повреждений.

**Примечание:** На работу спидометра влияет типоразмер шин, установленных на автомобиль. При установке шин, которые по размеру (диаметру) отличаются от шин, установленных на предприятии-изготовителе, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford для перепрограммирования спидометра. Если спидометр не будет перепрограммирован, его показания перестанут быть точными, и он не будет показывать истинную скорость.



## Объемы заполнения и технические характеристики



### Зимние шины



Колеса с легкосплавными дисками запрещается закреплять при помощи гаек, предназначенных для колес со стальными дисками.



Если применяются зимние шины, их необходимо ставить на все четыре колеса. Не превышайте максимальную скорость, рекомендуемую изготовителем шин.

На панели приборов в поле зрения водителя следует закрепить ярлык, на котором будет указана пониженная максимальная скорость движения.

При использовании зимних шин давление в них должно соответствовать значению, рекомендуемому изготовителем шин.

**Примечание:** Гайки, предназначенные для закрепления колес с легкосплавными дисками, также допускается использовать для закрепления запасного колеса со стальным диском в течение непродолжительного времени (максимум две недели). Соблюдайте инструкции, приведенные в разделе “Запасное колесо”.

### Цепи противоскольжения

Пользуйтесь только рекомендуемыми цепями противоскольжения с мелкими звеньями и устанавливайте их на ведущие (передние) колеса. Пожалуйста, обратитесь за рекомендациями по поводу использования цепей противоскольжения к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на колеса 13” x 4.5”J (с вылетом 37.5 мм) с шинами 155/70 R 13 (Ka).

Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на колеса 14” x 5”J (с вылетом 36 мм) с шинами 155/65 R 14 (Sportka).

Не превышайте ограничение скорости 50 км/ч. Снимайте цепи сразу же после выезда на свободные от снега дороги.

Антиблокировочная система тормозов продолжает функционировать нормально.

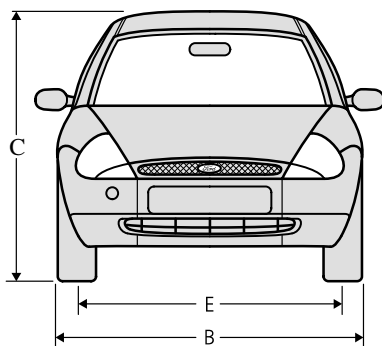
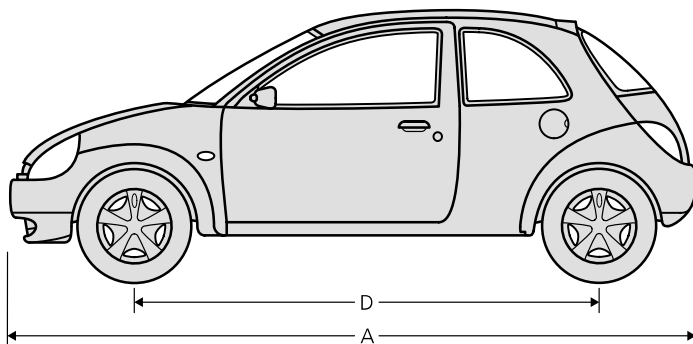
Во избежание повреждения полноразмерных колпаков колес перед поездками с установленными цепями противоскольжения колпаки следует снимать.

Незамедлительно устанавливайте колпаки колес после снятия цепей противоскольжения с шин.



## Объемы заполнения и технические характеристики

Ка

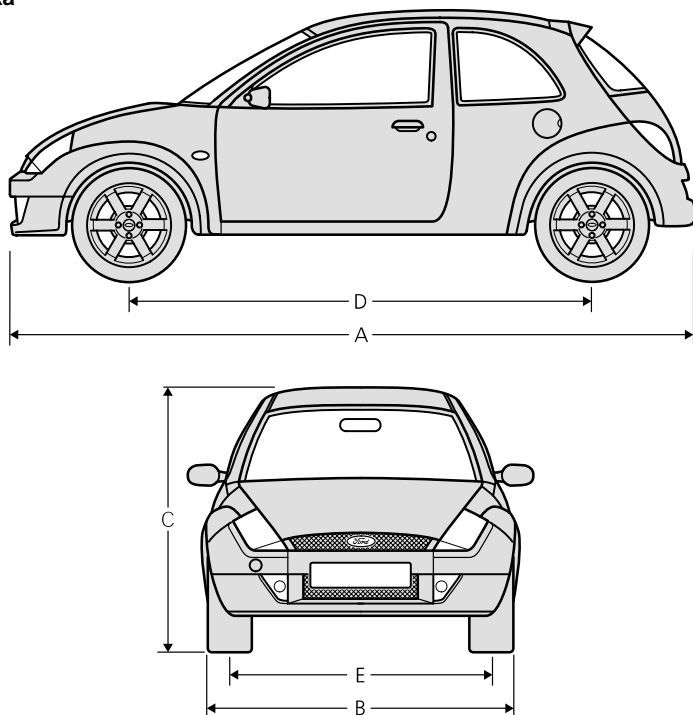


| Основные размеры автомобиля (мм)  |                    |            |
|---|--------------------|------------|
| A = общая длина   |                    | 3620       |
| B = общая ширина<br>(без учета наружных зеркал)                         |                    | 1639       |
| C = общая высота (соответствующая<br>собственной массе по стандарту ЕС) |                    | 1385-1413  |
| D = колесная база   |                    | 2448       |
| E = колея   | передние<br>колеса | 1392-1395* |
|   | задние<br>колеса   | 1408-1411* |

\* В зависимости от комбинации колес/шин.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### Sportka



| Основные размеры автомобиля (мм)  |                    |            |
|---|--------------------|------------|
| A = общая длина   |                    | 3649       |
| B = общая ширина<br>(без учета наружных зеркал)                         |                    | 1656       |
| C = общая высота (соответствующая<br>собственной массе по стандарту ЕС) |                    | 1409-1431  |
| D = колесная база   |                    | 2448       |
| E = колея   | передние<br>колеса | 1398-1417* |
|   | задние<br>колеса   | 1374-1393* |


\* В зависимости от комбинации колес/шин.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### РАДИОЧАСТОТНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ




При проверке типового разрешения на систему дистанционного управления вашего автомобиля воспользуйтесь следующей таблицей.

Рекомендуется использовать систему дистанционного управления только в перечисленных странах.

| Type approval of the remote control |   |
|-------------------------------------|---|
| Country                             | Official test number  |
| (A)                                 | CE 0499 0 *   |
| (AUS)                               | SIEMENS 433,92 MHz<br>5WK4 725/8686/8071  |
| (B)                                 | CE 0499 0 *   |
| (BR)                                | SIEMENS 433,92 MHz<br>5WK4 725/8686/8071  |
| (CH)                                | BAKOM 97.0946.K.P.  |
| (CY)                                | MCW 129/95 23/1997  |
| (CZ)                                |  |
| (D)                                 | CE 0499 0 *   |
| (DK)                                | CE 0499 0 *   |
| (E)                                 | CE 0499 0 *   |
| (F)                                 | CE 0499 0 *   |
| (FIN)                               | CE 0499 0 *   |
| (GB)                                | CE 0499 0 *   |
| (GBZ)                               | SIEMENS 433,92 MHz<br>5WK4 725/8686/8071  |

\* Настоящим компания Siemens заявляет, что это устройство дистанционного управления отвечает основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 1999/5/EC.

## Объемы заполнения и технические характеристики






| Type approval of the remote control |   |
|-------------------------------------|---|
| Country                             | Official test number  |
| (GR)                                | CE 0499 0 *   |
| (H)                                 | CE 0499 0 *   |
| (I)                                 | CE 0499 0 *   |
| (IL)                                | 272/3-1998  |
| (IRL)                               | CE 0499 0 *   |
| (IS)                                | CE 0499 0 *   |
| (L)                                 | CE 0499 0 *   |
| (M)                                 | <b>SIEMENS</b> 433,92 MHz<br>5WK4 725/8686/8071   |
| (N)                                 | CE 0499 0 *   |
| (NL)                                | CE 0499 0 *   |
| (NZ)                                |                          |
| (P)                                 | CE 0499 0 *   |
| (PL)                                | 542/98  |
| (RC)                                |  電波 88LP0012             |
| (S)                                 | CE 0499 0 *   |
| (SK)                                |  TÚ R 119<br>SR 1999 2 |
| (TR)                                | <b>SIEMENS</b> 433,92 MHz<br>5WK4 725/8686/8071   |
| (ZA)                                | Ref.No.: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98  |

\* Настоящим компания Siemens заявляет, что это устройство дистанционного управления отвечает основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 1999/5/EC.





## Объемы заполнения и технические характеристики

### СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ

При проверке типового разрешения на систему иммобилизации двигателя вашего автомобиля воспользуйтесь следующей таблицей.

| Type approval of the engine immobilisation system |   |
|---|---|
| Country   | Official test number  |
| (A)   | CEPT SRD 9cA  |
| (AUS)   | No label required   |
| (B)   | RTT/D/X1142, RTT/D/X1438, RTT/D/X1616   |
| (BR)  | 53000.002516/98   |
| (CDN)   | 1422 102 485A, 1422 102 1183  |
| (CH)  | BAKOM 94.0056.K.P.  |
| (CY)  | MCW 129/95 1/1998   |
| (CZ)  |    |
| (D)   |    |
| (DK)  | CEPT SRD 9cDK   |
| (E)   |    |
| (F)   |  |
| (FIN)   | Inductive near field system.<br>No type approval necessary.                         |
| (GB)  | CEPT SRD 9cUK   |
| (GR)  | ΥΠΙΜΕ/ΔΤΕΕ EK447/03/01/97   |
| (H)   | MU-275-008/98   |
| (HK)  |  |

## Объемы заполнения и технические характеристики

| Type approval of the engine immobilisation system |   |
|---|---|
| Country   | Official test number  |
| (I)   | CEPT DGPGF/SEGR/ 2/04/332282/FO<br>DGPGF/4/2/04/339553/PA   |
| (IL)  | *   |
| (IRL)   | TRA 24/5/221 TRA 24/5/109/2   |
| (IS)  | IS-2855-00, IS-2855-01, IS-2855-02  |
| (J)   | No type approval necessary.   |
| (L)   | 1206/179/45, L2431/10367-011,<br>L2431/10367-021, L2431/10367-031   |
| (M)   | WT/122/98   |
| (N)   | NO95000140.R  |
| (NL)  | CEPT SRD 9cNL   |
| (NZ)  | EXEMPTION FROM LICENSING.   |
| (P)   | ICP-039TC-95, ICP-039TC-98  |
| (PL)  | 176.01.S  |
| (RC)  | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  電波 87LP0080         </div><br><div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  電波 87LP0081         </div><br><div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  電波 87LP0082         </div> |
| (S)   | EXEMPTION FROM LICENSING.   |
| (SC)  | Confirmation Report: KTI 980226   |
| (SGP)   | LPREQ-RDAS-A-0470-98  |
| (SK)  | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">  TÚ R 196<br/>SR 1998 1         </div>   |
| (T)   | PTD.515/98, PTD.516/98, PTD.517/98  |
| (TR)  | TGM.13.03/03180-2252  |
| (USA)   | FCC ID:<br>KMH-15607-DNGPATS<br>KMH-15607-CP3PATS   |

\* Data not available at the time of printing.

## Предметный указатель

### А

АБС ..... 91-92  
Аварийная световая  
сигнализация ..... 35, 101

Аварийный выключатель системы  
впрыскивания топлива ..... 102

Аккумулятор ..... 114-118, 131  
Аналоговые часы ..... 18  
Антиблокировочная система  
тормозов (АБС) ..... 91-92  
Антиблокировочная система  
тормозов (АБС) ..... 12  
Антикоррозийная защита системы  
охлаждения ..... 130

### Б

Багажная полка крыши ..... 96  
Багажная сетка ..... 54  
Бачок для рабочей жидкости  
омывателя ..... 160  
Бачок для рабочей жидкости  
стеклоомывателя ..... 132  
Безопасные детские сиденья .. 82-86  
Ближний свет ..... 36, 137  
Ближний свет фар ..... 36  
Блокиратор запуска ..... 34, 88  
Блокиратор рулевой колонки ..... 34  
Боковые подушки безопасности 77-78  
Буксировочная проушина ... 119-121

### В

Вентилятор обдува ..... 25  
Вентиляция ..... 27  
Верхний дополнительный  
стоп-сигнал ..... 142  
Внутреннее зеркало заднего вида . 39  
Вождение, Вождение автомобиля с  
загруженной багажной полкой  
крыши ..... 96  
Воздушное  
кондиционирование ..... 28-31, 123  
Вспомогательный  
аккумулятор ..... 117-118

### Г

Габаритные огни ..... 136, 138  
Габаритные огни и задние  
фонари ..... 36, 138, 140-143  
Гайки крепления колеса ..... 113  
Гарантия ..... 93, 147  
Гнездо питания ..... 32  
График профилактического  
обслуживания ..... 123

### Д

Давление в шинах ..... 163  
Дальний свет ..... 137  
Дальний свет фар ..... 36  
Датчик дистанции парковки . 99-100  
Двери ..... 55-57  
Двойная блокировка замков дверей 58  
Двухконтурная система тормозов . 90  
Деактивизация подушки  
безопасности ..... 80-81  
Дефлекторы ..... 21-23  
Дисковые тормоза ..... 90  
Дистанционное  
управление ..... 55, 57-59, 168-169

## Предметный указатель

### З

- Заднее стекло с обогревом . . . . . 147
- Задние окна-форточки . . . . . 49
- Задние фонари . . . . . 140-143
- Закодированные ключи . . . . . 60-63
- Замена колеса . . . . . 109-113
- Замена ламп . . . . . 135-144
- Замена шин . . . . . 164
- Замки дверей . . . . . 55
- Замки/ключи . . . . . 55-60
- Запасное колесо . . . . . 109-113
- Заправка . . . . . 93-94, 154
- Запуск . . . . . 34
- Запуск двигателя . . . . . 88-89
- Запуск двигателя  
буксировкой/толканием  
автомобиля . . . . . 119-121
- Запуск холодного двигателя . . . . . 89
- Защита днища кузова . . . . . 95, 148
- Звуковой сигнал . . . . . 35
- Зеркала . . . . . 39, 47
- Зеркала дверей . . . . . 47
- Зеркала дверей с электроприводом 48
- Зеркала с обогревом . . . . . 20
- Зимние шины . . . . . 163, 165
- Значения массы . . . . . 162
- Значения массы автомобиля . . . . . 162

### И

- Идентификационные номера . . . . . 152
- Идентификационный номер  
автомобиля . . . . . 152
- Информация для заправочной  
станции . . . . . 161

### К

- Как вымыть автомобиль . . . . . 145-149
- Капот . . . . . 124
- Каталитический нейтрализатор 93-95
- Ключи/замки . . . . . 55-60
- Кнопка дистанционного открывания  
багажного отделения . . . . . 16
- Кодирование ключей . . . . . 58, 60-63
- Контрольная лампа АБС . . . . . 12
- Контрольная лампа  
антиблокировочной системы  
тормозов (АБС) . . . . . 12
- Контрольная лампа давления  
моторного масла . . . . . 9
- Контрольная лампа дальнего света  
фар . . . . . 11
- Контрольная лампа двигателя . . . . . 10
- Контрольная лампа дезактивизации  
подушки безопасности . . . . . 12, 80
- Контрольная лампа зажигания . . . . . 9
- Контрольная лампа низкого уровня  
топлива . . . . . 12, 15
- Контрольная лампа подушек  
безопасности . . . . . 8, 79
- Контрольная лампа системы  
тормозов . . . . . 11, 90, 128
- Контрольная лампа температуры  
охлаждающей жидкости . . . . . 10
- Контрольная лампа указателей  
поворота . . . . . 9
- Корректор наклона света фар . . . . . 16-17
- Крышка заливной горловины  
топливного бака . . . . . 56
- Крышка маслозаливной горловины  
двигателя . . . . . 127



## Предметный указатель

### Л

- Лампа освещения багажного отделения ..... 144
- Лампа освещения номерного знака ..... 143
- Лампа освещения салона .... 39, 144
- Люк крыши ..... 40-42
- Люк крыши с электроприводом 40-42

### М

- Масляный фильтр ..... 155, 156
- Механическая коробка передач 50-51
- Многофункциональный переключатель ..... 36
- Моечные установки, работающие под высоким давлением ..... 146
- Моторное масло . 9, 126-127, 159, 161
- Моторное отделение ..... 125

### Н

- Наружное освещение ..... 36
- Несгоревшее топливо ..... 94-95
- Номер двигателя ..... 152

### О

- Обкатка ..... 5
- Обогрев заднего стекла ..... 20
- Обогрев лобового стекла ..... 20
- Обогрев ниши для ног ..... 24
- Оборудование салона ..... 39-60
- Обслуживание ..... 122
- Объемы заполнения ..... 161
- Одометр ..... 14
- Окна ..... 49

### О

- Окна с электроприводом стеклоподъемников ..... 49
- Осветительное оборудование, наружное ..... 135-143
- Осветительное оборудование, освещение салона ..... 39
- Осветительное оборудование, салон ..... 144
- Освещение, наружное ..... 36
- Основные размеры ..... 166
- Основные размеры автомобиля ..... 166-167
- Отделение для перчаток ..... 33
- Открывание багажного отделения ..... 16, 56, 58
- Открывание дверей ..... 58
- Открывание капота ..... 124
- Отопление, вентиляция, воздушное кондиционирование ..... 21-31
- Охлаждающая жидкость 129, 130, 160
- Очиститель/омыватель лобового стекла ..... 37-39
- Очистка колес ..... 148
- Очистка складной крыши ..... 146
- Очистка фар ..... 147
- Очистка/омывание заднего стекла 38

## Предметный указатель

### П

- Пепельница . . . . . 32
- Передача заднего хода . . . . . 50, 51
- Передние подушки безопасности . . . . . 74-76
- Передние противотуманные фары . . . . . 19, 139
- Переключатель заднего противотуманного фонаря . . . . . 19
- Переключатель зажигания . . . . . 34
- Плавкие предохранители и реле . . . . . 104-108
- Подголовники . . . . . 69
- Подогреватель двигателя . . . . . 89
- Подставка для стаканов . . . . . 48
- Подушки безопасности . . . . . 73-81
- Подъем автомобиля с помощью домкрата . . . . . 111-113
- Полировка . . . . . 150
- Положения установки детских сидений . . . . . 84
- Предупреждающие и контрольные лампы . . . . . 8-16
- Предупреждения . . . . . 3
- Прерывистая очистка . . . . . 38
- Приборы . . . . . 13-15
- Прикуриватель . . . . . 32
- Принудительное проветривание . . 21
- Программа стратегии ограниченного действия . . . . . 101
- Противосолнечные козырьки . . . . 39
- Противотуманные фонари . . . . . 19
- Противотуманный фонарь . . 140, 141

### Р

- Рабочая жидкость механической коробки передач . . . . . 160
- Рабочая жидкость омывателя . . . . 160
- Рабочая жидкость системы тормозов/сцепления . . . . . 128
- Рабочая жидкость с теклоомывателя . . . . . 132, 160
- Рабочая жидкость сцепления/системы тормозов . . . . . 11, 90, 128, 160
- Рабочая жидкость усилителя рулевого управления . . . . . 130, 160, 161
- Рабочие жидкости автомобиля 160-161
- Радиочастотное дистанционное управление . . . . . 57-59, 168-169
- Расход топлива . . . . . 97-98, 157
- Регулировка форсунок омывателя 132
- Реле и плавкие предохранители . . . . . 104-108
- Ремень безопасности . . . . . 70-72
- Рычаг стеклоочистителя . . . . . 37-39
- Рычаги, расположенные на рулевом колесе . . . . . 36-38

## Предметный указатель

### С

- Свечи зажигания . . . . . 155, 156
- Сигнализация светом фар . . . . . 36
- Сиденья . . . . . 67-69
- Система иммобилизации двигателя . . . . . 60-63, 170-171
- Система охлаждения 10, 129, 130, 161
- Система противоугонной сигнализации . . . . . 64-66
- Система тормозов . . . . . 90-92
- Система централизованного закрывания замков дверей . . . . 56, 58
- Складная крыша . . . . . 43-46, 146
- Складывание спинки заднего сиденья . . . . . 53-54
- Скорости движения на различных передачах . . . . . 158
- Соединительные провода . . . . 117-118
- Спидометр . . . . . 14
- Спинка заднего сиденья . . . . . 53-54
- Стирание кодов ключей . . . . . 63
- Стоп-сигнал . . . . . 142
- Стояночный тормоз . . . . . 11, 51
- Счетчик суточного пробега . . . . . 14

### Т

- Табличка с идентификационным номером автомобиля . . . . . 152
- Тахометр . . . . . 13
- Технические характеристики двигателя . . . . . 155-156
- Типы масел . . . . . 159-160
- Топливный бак . . . . . 153, 161
- Тормозная жидкость . 11, 90, 128, 160
- Трансмиссионная жидкость . . . . 161

### У

- Увеличение грузовой площади . 53-54
- Удерживающие приспособления для детей . . . . . 82-86
- Указатели поворота . . . . 138, 140, 141
- Указатель поворота . . . . . 36
- Указатель уровня топлива . . . . . 15
- Ультразвуковой датчик дистанции парковки . . . . . 99-100
- Устранение мелких повреждений лакокрасочного покрытия . . . . . 147
- Устранение обледенения/запотевания . . . . . 26
- Уход за автомобилем . . . . . 145-149
- Уход за кожей . . . . . 151

### Ф

- Фары . . . . . 36, 135-137, 147
- Фонарь заднего хода . . . . . 143
- Форсунки стеклоомывателя . . . . 132

### Ц

- Цепи противоскольжения . . . . . 165
- Циркуляция воздуха . . . . . 21

### Ч

- Часы, аналоговые . . . . . 18
- Чехлы сидений . . . . . 78
- Чехол багажного отделения . . . . 52
- Чистящие средства . . . . . 149

### Ш

- Шины . . . . . 134, 163-165
- Щетки стеклоочистителей . . . . . 133
- Щиток приборов . . . . . 8-16
- Щуп для измерения уровня моторного масла . . . . . 125, 126-127